

Pépin réélu dans Drummond... cinq voix de majorité



C'est à Ottawa que Jean-Luc Pépin a appris que le recomptage des votes lui donnait une majorité de cinq voix... et sa réélection dans Drummond. Une victoire qui permet au parti libéral de se retrouver à égalité avec les conservateurs... (Téléphoto PC)

Par **Gérald Prince**
DRUMMONDVILLE — Une vérification de routine destinée à réviser les résultats de l'élection de lundi dernier, dans le comté fédéral de Drummond, s'est soudainement transformée en un véritable renversement politique, hier après-midi, vers 3 heures 30, quand, à quelques minutes de la fin de recomptage, un erreur de 100 votes a été découverte et a donné la victoire au candidat libéral, M. Jean-Luc Pépin, avec 5 voix de majorité sur le candidat créditiste, M. Jean-Marie Boisvert, déclaré élu, lundi soir, avec 138 voix de majorité.

Cette révision officielle a alors amené le président d'élections, M. Lucien Gamache, à déclarer M. Pépin élu officiellement, en présence des porte-paroles des partis en lice, soit M. Jean-Marie Boisvert, M. Roger Rousseau, candidat conservateur, et M. Hugues Savoie, représentant personnel de M. Pépin, qui participait à ce moment-là, à l'assemblée du cabinet, à Ottawa. Le recomptage officiel avait débuté

hier matin au bureau du président d'élections. La majorité, suite à des corrections faites mardi, était alors de 85 voix pour M. Boisvert.

Les vérifications d'hier étaient, en principe, une confrontation entre les chiffres reçus par téléphone lundi soir, au bureau du président d'élections. A ce moment-là, les officiers-rapporteurs des 209 bureaux de scrutin avaient donné les résultats à des téléphonistes qui les remettaient, pour compilation immédiate, au président d'élections.

Une première erreur de 1 voix fut trouvée hier matin au poll 79 et diminuait la marge à 84 de majorité pour les créditistes. Une seconde erreur, de 11 voix celle-là, (96 au lieu de 85) vint redonner aux créditistes une majorité de 95 voix au poll 105.

Aucun autre changement ne survint avant le poll 207, qui correspondait à celui de St-Simon de Bagot. C'est alors que, comme il ne restait plus que deux autres bureaux de scrutin à vérifier, on découvrit une erreur majeure de 100 voix, enregistrée dans la

colonne des créditistes. En effet, la personne qui avait reçu l'appel téléphonique de ce bureau de scrutin avait inscrit 176 votes pour le créditiste Boisvert, alors, qu'en réalité il n'en avait que 76. Les autres candidats avaient, à ce poll, 5 voix pour Mme Dewitt, NPD; 86 voix pour le libéral Jean-Luc Pépin; et 69 voix pour le conservateur Roger Rousseau.

Les additions furent reprises au complet et révérifiées plusieurs fois par le personnel en place. C'était définitif: M. Jean-Luc Pépin était réélu pour un quatrième terme avec 5 voix de majorité, soit avec 15,793 votes, sur son adversaire qui en avait 15,788. Les résultats des candidats Rousseau et Dewitt étaient à peu près inchangés.

Rejetés
 Par ailleurs, on nota que 1,400 votes exactement avaient été rejetés par les vérificateurs des bureaux de scrutin, ce qui est 4 fois plus considérable qu'aux dernières élections fédérales, alors que moins de 400 votes avaient été déclarés nuls.

Le recomptage judiciaire confirmera ma victoire

(J.-M. Boisvert)

DRUMMONDVILLE (GP) — Interrogé sur sa défaite politique de 5 voix, M. Jean-Marie Boisvert, candidat créditiste dans Drummond, a déclaré qu'il s'attendait à être confirmé à son poste de député par le recomptage judiciaire.

Sans montrer quelque amertume que ce soit, M. Boisvert a dit qu'à son avis plusieurs des 1,400 votes rejetés devraient lui permettre de reprendre une certaine avance. Sans presumer des intentions des responsables des bureaux de scrutin, M. Boisvert croit cependant que plusieurs votes qui ont été déclarés nuls, le soir du scrutin, étaient, en fait, des bulletins qui prétaient à discussion.

Comme, à son avis, les responsables de ces bureaux sont de tendance libérale, il croit que les votes douteux, quand ils étaient créditistes, étaient rejetés, alors que les votes douteux pour M. Pépin, d'après lui, ont été acceptés comme bons.

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

63e ANNEE — No 220 SHERBROOKE, VENDREDI, 3 NOVEMBRE 1972 ★ 10 CENTS

Trudeau reste au pouvoir



Le chef du NPD, David Lewis, a déclaré, hier soir, que son parti était prêt à appuyer le gouvernement Trudeau, à condition qu'il n'introduise pas une législation qu'il ne puisse accepter... (Téléphoto PC)

Par **DONAT VALOIS**
OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a annoncé, jeudi soir, qu'il dirigera le gouvernement minoritaire que les Canadiens se sont donné, lundi, et qu'il se présentera devant le Parlement le plus tôt possible.

M. Trudeau a précisé, au cours d'une conférence de presse dans la capitale canadienne, qu'il avait pris cette décision parce que l'élection générale, même si elle s'est soldée par de lourdes pertes chez les libéraux, n'avait pas marqué réellement de préférence chez les Canadiens.

M. Trudeau n'a pas précisé si cette décision était déjà prise quand, l'après-midi, on eut annoncé que M. Jean-Luc Pépin, ministre de l'Industrie et du Commerce, d'abord déclaré défait dans le comté de Drummond par le candidat créditiste, en est devenu le vainqueur à la suite d'un recomptage des votes. Avec l'élection de M. Pépin, le parti libéral obtient 109 sièges aux Communes et est sur un pied d'égalité avec les conservateurs de M. Robert Stanfield.

Le premier ministre, accompagné de sa femme Margaret, est arrivé vers 20 heures au centre national de la presse où une centaine de journalistes l'attendaient déjà depuis plusieurs minutes.

Dès le début de sa déclaration, le chef du parti libéral a précisé que les résultats du vote de lundi ont montré que bon nombre de Canadiens rejettent les politiques de son gouvernement, bien que l'on n'ait pas pour autant indiqué une préférence pour un changement de gouvernement.

Il a aussi ajouté qu'au cours des deux derniers jours, lui-même et les membres de son Cabinet ainsi que certains officiers libéraux n'avaient pu établir s'il existait une raison précise de cette perte de confiance de la nation

Les néo-démocrates de M. David Lewis ont fait élire 30 de leurs candidats, lundi, et détiennent ainsi la balance du pouvoir, leur coopération étant alors nécessaire pour que le gouvernement puisse demeurer au gouvernail du Canada.

Le premier ministre a admis que son gouvernement avait été mis en minorité dans toutes les provinces anglaises, ne conservant aucun de ses quatre sièges en Alberta, mais il a allégué que les partis adversaires n'avaient pas non plus réussi à obtenir une majorité de votes dans les régions du pays.

Pour l'ensemble du pays, grâce surtout au Québec où il a remporté la victoire des 74 circonscriptions, le parti libéral a obtenu 39 pour cent du vote populaire contre 35 pour les conservateurs.

M. Trudeau a dit toutefois que le maintien en exercice de son gouvernement dépendrait de "la volonté de la Chambre des communes".

Le premier ministre a alors donné l'assurance que ses collègues et lui-même entendaient "déployer tous nos efforts afin d'assurer le bon fonctionnement de la Chambre".

M. Trudeau, en réponse à une question d'un journaliste, a dit que son gouvernement continuerait de travailler au maintien de l'unité nationale, notant que l'on devait poursuivre l'application de politiques valables pour tout le pays et non pas seulement pour une région particulière.

D'autre part, M. Trudeau a dit que son gouvernement soumettrait aux Communes dans un proche avenir "un ensemble de mesures économiques" susceptibles de combattre, en outre, le chômage et d'aider les Canadiens qui



Le premier ministre Trudeau a décidé, hier, de faire face au Parlement, lors de la prochaine session... et de continuer, pour l'instant, à gouverner le pays, bien que son parti soit maintenant en minorité... (Téléphoto PC)

Le NPD prêt à appuyer Trudeau... sans se laisser intimider

Par **ANDRE BELLEMARRE**
OTTAWA (PC) — Le Nouveau parti démocratique est disposé à appuyer le prochain gouvernement de M. Trudeau mais n'a pas l'intention de se laisser intimider par quelque mesure que ce soit dans le simple but d'éviter le déclenchement de nouvelles élections. C'est ce qu'a déclaré, hier soir à Ottawa, le leader de ce parti, M. David Lewis, dans une conférence de

presse qui a immédiatement suivi celle du premier ministre Trudeau au Centre de la presse.

Le chef du tiers parti qui détient en Chambre la balance du pouvoir avec ses 30 députés a ajouté qu'il ne pratiquera pas d'obstruction dans l'étude de la nature à apporter des adoucissements aux problèmes du chômage, de l'inflation, du contrôle de la propriété étrangère dans l'économie canadienne, de la pauvreté, notamment.

Par ailleurs, le chef néo-démocrate a souligné qu'il n'a pas été approché par ni l'un ni l'autre des deux principaux partis pour conclure une éventuelle entente ou coalition.

Appelé à commenter les résultats du scrutin de lundi dernier, M. Lewis a dit que l'élection de 30 députés de son parti, comparativement à 22 en 1968, représente un gain du NPD et des perspectives très encourageantes.

M. Lewis a cependant avoué qu'il s'attendait à l'élection de cinq ou six autres candidats de son parti, ajoutant que le NPD a réussi à établir de solides bases dans certaines parties du pays et il est maintenant permis d'envisager des élections prochaines sans grande inquiétude.

Le caucus des 30 députés néo-démocrates sera réuni à Ottawa le 14 novembre pour évaluer la situation.

Au cours de la prochaine session, on devrait débiter au début de décembre avec un gouvernement libéral, le NPD continuera de combattre pour faire avancer ses idées, les mêmes que celles préconisées lors de la campagne électorale, en particulier celle ayant trait aux privilèges fiscaux accordés aux corporations, selon M. Lewis.

Caouette invite Trudeau à remettre sa démission (p. 7)

canadienne dans l'administration libérale.

M. Trudeau a précisé que le gouvernement se présentera devant la Chambre des communes le plus tôt possible après que les résultats des élections générales seront complétés et définitifs. Il a dit qu'il rencontrera prochainement le gouverneur général, M. Roland Michener, à cette fin.

Le premier ministre a aussi souligné qu'il comptait sur la collaboration des partis de l'opposition, soit les conservateurs, les néo-démocrates et les créditistes, pour donner aux Canadiens un gouvernement efficace dans les circonstances.

en ont le plus besoin. Semblables mesures, incluant des baisses de taxes et des augmentations de pensions, ont été préconisées par les conservateurs et les néo-démocrates au cours de la récente campagne électorale.

Il a aussi précisé qu'il annoncerait bientôt la liste des membres qui composeront son prochain Cabinet, rappelant que certains ministres avaient démissionné à l'annonce de l'élection générale et que d'autres, soit trois, avaient été défaits le 30 octobre.

Par ailleurs, M. Trudeau a dit qu'il demanderait probablement un vote de confiance lors du prochain congrès annuel de son parti, en 1973.

Vert et Or et Gaiters à l'action ce soir au tournoi Hockey-Canada (page 13)

Désir arrogant de s'accrocher au pouvoir

(Stanfield)

OTTAWA (PC) — Le chef conservateur Robert Stanfield a accusé jeudi soir le gouvernement libéral de faire preuve d'un désir arrogant de se maintenir au pouvoir.

"M. Trudeau a montré clairement ce soir le désir arrogant de son gouvernement de s'accrocher au pouvoir", a dit M. Stanfield après que le premier ministre Trudeau eut annoncé qu'il entendait gouverner en dépit du fait que son parti est à voix égales avec le parti conservateur.

"Il considère le résultat des élections comme tout simplement un autre sondage d'opinions dans l'espoir qu'il pourra s'en tirer ainsi", a ajouté le leader conservateur.

M. Stanfield a regardé la conférence de presse du premier ministre à la télévision dans son bureau de la Colline parlementaire.

Il a ensuite rédigé sa déclaration de deux phrases en consultant avec ses adjoints.

Un adjoint a dicté la déclaration aux journalistes au téléphone.

M. Stanfield, qui a exigé la démission de M. Trudeau en faveur d'un gouvernement conservateur plus tôt cette semaine, tiendra probablement d'autres séances de consultation avec ses collaborateurs aujourd'hui.

Une entente pour un ou deux ans

(Caouette)

OTTAWA (PC) — Pour sa part, le chef du Crédit social, M. Réal Caouette, prévoit que l'administration Trudeau se maintiendra au pouvoir pendant au moins un an et demi à deux ans grâce à l'appui de M. Lewis.

Rejoint à sa résidence de Rouyn, hier soir, il a soutenu que les idées de M. Trudeau et Lewis sont assez semblables pour permettre aux deux hommes de s'entendre.

"N'oubliez pas que M. Trudeau est un ancien membre du CCF, l'ancêtre du NPD et que ses idées se rapprochent pas mal de celles de M. Lewis et je ne vois pas pourquoi ces deux-là ne pourraient pas conclure une espèce d'entente pour maintenir les libéraux au pouvoir pendant peut-être deux ans", a dit M. Caouette.

aujourd'hui

- Québec songe à abandonner l'idée d'un contrôle étatique sur les hausses des loyers. page 9
- Me Claude Pinard, de Victoriaville, nommé juge de la Cour provinciale. page 20
- Aucune preuve que la consommation de patates avariées puisse causer des malformations chez les nouveaux-nés. page 21
- Steve Carlton récipiendaire du trophée Cy Young. page 14



annonces classées

Comiques	17-18-19-20
Décès et funérailles	17-18
Éditorial	21
Féminine	6
Finance	8
Horoscope	10
Mot perdu	18
Mots croisés	19
Politique fédérale	17
Radio, TV et arts	21
Sherbrooke et région	15-16
Sports	2-3-4-5-21
	11-12-13-14

La météo

cantons de l'est

Aujourd'hui, minimum et maximum à Sherbrooke: nuageux et périodes de pluie 35 45
Aperçu pour demain: nuageux

au québec

REGIONS	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Abitibi	nuageux et périodes de pluie	nuageux 35 45
Mauricie	nuageux et périodes de pluie	nuageux 35 45
Laurentides	nuageux et périodes de pluie	nuageux 35 45
Lac-St-Jean	nuageux et périodes de pluie	nuageux 35 45
Outaouais	nuageux et périodes de pluie	nuageux 35 45
Montréal	pluvieux	nuageux 32 45
Québec	neige	nuageux 30 40
Rimouski	neige	nuageux 30 45
Baie-Comeau	neige	nuageux 30 45
Gaspésie	neige	nuageux 30 45

au canada

		Min. Max.
Alberta	neige	Edmonton 30 35
Colombie britannique	pluvieux	Vancouver 40 50
Saskatchewan	pluvieux	Régina 20 40
Manitoba	nuageux	Winnipeg 10 35
Ontario	pluvieux	Toronto 40 50
Nouveau-Brunswick	nuageux	Frédéricton 20 45
Nouvelle-Écosse	nuageux	Halifax 20 45
Ile-du-Prince-Édouard	nuageux	Charlottetown 20 45
Terre-Neuve	ensoleillé	St-Jean 20 40

dans le monde

Aux Etats-Unis	Min. Max.	Min. Max.	Min. Max.
Boston	35 50	Chicago 40 50	Honolulu 70 85
Los Angeles	45 68	Miami 68 81	New York 30 55
New Orléans	65 80	San Francisco 53 64	Washington 35 60

Vers le soleil

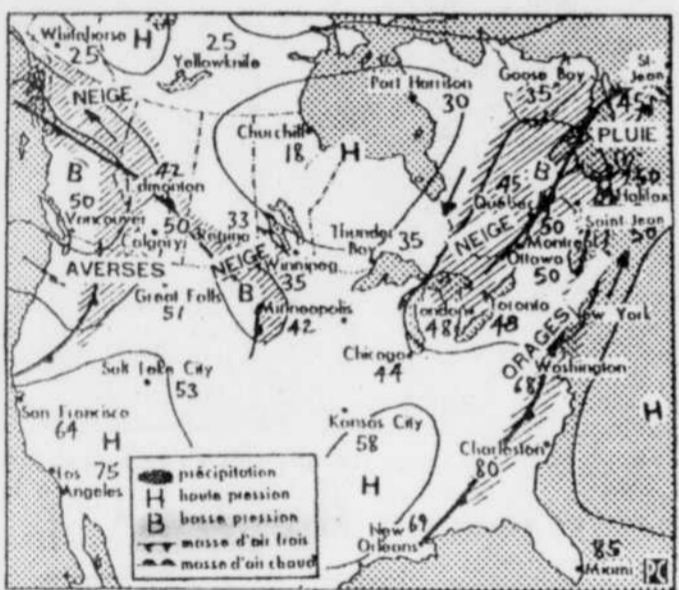
Acapulco	77 90	Bermudes 68 74	Nassau 73 84
Mexico	54 81	Barbades 73 86	

(Ces chiffres indiquent le maximum enregistré et le minimum la nuit dernière)

W. ADAM LITE. LTD. VOUS A PRÉSENTE LA TEMPERATURE

70462 HUILE A CHAUFFAGE, poêles et fournaises — 569-9744

Températures prévues



Des précipitations de neige sont prévues dans les Maritimes et certaines parties du Québec, de l'Ontario, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-britannique, le reste du pays étant traversé par une température froide et de légères précipitations. (Téléphoto PC)

LA TRIBUNE

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Années commerciales service du tirage et autres services:

569-9201

ANNONCES CLASSÉES

569-9501

REDACTION

569-9184

LA TRIBUNE

VUE et LUE par PLUS de 200,000 PERSONNES tous les jours

C-47432

Chez **ZENITH**

IL FAUT QUE LA QUALITÉ Y SOIT

POUR LES SHERBROOKEOIS IL FAUT AUSSI QUE LA QUALITÉ Y SOIT!!

SUPÉRIEUR DE 4 FAÇONS...

- COULEURS PLUS RICHES
- PLUS GRAND CONTRASTE
- UNE BRILLANCE SUPÉRIEURE
- DÉTAILS PLUS PRÉCIS

Modèle LE DANTE — TOUT TRANSISTOIRE — ÉCRAN 26" Avec le bouton CHROMATIC et la fameuse lampe-image SUPER-CHROMACOLOR

C-74211

Voyez le vaste choix de 73, chez **VIDEOTECH Inc. 910 KING O.**

LE CENTRE DE LA TV COULEUR



Quatre des six membres de l'exécutif de la section des Cantons de l'Est de la Société canadienne de génie mécanique, M. Normand Carrier, représentant étudiant, M. C. J. Hawketts, secrétaire, M. G. L. Buchanan, président et le Dr Gilles Faucher, vice-président. N'apparaissent pas sur la photo, les Drs Mounir Massoud et Fernand Ellyin. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Autre départ pour les génies en mécanique...

SHERBROOKE — La section des Cantons de l'Est de la Société canadienne de génie mécanique, fondée en mai dernier, entreprend sa nouvelle saison d'activités.

Le président de la section locale, M. G. L. Buchanan a précisé hier, avant une réunion de l'exécutif, que la société se proposait cette année, entre autres activités, de rencontrer tous les étudiants en génie mécanique de l'Université de Sherbrooke, et d'inviter le président national à une rencontre avec les membres.

La Société regroupe à Sherbrooke, près de 25 membres réguliers, qu'ils soient dans les industries ou à l'université. On compte également au nombre des membres, une centaine d'étudiants de l'université locale.

Le Dr Gilles Faucher, directeur du département de Génie mécanique à l'Université de Sherbrooke, agit comme vice-président. Il est assisté au comité exécutif par le Dr Mounir Massoud, le Dr Fernand El-

Evolution rapide des services aux élèves à la régionale...

SHERBROOKE — M. Roger Desbiens, directeur des services aux élèves à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, a déclaré hier, au cours d'une entrevue, que son service est en pleine évolution la plus rapide.

Ce service, qui a progressé très rapidement, continue de travailler à la réalisation d'autres objectifs tout aussi importants pour les enfants confiés à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke.

Les services aux élèves s'occupent présentement du service social scolaire, de l'absentéisme, de la psychologie, des activités culturelles, de projets-pilotes, de recherche, de santé et de sports et loisirs en plein air.

Jusqu'en 1971, les services touchaient surtout le service social et la psychologie. Ces services sont d'ailleurs plus centrés sur la personne en difficulté.

«Dès 1971, de dire encore M. Desbiens, avec la création des services aux élèves, l'éventail des services offerts pouvait toucher à un ensemble d'enfants normaux, tout en continuant de s'occuper de l'élève en difficulté».

Ses projets

Le projet PIL, présentement en marche, veut aider le professeur dans la réalisation de son programme d'activités spécifiques, animer des groupes d'élèves confiés par un professeur et dans des activités prévues par ce dernier et mener à bonne fin certains projets spécifiques, comme le théâtre, l'athlétisme et le folklore.

Le service aux élèves veut, en 1972-1973, réaliser le dépistage des troubles de fonctionnement rénaux chez les enfants de 5 ans, donner suite à la recherche relative aux problèmes ophtalmologiques, mesurer l'efficacité physique chez les enfants de 6 ans, enquêter sur la perception de l'enfant mesadapté par le milieu familial, examiner des enfants d'âge pré-scolaire et en milieu défavorisé, dans le quartier Centre-Sud.

Le service a aussi des projets à réaliser sur le plan de l'animation culturelle, de même qu'en athlétisme et en gymnastique.

Le service envisage aussi des études sur la fréquentation scolaire, sur la gratuité scolaire, sur deux autres projets, soit la formation d'un groupe de travail avec les élèves s'absentant fréquemment, en vue d'une exploration de leur situation et la mise sur pied d'ateliers de sensibilisation aux techniques d'entrevues pour les principaux.

LE CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Dimanche le 5 novembre 1972, réunion des parents dont les enfants fréquentent l'école Montclair, à 7h30 p.m. à la salle de l'école Montclair. La réunion sera suivie d'un goûter et il y aura tirage au sort de prix de présence.

La prochaine réunion du Grupo de Cultura Española tendrá lugar el 7 de noviembre a las 8.30 en la sala de los Padres Redentoristas, calle Ontario. El tema de esta reunión será el país, de México con su color y su música. Bienvenida a todos los amigos del idioma español.

Mardi le 7 novembre 1972, à 8 heures p.m. tenue de la troisième assemblée générale de la Jeune chambre de Sherbrooke à la salle Samarra, de l'hôtel King Georges. Principaux sujets à l'ordre du jour: amendement à la constitution, assemblée régionale, fréquence des assemblées, congrès national, club de hockey de la Jeune chambre ainsi qu'une résolution sur l'eau potable à Sherbrooke. L'assemblée sera présidée par M. Bertrand Garon, vice président.

MÉCONTENTEMENT DEVANT LA LOI-CADRE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

SHERBROOKE — Quelques organismes concernés par le problème de pollution ont marqué leur insatisfaction face à la présentation devant l'Assemblée nationale du projet de loi-cadre sur la protection de l'environnement (bill 34). Le MOPPE plus particulièrement, s'est déclaré hier complètement insatisfait que l'on n'ait pas amorcé au préalable une consultation sur le sujet.

Le MOPPE précise que cette consultation peut ne pas être terminée alors que le projet peut lui devenir réalité en Chambre. Cette stratégie déployée par le ministre Goldbloom, précisait hier un représentant du MOPPE, peut empêcher toute revendication de la part des municipalités, des corps publics et des organismes privés concernés par le problème de la pollution.

Le MOPPE, qui concentre principalement son action sur l'aménagement d'une rivière populaire le long de la rivière Magog, avait déjà préparé un document d'étude sur le bill 34, une critique est sur le point d'être terminée et une consultation des organismes riverains devait s'en reprendre sur le projet de loi-cadre. L'action, quoique non compromise, devra s'ajuster maintenant selon la stratégie du ministre et non selon les besoins populaires.

Le représentant du MOPPE précisait hier que l'organisme avait été pris par surprise du fait que le ministre avait décidé de reporter la consultation. On s'en prend au fait que la population ne soit pas consultée sur des sujets qui la concernent.

Mardi, à la reprise des travaux parlementaires, le ministre chargé de la qualité de l'environnement, le D. Victor Goldbloom, a présenté le projet qui a été critiqué par le député québécois M. Rémi Paul qui alléguait, entre autres, que le ministre s'arrogeait trop de pouvoir.

M. Goldbloom a promis qu'il tiendrait des audiences en commission parlementaire pour permettre aux organismes et aux individus concernés de faire entendre leurs commentaires. Cette formule n'a pas recueilli l'assentiment du député québécois pas plus que celui du Mouvement pour la protection de l'environnement (MOPPE) à Sherbrooke. On déplore que la consultation se fasse pendant que l'Assemblée nationale est saisie du document.

POUR INSTALLATION DE DALLES CONSULTEZ **MAURICE BERGERON** ENT. FERBLANTIER CHAUFFAGE, VENTILATION Tél.: 563-5555 ou 569-5579

PHILIPPE LORD Physio-masseur Pour rendez-vous: Tél.: 567-5507 1741, rue White, Sherbrooke 73845

BOA! '73 sont meilleurs que jamais!

R. LESSARD AUTO-NEIGE ENR. Chemin de l'Université SERVICE 24 heures par jour 562-0712 ROCK FOREST Financement sur place, aucun comptant requis

SYSTEME MULTIPLEX AM-FM COMPLET MAGNETOPHONE STEREO ENCASTRE DE 8 PISTES

Si vous avez 18 ANS et plus achetez sur notre plan d'achat à termes faciles

ENSEMBLE PKT 816C

Comprend: CS816 Olympic AM FM tout transistor avec amplificateur modulaire et deux systèmes d'haut-parleurs à suspension. RC26 — table tournante Maestro avec base et couvercle protecteur. TD 30 — magnétophone 8 pistes. Ensemble d'écouteurs stéréo, une cartouche 8 pistes. RC 10 — cheriot. 100 watts (I.P.P.).

Olympic

POURQUOI PAYER PLUS

LE TOUT NOTRE PRIX **\$189.**

● PAYER AUSSI PEU QUE **\$2.00** PAR SEMAINE

JUSQU'À 3 ANS POUR PAYER SUR TOUTS VOS ACHATS

CENTRE R.C.A.

80 King Est. Sherbrooke 563-7575

Demandez M. Armand Zorr ou Mlle. Raulou

OUVERT TARD JEUDI ET VENDREDI SOIRS

Nous avons en magasin quelques téléviseurs, stéréos, réfrigérateurs, cuisinières, congélateurs, lave-vaisselle à prix d'escompte pouvant aller jusqu'à 40% de réduction.

LOCATION

couleur: Noir Blanc, au mois à la semaine. 569-5746

Vente Admiral ZENITH et TOSHIBA

Vente accessoires ménagers

G. DOYON T.V. 1115, Conseil — Sherbrooke

PNEUS SNOWFLOW SERIE 78 FABRICATION CEINTUREE

UNIROYAL

GROS — DETAIL Spécialaux aux garagistes

Grandeur	PRIX DETAIL	Prix de vente
A78-13	26.00	
E78-14	36.30	
F78-14	39.90	
G78-14	43.75	
H78-15	43.75	30%
H78-15	47.50	35%
A78-14	29.00	40%
E78-14	40.75	
F78-14	43.85	
G78-14	49.25	
H78-15	53.50	
L78-15	66.70	

LES PNEUS LABONTE Inc. C-73722 569-6460

NOUS SOMMES LES DISTRIBUTEURS POUR R.C.A., A.G.S., SANYO, OLYMPIC, PANASONIC, NORESCO modulaire.

CENTRE R. C. A.

80 King Est — Sherbrooke 563-7575 — 569-0483

POUR LES VRAIS BAS PRIX EN VILLE

R.C.A. 17" portatif noir et blanc VHF/UHF **99.95**

A.G.S. portatif 12" VHF/UHF **139.95**

R.C.A. couleur, modèle CTD 440, portatif AccuColor 19" **399.95**

R.C.A. couleur 26", 85% transistorisé. Garantie complète de 1 an **\$695.00**

Laveuse - sècheuse R.C.A. Whirlpool, modèle Custom 60 **\$489.95** l'ensemble

Cuisinière 24" 30" disponible **\$199.95**

Lave-vaisselle RCA Whirlpool LX8-80 A partir de **\$299.95**

Réfrigérateur 18 p. cc. KFC 213 Autres grandes dimensions **\$219.95**

La plus grande variété de T.V. couleur des Cantons de l'Est Armand Zorr, vendeur

PHARMACIE
Gilles Savard
569-9348
Pour vous madame — Esthétique, visagisme
à votre service

LA TRIBUNE de sherbrooke

LAITERIE FAIRVIEW INC.
PRODUITS DE LA FERME
À VOTRE PORTE
Livraison tous les jours
562-7266

SHERBROOKE, VENDREDI, 3 NOVEMBRE 1972 • ANNONCES CLASSEES 569-9501 • PUBLICITE 569-9201 • REDACTION 569-9184 • TIRAGE 569-9201 page 3

Carnet
Wellington
REDIGE EN COLLABORATION
King

Gilles Vigneault a chanté que "not-pays" c'était pas un pays, mais l'hiver... en fin d'après-midi hier, certains gens chantaient toutefois que leur pays n'était pas un pays, "mais un coin de canards!"

Un conseiller municipal s'est amusé hier à commenter que la conférence de presse organisée pour ce matin ne devait probablement pas réunir tout le monde du conseil parce qu'il n'avait pas encore été personnellement invité au milieu de l'après-midi... et il s'est dit, un brin de malice dans la voix qu'il n'y avait probablement pas de raison de fêter pour tous les membres du conseil de ville?!

Un citoyen qui soulignait un trou dans l'asphalte à l'intersection des rues Bradley et Vimy, a communiqué avec plaisir hier que des personnes attentives, à la Voirie municipale, avaient fait le nécessaire pour que la réparation soit faite... et il a remercié la ou les personnes responsables...

Un lecteur attentif à la présente chronique a lu que l'on était sur le point de "rebaptiser" la grande salle de l'Université de Sherbrooke "Salle Maurice O'Bready"... et il a alors commenté en se demandant pourquoi l'on ne retenait pas l'idée de baptiser cette salle du nom d'un prestigieux personnage de la scène internationale qui a œuvré dans la région... ce lecteur parlait évidemment de Gilles Lefebvre...

Il a été possible d'apprendre hier que le conseiller Jacques O'Bready ne serait pas à la conférence de presse que le maire Marc Bureau a convoqué pour 10 h. 30, ce matin, sur les deux ans d'administration de la désormais célèbre équipe de l'Action civique... Me O'Bready doit quitter Sherbrooke en direction de Montréal par affaires...

Mis au courant que l'agent des relations publiques de la cité de Sherbrooke s'était donné la peine d'adresser des invitations particulières en vue de la conférence de presse de 10 h. 30, ce matin, sur la fin de la première partie du terme de quatre ans des élus de l'hôtel de ville, un citoyen bien au courant de l'actualité municipale a commenté qu'il n'y avait pas matière à "foncter un chat"!!!

L'opération Université fonctionne assez bien dans le moment... l'objectif est à toute fin pratique atteint à 50 pour cent, et maintenant on attend les contributions des compagnies nationales... ce qui devrait permettre d'avancer plus rapidement... Keith Morgan, qui passait une couple de jours par semaine à Sherbrooke pour aider les responsables de cette campagne, a maintenant terminé son travail et il sera en permanence à Montréal avec Bell Canada...

En rapport avec un entrefilet publié dans cette chronique hier, un employé des postes a fait remarquer que la loi oblige le service postal à laisser les pièces de monnaie collées en remplacement des timbres... Le préposé postal commentait l'incident qui avait valu une amende de \$0.10 à l'animateur radiophonique Guy Cardinal... L'employé précisait que la loi oblige à taxer celui qui reçoit la lettre, qu'il a ce qu'il refuse...

Le même employé postal faisait remarquer hier, que plusieurs personnes ne se dérangeant pas pour poster une lettre, même si la boîte aux lettres se trouve à 50 pas de leur résidence... Elles préfèrent la remettre au facteur...

Voici quelques autres chiffres compilés par la Station de recherches de Lennoxville pour ceux qui aiment parler de la température... en octobre dernier, il est tombé 3.53 pouces de pluie, ce qui dépasse largement la pluie tombée en octobre 1971, soit 2.27 pouces... mais octobre 1972 se situe dans la moyenne des 58 dernières années au chapitre de la pluie, cette moyenne étant de 3.56 pouces... le record pour le moins de pluie dans un mois d'octobre remonte à 1963 avec seulement 0.63... le jour le plus pluvieux du mois en 1972 aura été le 7 octobre avec un pouce...

Voir autres nouvelles de Sherbrooke en page 21

Nos prix n'affectent pas la qualité.

PALETOTS
cuir, suède, tweed
Aussi: — Jackets assortis.
A prix défiant toute compétition.

MAGASIN LAFLEUR
170, rue Terrill — 569-5278

Le Grand séminaire vendu bientôt à la Corporation de la résidence de l'Estrée?

SHERBROOKE — Les membres du chapitre du diocèse de Sherbrooke se seraient prononcés en faveur de la vente du grand séminaire de Sherbrooke à la Corporation de la résidence de l'Estrée, qui se fera un foyer pour personnes âgées à but non lucratif.

Il a été possible d'apprendre cette

décision gardée dans le plus grand secret. Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque de Sherbrooke, a été informé de la décision du chapitre. La décision finale de Mgr Fortier sur l'avenir réservé au Séminaire de Sherbrooke serait rendue publique au plus tard au début de la semaine prochaine.

Selon les renseignements obtenus, le chapitre accepte l'idée de vendre le grand séminaire de Sherbrooke pour un prix de \$400,000 à la Corporation de la résidence de l'Estrée. Il est à noter que ce prix est inférieur à l'offre d'achat faite par M. Lauréat Richard en date du 1er août 1972.

Ce dernier avait offert un montant de \$434,000, qui aurait pu être augmenté jusqu'à \$500,000 environ. **Respect du public** La décision du chapitre ne serait pas étrangère au fait que l'on a entendu maintes objections face à la vente du grand séminaire à l'entreprise privée, sans savoir l'usage qu'on allait en faire.

L'Action civique n'est plus d'accord avec le centre de plein air Belvédère

SHERBROOKE — L'Action civique de Sherbrooke Inc. vient de retirer au conseil de ville de Sherbrooke son appui au projet municipal de centre de plein air, le centre de plein air Belvédère.

C'est ce que le chroniqueur municipal de La Tribune tient de diverses sources.

Interrogé sur le sujet en fin d'après-midi hier, le président de l'Action civique, M. Lucien Phaneuf a toutefois refusé de dévoiler le contenu d'une lettre confidentielle faisant état de ce changement de politique du groupe.

Soulignant que "nous avons des rai-

sons spéciales pour retenir la publication de cette lettre jusqu'à lundi soir prochain", le président Phaneuf a refusé de donner copie de la lettre au journaliste de La Tribune.

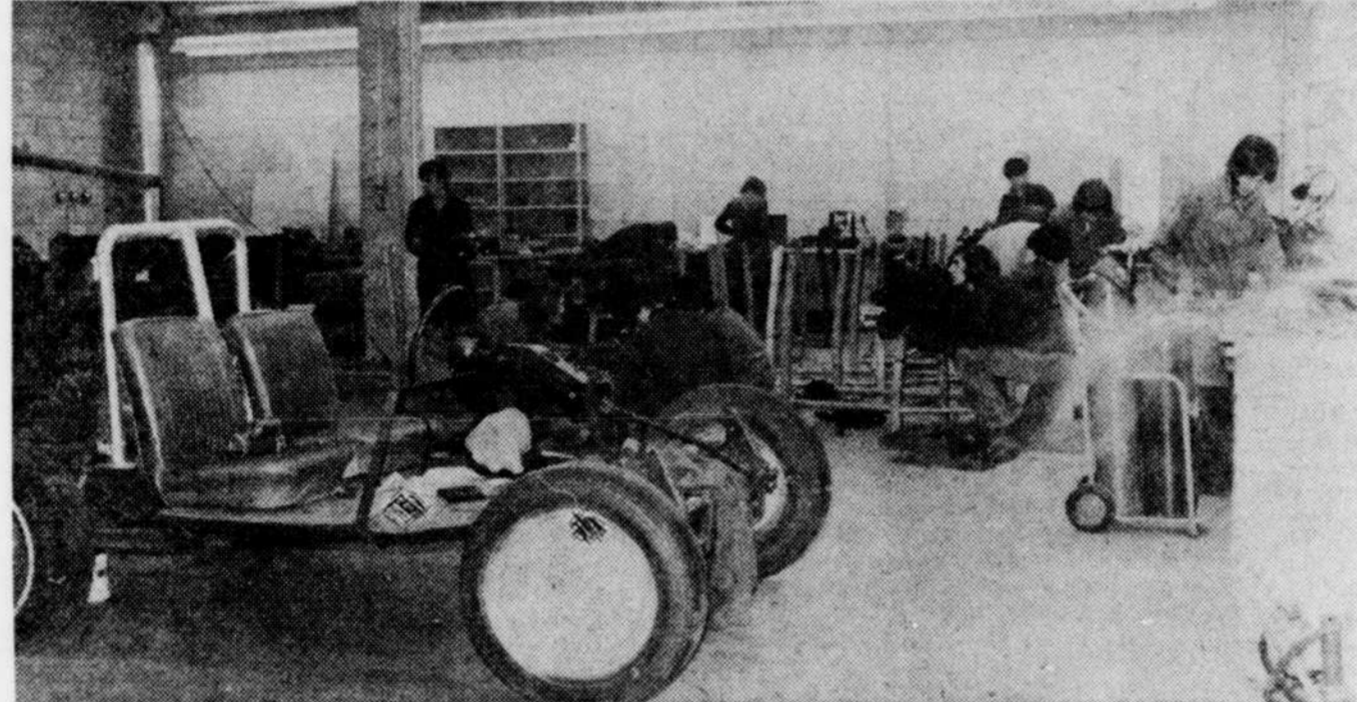
Déboursés

Néanmoins, il est possible d'indiquer aujourd'hui que tout en reconnaissant l'importance du secteur des loisirs à Sherbrooke, l'Action civique soutient que, présentement, à l'hôtel de ville, un rapport financier précise que les déboursés encourus par le lancement et l'opération du Centre de plein air

Belvédère sont nettement supérieures aux prévisions, et que les priorités de l'hôtel de ville tout autant que la situation financière actuelle de la cité de Sherbrooke commande somme toute à la direction de l'Action civique de retirer l'appui déjà donné au projet.

Il semble bien que l'Action civique a aussi invoqué le fait que bon nombre des activités sportives organisées au centre de plein air Belvédère pourraient être "rapatriées" à Sherbrooke, sauf le golf bien sûr toutefois.

C'est en se basant sur ces données que l'Action civique aurait pris sa décision.



Un atelier de réparation mécanique à l'école Le Ber. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Une école humaine même avec 1,500 élèves?

SHERBROOKE — M. Jean-Louis Dupont, président du conseil des commissaires de la Commission scolaire régionale de l'Estrée, a déclaré hier, lors de l'inauguration de l'école polyvalente Le Ber, de Sherbrooke, qu'en dépit du fait que l'on y trouve 1,500 étudiants, la loi 27 permet des mécanismes de fonctionnement qui permettent aux parents, aux étudiants, aux enseignants et aux commissaires d'écoles la possibilité de se donner la main pour réaliser une école plus humaine.

M. Dupont avait d'abord souligné que l'école Le Ber est la première d'une série de polyvalentes à s'établir sur le territoire de l'Estrée.

Première polyvalente

Le président du conseil des commissaires a tenu à féliciter toute l'équipe de la Commission scolaire régionale de l'Estrée qui a participé à la réalisation de cette première école polyvalente.

M. Dupont a enfin rappelé que d'autres polyvalentes seront érigées dans l'Estrée et que celles de Magog et de Coaticook sont à la veille d'être mises en chantier.

Il a enfin rappelé que la Commission scolaire régionale de l'Estrée n'entend pas uniquement faire servir ces écoles pour les étudiants, mais également pour les adultes, en cours du soir.

De la coopération

Par ailleurs, M. Michel Marengo, directeur du bureau du ministère de l'Éducation à Sherbrooke, représentait le ministre, M. François Cloutier.

"Face à l'interrogation que se posent les gens, face à l'évolution dans le domaine de l'éducation, de dire M.

Michel Marengo, le ministre de l'Éducation offre son entière collaboration dans la recherche des solutions qui s'imposent".

Les échanges

M. Gaston Therriault, président du comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Estrée, a souligné que l'agencement harmonieux de béton, de briques, de bois, permet à des personnes humaines, à l'intérieur, de dialoguer pour échanger, pour s'enrichir mutuellement.

"Le temps est maintenant venu, dit-il, de penser davantage au contenu des cours qu'aux structures architecturales. de penser davantage à l'humain qu'aux normes administratives".

M. Therriault a insisté sur le fait que l'école soit humaine et qu'il y existe un climat favorable.

Enfin, M. Therriault a insisté sur le travail de l'équipe à l'intérieur de l'école.

Congrès d'orientation de l'ACEF de l'Estrée

SHERBROOKE — Près de 50 organismes de la région préoccupés par les problèmes de consommation et intéressés par la formule coopérative se réuniront demain au siège social de la Société St-Jean Baptiste pour y tenir le congrès d'orientation de l'Association coopérative d'économie familiale de l'Estrée (ACEF).

Au nombre des organismes invités, 23 sont membres de l'association.

Le congrès abordera deux thèmes: l'éducation et la coopération. Au premier chapitre, trois ateliers étudieront respectivement, l'information à la consommation, la formation coopérative et budgétaire et aussi, quelle façon l'ACEF de l'Estrée entend représenter le public.

Au domaine de la coopération, un atelier abordera l'expansion du mouvement coopératif et le rôle de l'ACEF dans ce cadre. Au deuxième atelier, on envisagera la possibilité de former un comité inter-coopératif devant l'ampleur que prend le mouvement.

Une plénière recueillera les propos tenus dans les ateliers respectifs et précèdera une conférence d'information pour le lancement officiel de l'ACEF de l'Estrée en fin d'après-midi.

Spécialistes de la fraude à l'oeuvre à Sherbrooke

SHERBROOKE — Comme la chose se produit régulièrement, des spécialistes de la fraude sont actuellement à l'oeuvre à Sherbrooke.

La Sûreté municipale a demandé aux média d'information de mettre la population en garde contre ces gens.

Le truc n'est pas nouveau. Il est même usé à la corde. Pourtant, certaines personnes se font encore attraper. Voici donc comment ces gens procèdent.

On téléphone à des citoyens honorables, la plupart du temps des personnes âgées. On leur demande si elles ont de l'argent à la banque. Et si oui, combien. On explique alors aux victimes éventuelles que la banque ou l'institution financière où l'argent est déposé soupçonne un de ses employés de malhonnêteté. On demande la colla-

boration des personnes impliquées en disant qu'on représente la banque ou l'institution financière en question. Et on voudrait bien que l'argent soit retiré temporairement afin de pouvoir prendre l'employé malhonnête en flagrant délit.

Et quand la personne en toute bonne foi a son argent en sa possession un des fraudeurs passe à son domicile pour cueillir le paquet... et voilà que s'envolent souvent les économies de toute une vie.

Si des personnes avaient été contactées de cette façon, elles sont priées de communiquer le plus rapidement possible à la police de Sherbrooke, non seulement pour éviter de devenir des victimes, mais aussi pour aider à la capture de ces fraudeurs.

La FEUS pas décidée

SHERBROOKE — Appelée à formuler ses commentaires à titre consultatif sur la structure de gestion du futur centre sportif de l'Université de Sherbrooke, la FEUS (fédération des étudiants) n'a pas voulu arrêter un choix définitif sur l'une ou l'autre des formules préconisées, mais elle a placé au premier rang de ses préoccupations, le pouvoir de décision laissé à la communauté universitaire et à la population régionale dans la future structure.

Au cours du mois d'octobre, le comité d'études sur la structure de gestion du futur centre sportif, soumettait aux organismes concernés un document de travail offrant six formules de gestion groupées sous trois modes.

Le comité d'étude avait retenu la dernière des six formules, celle de faculté groupant trois départements: kinanthropologie, département sport éducatif et département de sport compétitif.

La FEUS reconnaît deux vocations au futur centre sportif: une tâche académique et une orientation de services. Il importe, selon elle, que ces deux caractéristiques qui appartiennent déjà, séparément, au département d'éducation physique et au Service des sports, soient conservées.

Mais la Fédération des étudiants distingue deux catégories de services: à la communauté, universitaire et à la population régionale.

Tenant compte de ces facteurs, la FEUS conclut: La structure à mettre en place est certainement fort différente de la faculté traditionnelle, car, en plus de viser à former des compétences, elle devra viser à développer un besoin de santé de la population régionale et universitaire.

Cette structure nouvelle, la FEUS l'érige sur la participation de la communauté universitaire et de la population régionale, en raison, principalement, des promesses publicitaires lancées dans le cadre de l'opération Université. On demandait la participation financière de la population à la construction du complexe sportif en échange de quoi, on lui ouvrait les portes du centre.

La FEUS veut éviter, en accordant pareille importance à la population du milieu, que des erreurs ne soient commises comme ce fut le cas, précise-t-elle dans un document officiel contenant sa position, à la faculté de Médecine et au Centre culturel.

Préoccupation financement

En deuxième place, l'association étudiante du campus sherbrookoise s'interroge sur les coûts d'opération du futur centre sportif.

Cette préoccupation prend racine dans la situation financière plutôt pénible de l'Université de Sherbrooke — déficit accumulé de \$3.9 millions et déficit anticipé pour 1972-1973 de \$3.9 millions également — et aussi sur la participation du ministère de l'Éducation.

Le document adopté au Bureau de direction de la FEUS précise que le ministère de l'Éducation est le principal bailleur de fonds de l'Université, mais qu'il ne subventionne pas les services.

Si l'Université de Sherbrooke exerce ses représentations au nom d'une faculté, les services à la communauté et à la population risquent d'en souffrir soutient la FEUS. "Une structure de faculté, surtout si elle est traditionnelle, signifie ni plus ni moins que de fixer la dimension de service comme activité de seconde zone, même si la structure et ses militants ne veulent pas l'avouer."

La FEUS considère de plus comme une "approche prudente vers une démocratie" la consultation au niveau de la structure de gestion du futur centre sportif, mais note "le non sérieux du comité dans la présentation de son rapport."



Un des rares monuments avec des fleurs...

Les morts délaissés par les vivants

SHERBROOKE — Ils reposaient bien en paix hier, ce 2 novembre, dans un grand isolement et avec une pluie ennuageuse.

C'est que le jour des morts, comme le désignent les vivants, est presque passé inaperçu. Ils n'ont pas reçu de visite ou si peu...

Le cimetière St-Michel, oublié dans un automne froid, était désert et triste.

Des parents et des amis, qui se souviennent encore, ont discrètement fleuri quelques pierres.

Le vent faisait voler les dernières feuilles des grands chênes et des saules dénudés.

Et un écorceur s'est promené, seul, sans se soucier de ceux, qui ne vivent déjà plus.

Les hommes sont tellement naves du temps qu'ils dépendent pour leurs défunts.

A quelques pieds du cimetière, le monde trépidant continuait à faire des affaires, ses affaires.



Un des nombreux monuments sans fleurs... (Photo La Tribune, par Royal Roy)

1,736 chopines recueillies par la Croix-Rouge

SHERBROOKE — La Croix-Rouge, section de Sherbrooke, a recueilli 1,736 chopines de sang sur un objectif de 2,000 au cours de sa campagne de donateurs de sang qui a commencé lundi dernier et s'est terminée hier soir au Manège militaire.

370 donateurs se sont présentés hier, ce qui a déçu un peu les organisateurs qui ont tenu toutefois à spécifier que dans l'ensemble, ils sont satisfaits du total obtenu compte tenu des circonstances particulières entourant la clinique de cette année.

Mlle Yvette Tessier a précisé que les 1,736 donateurs ont compris que même en période électorale, il fallait continuer à faire fonctionner le service de transfusion sanguine.

Elle a rappelé que d'autres cliniques auront lieu en novembre et notamment aujourd'hui à l'Hôtel-Dieu.

si vous pensez suède ou cuir de qualité... pensez

Normand Jagné

182, Wellington Nord
venez-y... vous y reviendrez!

Au ministre *Gérald Harvey*

La Chambre de commerce redemandera le titre de "capitale régionale"

Par *Gérald Prince*

DRUMMONDVILLE. — La Tribune a pu apprendre hier de bonne source que l'on redemandera pour la Cité de Drummondville, pour la XIème fois, que cette agglomération soit de nouveau désignée comme capitale régionale, lors de la rencontre entre la Chambre de commerce locale et le mi-

nistre Gérald Harvey, le 21 novembre prochain. En effet, on sait que toute cette affaire a fait beaucoup de bruit dans les mois et les années passées, puisque Drummondville a toujours été considérée, depuis la division des zones économiques du Québec, comme un centre intermédiaire. Une capitale régionale est

un échelon supérieur à celui de centre intermédiaire et depuis une dizaine d'années, Drummondville réclame le titre de "capitale régionale" pour la rive sud du St-Laurent, plus précisément désignée "le centre du Québec". Cette reprise de pression et de suggestion vient du fait que le Conseil de développement

régional du Centre du Québec, lors d'une récente rencontre avec le ministre Harvey à St-Leonard d'Aston, avait demandé la scission du Centre du Québec et de la zone économique numéro 4 pour en faire une nouvelle (et onzième) zone économique au Québec. Hier on a pu savoir que le mémoire qui sera présenté au

Ministre Harvey le 21 novembre, reprendra les raisons pour lesquelles Drummondville devrait être désignée capitale régionale pour tout le centre du Québec. Par le fait même, le ministre Harvey pourra comparer la position de Drummondville et du Conseil de développement régional et prendre éventuellement une déci-

sion. Effectivement, Drummondville ne demande pas d'être séparée de la zone de Trois Rivières, mais seulement d'avoir une désignation plus élevée. Par le fait même, des services accrus et plus conformes à la réalité drummondvilloise, qui comprend en fait environ 60.000 habitants, pourraient être acquis.

Dans le sport Un premier gain pour le Drummond Moto

DRUMMONDVILLE (JM) — Le Drummond Moto Night Rider a décroché sa première victoire de la saison en défaisant difficilement les Editions Graphiques au compte de 2-1 dans l'une des trois parties à l'affiche de la ligue de ballon sur glace DBF Labatt 50.

C'est un but d'Yvon St-François qui a assuré la victoire au Drummond Moto Night Rider. L'autre but des vainqueurs a été enfié par Claude Grenier. Alain Leblanc a évité l'humiliation aux Editions Graphiques.

ler blanchissage

Le Uarco a conservé le premier rang du circuit, sur un pied d'égalité avec le Drummond Business Forms, en triomphant par blanchissage au compte de 2-0 sur le Sylvania.

Jacques Lacroix, avec son second but de l'année, et Robert Lavoie, avec son premier, ont enfié les buts des vainqueurs. C'est Marcel Niquette qui se trouvait devant la cage du Sylvania, dont la fiche est d'aucun gain et deux échecs.

Leclerc se signale

Yvon Leclerc a enfié ses deux premiers buts de la saison pour mener le DBF à une victoire relativement facile de 4-1 sur la Librairie Dion.

Outre Leclerc avec sa paire de filets, Denis Boucher avec son premier et Jean Dubois, avec son troisième, ont été les autres marqueurs du DBF.

Du côté de la Librairie Dion, seul Michel Marquis est parvenu à tromper la vigilance du cerbere Normand Bonenfant.

CLASSEMENT

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Drummond B. F.	2	0	0	7	2	4
Uarco	2	0	0	5	1	4
Editions Graphiques	1	1	0	3	2	2
D. M. Night Rider	1	1	0	3	4	2
Sylvania	0	2	0	1	5	0
Librairie Dion	0	2	0	1	6	0

G. Bessette permet un match nul à son club

DRUMMONDVILLE (JM) — Une éblouissante performance de quatre buts et une passe de Georges Bessette a permis au Pepsi-Cola de faire match nul 7-7 avec le Centre des loisirs l'Escapade, dans une joute régulière de la ligue de hockey indépendante.

Jean-Luc Bessette s'est également fait valoir dans le camp du Pepsi avec une paire de filets, l'autre étant l'oeuvre de Marcel Courchesne. Claude Tessier a marqué deux fois pour l'Escapade pendant que Donald Dumoulin, Jean-Guy Morissette, Alain Boisvert, Robert Guilbeault et Serge Houle complétaient le compte. Dans l'autre rencontre à l'affiche, le Beaulieu transmission a plié l'échine 5-4 devant le Sylvania. Réjean Lacharité a de loin été l'étoile offensive avec quatre buts. Pierre Côté a été l'autre compteur des gagnants. Les filets des vaincus sont allés à Pierre Vallée avec trois et Hugues Lupien avec un. Une double égalité existe au premier rang du classement des compteurs de cette ligue. Réjean Rioux et Jean-Luc Bessette totalisent chacun 18 points. Rioux a marqué neuf buts et récolté autant d'assistances. La fiche de Bessette est de 5-13. Georges Bessette suit avec 17 points, résultat de neuf buts et huit mentions d'assistance.

Potins sportifs

DRUMMONDVILLE (JM) — Les équipes bantam et midjet de Drummondville se rendront à Granby, ce soir, pour y affronter les Vics de l'endroit dans des joutes régulières de la ligue de hockey mineur de l'Estrie. Pendant ce temps, à compter de 8 heures, à l'Olympia Yvan Cournoyer, les Olympiques moustique et pee wee de Drummondville en viendront aux prises contre les représentants de Sherbrooke.

A compter de samedi, La Tribune consacrera hebdomadairement une section à la ligue de hockey mineur de Drummondville. Tous les résultats seront communiqués et il en sera de même pour tous les compteurs.

Sincères remerciements aux dirigeants du Drummondville Olympique pour la carte de membre qu'ils nous ont fait parvenir.

Marcel Plasse et Maurice Boivin, tous deux responsables de l'Olympia Yvan Cournoyer, s'affairent depuis quelques jours à l'installation de quelque 800 sièges. Selon ce qu'il a été possible de savoir, les travaux d'installation seront complétés pour l'ouverture officielle du 19 novembre.

Les réunions hebdomadaires des membres du club auto Drummond (CADAC) auront dorénavant lieu au sous-sol de l'hôtel Rodcor.

Clement Houle et Jean-Louis Houle du club les Kass organisent un rallye automobile pour le 19 novembre. Les inscriptions en vue de participer à ce rallye commandité par Bourret Service Station Irving se prendront le jour même de la compétition, entre 11h. et 12h.30. Le premier départ est prévu pour 11h.01.

Depuis leur existence, les Rangers de Drummondville ont remporté un grand total de 175 victoires et plié l'échine à 154 reprises. Les Drummondvillois ont dû se contenter d'un verdict nul à huit occasions.

Les Rangers de l'instructeur Gordie Haworth auront du pain sur la planche au cours de la prochaine fin de semaine alors qu'ils auront à faire face aux Remparts de Québec, ce soir, au Colisée de la Vieille capitale, et aux Royals de Cornwall dimanche soir, au Centre civique.

Lorsqu'il a trouvé le fond du fil le 19 octobre contre les Royals de Cornwall, l'arrière-garde Maurice Gervais en était à son premier filet depuis qu'il endosse l'uniforme blanc et bleu des Rangers.

Tel que souligné dans notre édition de mardi, le Drummondville Olympique dont le président est M. Marc Ruel vient de former un club de jogging à l'intention de ses membres. Les activités de ce nouveau club qui connaîtra sans l'ombre d'un doute beaucoup de succès ont débuté hier soir à l'école Paul Rousseau.

Il n'y a aucun doute dans l'esprit de bien des gens que le Drummondvillois Ronald Duhamel pourrait évoluer régulièrement avec les Rangers. L'an dernier, Ronald évoluait pour l'équipe midjet de Drummondville et était piloté par Gérard Lefebvre.

Election du président de la Société du cancer

DRUMMONDVILLE (JM) — M. André Tremblay vient d'être nommé président de la Société du Cancer de Drummondville. M. Tremblay sera assisté dans sa tâche par Me Roger Blais, président de la campagne qui aura lieu en mars, M. Maurice Raymond, vice-président, M. Réal Sawyer, également vice-président, docteur André Savoie, conseiller médical, M. Eusèbe Lemaire, conseiller, Jeannine Roger, secrétaire administrative, Mme Col-

lette Laperrière, présidente de l'éducation, Mme Alma Milot, présidente du bien-être, Mme Cécile Lavoie, responsable de l'armoire à cadeaux, Mme Louise Boucher, vice-présidente de l'éducation, Mme Pauline Houle, responsable de la journée de la jouquette, Mme Solange Dionne, vice-présidente du bien-être. Les autres membres de l'exécutif sont l'infirmière Lise Allard, Mmes Jacqueline Biledeau, Mary Thomas et Lucie Lefebvre.

Après le revirement de la situation politique dans Drummond

40,000 votes réexaminés

DRUMMONDVILLE (GP) — Des que possible, sans doute dans les prochaines heures, un recomptage judiciaire débutera dans Drummond. Cette procédure est automatique dès que l'un des candidats l'emporte avec moins de 25 voix de majorité.

Comment cela se passera-t-il? Il s'agira pour un juge, probablement de la cour Supérieure qui sera nommé incessamment, de vérifier un par un, avec soin, en présence des représentants des partis politiques concernés, les 40,000 votes exprimés dans Drummond.

Cette vérification,

Dommages de \$1,500 à deux voitures...

DRUMMONDVILLE (JM) — Des dommages matériels sommairement évalués à environ \$1500 ont été causés à deux voitures impliquées dans un accident de la circulation survenu hier, à l'intérieur des limites de Drummondville.

L'accident s'est produit au croisement des rues Des Châteaugers et St-Félix, en début d'après-midi. Les deux automobiles étaient conduites par M. Yvon Pépin et Mme Cécile Guilbeault, tous deux de Drummondville.

Mme Guilbeault a dû visiter la clinique d'urgence de l'hôpital Ste-Croix mais a cependant pu regagner son domicile après avoir reçu les premiers soins.

C'est l'agent Timmons de la police municipale de Drummondville qui a été appelé à se rendre sur place afin d'y effectuer les vérifications usuelles.

L'Afrique en images

DRUMMONDVILLE (JM) — La réputée animatrice de radio Mme Pierrette Champoux, présentera au moyen d'un montage audio-visuel son safari en Afrique, dimanche le 5 novembre au Centre culturel. Il y aura deux représentations, la première à 14 heures pour les enfants et la seconde à 20h.30 pour les adultes, de ce formidable safari que Mme Champoux a vécu en Afrique, lors de son séjour qui a duré deux mois.

Elle racontera ses souvenirs d'une excursion dans le pays qui réunit la plus grande concentration d'animaux sauvages et une flore unique, un pays difficilement accessible aux femmes.

C'est son aventure exceptionnelle que Mme Champoux désire partager avec les participants à ses représentations, où on pourra voir la vie des pygmées, telle qu'elle l'a découverte.

M. Michel Lincourt élu à la présidence des comités de parents de Coaticook

COATICOOK (RR) — M. Michel Lincourt, président du Comité de l'école Sacré-Coeur de Coaticook, a été élu au poste de président du Comité des Parents des écoles de la Commission-Scolaire de Coaticook.

M. Lincourt sera secondé dans ses fonctions par M. Gilles Payeur, élu à la vice-présidence. M. Payeur est le président du Comité de l'école Gendreau. Mme Carmen Tanner pour sa part, présidente du comité de l'école de Dixville a été nommée secrétaire-trésorier.

qui devra durer quelques jours, débutera le plus tôt possible pour permettre de confirmer ou non l'élection du candidat Pé-

pin et aussi, par ricochet, d'éclairer la scène politique nationale au complet.

Ce recomptage se fera probablement la se-

maine prochaine, à compter de lundi, au palais de justice de Drummondville ou dans un autre lieu public de la cité.



Un seul bureau de scrutin provoque un changement dans tout le Canada. C'est ce qui est survenu hier après-midi au bureau du président d'élections, M. Lucien Gamache de Drummondville, quand on découvrit que le chiffre inscrit dans la colonne du candidat créditiste Jean-Marie Boisvert (à gauche), dans le poll 207, était en réalité 76 et non 176, comme c'était inscrit à la suite d'une erreur. En corrigeant ce chiffre, c'est M. Jean-Luc Pépin, candidat libéral dans Drummond, qui remportait la victoire avec 5 voix de majorité. (Photo La Tribune, par Gérald Prince)

Joie contenue dans le camp libéral

DRUMMONDVILLE (GP) — Sans manifester une joie trop hâtive, les dirigeants libéraux du comté de Drummond étaient réellement heureux de la victoire de M. Jean-Luc Pépin.

Ce dernier a appris la nouvelle de la bouche même de M. Hugues Savoie, son représentant dans Drummond, alors qu'il assistait à une réunion du cabinet fédéral à Ottawa. La nouvelle a été accueillie par des applaudissements nourris, de la part des collègues de M. Pépin au cabinet.

Le résultat est si serré, cependant, qu'on évite de se lancer dans des déclarations qui pourraient être contredites par les résultats du recomptage judiciaire. On préfère attendre la fin de

cette procédure avant de s'exprimer. On sait en effet qu'un recomptage judiciaire, quel que soit le résultat, est exécutoire,

c'est-à-dire qu'il doit être appliqué définitivement, même si l'avance du candidat élu n'est que d'une ou deux voix.

Les à-côtés du recomptage

DRUMMONDVILLE (GP) — Jamais autant qu'hier après-midi, et hier soir les yeux de tout le Québec et du Canada en entier n'ont été tournés vers le comté de Drummond. Le président des élections recevait des téléphones de partout pour vérifier la véracité de l'élection de M. Pépin. Même à La Tribune, des appels d'au loin qu'Ottawa sont venus prendre des informations à la source.

M. Hugues Savoie n'en est pas à ses premières expériences du genre: il a rappelé que des élections passées ou des résultats aussi serrés avaient provoqués de véritables remous après le recomptage officiel.

Beaucoup de gens qui avaient parié sur le résultat de l'élection dans Drummond se préparaient hier soir à remettre leurs gains à leurs adversaires.

Le président d'élections a engagé plusieurs agents de sécurité pour surveiller jour et nuit les boîtes de scrutin.

L'Atelier Protégé lancera un autre appel

DRUMMONDVILLE (JM) — L'Atelier Protégé de Drummondville Inc. devra-t-il se contenter d'accueillir que seulement 35 handicapés dans ses cadres?

C'est du moins la question que certaines personnes seront portées à se poser lorsqu'ils apprendront que la campagne de souscription qui a été lancée il y a déjà quelques semaines a jusqu'à aujourd'hui rapporté la faible somme de \$664.

L'Atelier Protégé de Drummondville existe depuis déjà quelques années et à ses débuts, il n'accueillait que seulement quatre handicapés. Aujourd'hui, l'Atelier regroupe 35 jeunes et l'on est d'avis que ce nombre pourrait facilement atteindre 100.

Lors de la conférence de nouvelles qui avait pour but de lancer cette campagne de souscriptions, les dirigeants de l'Atelier avaient souligné que l'objectif avait été fixé à \$5000 et avaient également rappelé que les buts de l'Atelier étaient de rendre la vie plus normale à des handicapés qui pour une raison ou pour une autre sont

refusés sur le marché du travail; de procurer à ces personnes l'occasion de développer leurs expériences, et développer leur potentialité et améliorer leur situation dans la mesure du possible.

Rejoint au téléphone, M. Maurice Milot, directeur général de l'Atelier, a révélé hier après-midi que la campagne avait jusqu'à présent rapporté la somme de \$664. Il a par la suite mentionné que la réponse de la population n'avait pas encore été tellement favorable

et a attribué cet état de chose au grand nombre de campagnes qui ont tout récemment été organisées par différents organismes drummondvillois.

M. Milot a par la suite mentionné que d'autres organismes du même genre de Montréal et de Québec tentaient de les concurrencer et de s'établir à Drummondville et à également dit que l'Atelier Protégé lancera un autre appel d'ici peu aux industriels et commerçants du Drummondville Métropolitain.

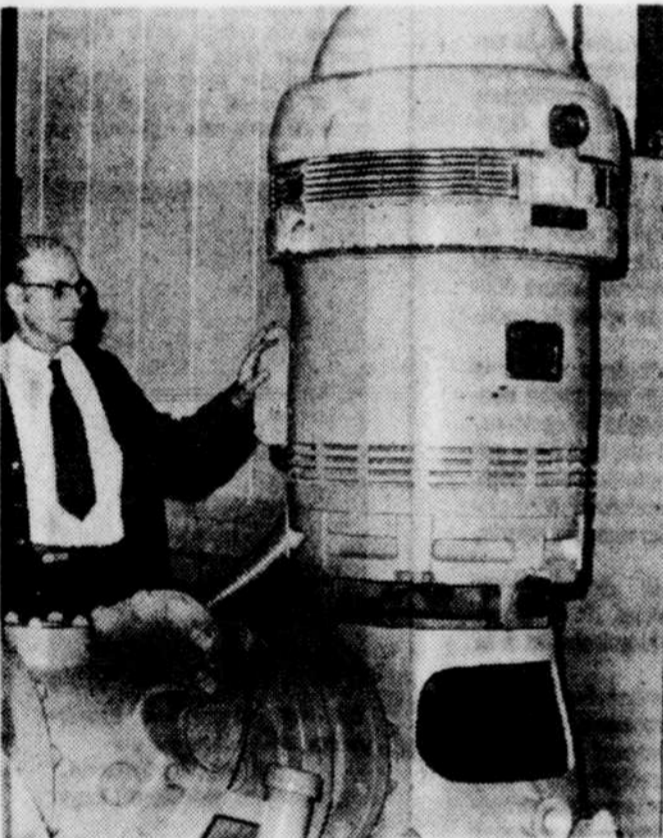
Soirée bavaroise du club Kiwanis

DRUMMONDVILLE (GP) — C'est samedi soir prochain que le club Kiwanis tiendra sa grande soirée bavaroise au profit de ses nombreuses oeuvres.

L'événement, à la fois charitable et social, se tiendra au Collège Saint-Bernard à compter de 8 heures 30 samedi soir et on s'attend à la participation de nombreux Drummond-

villois. Peu de billets restent encore à écouler pour cette soirée qui s'annonce un franc succès, nous précise le président du club, M. André Jean. Ceux qui voudraient se procurer des billets peuvent s'adresser aux membres du club Kiwanis, le président leur assure une soirée dont ils se rappelleront longtemps.

Usine de filtration



L'usine de filtration de Drummondville est en marche depuis quelques jours, sa capacité de production et de distribution d'eau étant augmentée de 5 millions de gallons par jour, passant de 9 millions à 14 millions. M. Georges Cloutier, surintendant de l'usine de filtration, nous démontre ici un nouveau moteur de distribution à l'entrée d'une nouvelle conduite de 24 pouces. (Photo La Tribune, Drummondville)

A brûle pourpoint

DRUMMONDVILLE — Après avoir été 25 ans dans les pilules, comme employée de pharmacie, Gérald Bergeron s'est lancé dans les fleurs. Non seulement trouve-t-il que c'est plus agréable à cause de la bonne odeur, mais aussi il est tout heureux de voir plus de figures réjouies et de sourires épanouis.

Le problème des culottes courtes a occupé passablement les membres du club Kiwanis à son dernier dîner ordinaire. Il faut dire qu'il organise une grande soirée bavaroise pour samedi soir.

Il faut noter que l'ouverture de l'usine Edwards, qui fermera ses portes à Drummondville prochainement, s'était faite en avril 1962 et non en 1972.

Le juge Germain Lacourcière de la cour Provinciale quittera le district judiciaire de Drummond d'ici quelques jours après avoir siégé longtemps dans notre région. Il est transféré à Montréal.

Plusieurs accrochages ont été signalés aux policiers drummondvillois sur l'heure du dîner, hier. Fort heureusement, il n'y a pas eu de blessés et les dommages causés ont été minimes.

Les dirigeants du club Bon Accueil, situé au 40 de la 8e avenue, dans le quartier St-Jean-Baptiste, désirent rappeler qu'il y a de la danse à tous les dimanches après-midi. Des leçons de danse sont par ailleurs dispensées le mercredi après-midi.

C'est d'ici quelques jours que l'on connaîtra les résultats de la campagne de charité: "L'oeuvre des petits souliers", organisée par l'Association professionnelle des Voyageurs de Commerce. Cette campagne annuelle était sous la présidence de M. Jean-Guy Fournier.

"L'explosion du tourisme un défi chrétien", tel sera le thème de la session spéciale organisée par l'Office national de l'action sociale, en collaboration avec le comité de la pastorale du tourisme. Cette session aura lieu du 27 au 29 novembre, au Centre montfortain de Montréal.

La campagne du coquelicot actuellement en cours, se poursuivra jusqu'au 11 novembre. Les coquelicots offerts à la population ont été fabriqués par des vétérans infirmes. Aucun développement d'impertinence n'est à signaler dans l'enquête effectuée par les enquêteurs de la Sûreté municipale de Drummondville en rapport avec les sept vols commis en fin de semaine dernière.

Les élections municipales dans la région de Sherbrooke

QUATRE SIÈGES CONTESTÉS DANS TROIS MUNICIPALITÉS ENTOURANT LAC-MÉGANTIC

LAC-MÉGANTIC (GD) — Il y aura dimanche élection dans trois municipalités de la région de Lac-Mégantic. Quatre conseillers municipaux dont le mandat a pris fin verront leurs postes contestés par quatre nouveaux venus de la scène politique municipale.

Dans la municipalité de Frontenac, M. Evariste Grenier fera la lutte au conseiller sortant George Stewart. Le conseiller sortant Gérard Isabelle sera opposé à M. René Bédard. L'échevin Benoit Couture a été réélu par acclamation.

A Piopols, le conseiller sortant Alphonse Grenier sera opposé à M. Cyrille Lescomb. L'échevin Cléophas Jacques a été réélu et M. Jean-Paul Lafontaine a été élu en remplacement de M. Réal Fortier.

Dans la municipalité de Lambton Village, M. J.-Louis Rouillard fera la lutte au conseiller sortant Bernard Morin remplacé M. Roméo Lapierre et M. Léandre Baillargeon succède à M. Gérard Lapierre.

Dans Gayhurst sud-est, M. Lambton Canton, les échevins Patrice Racine, Jacques Labonté et Roger Bolduc ont été réélus par acclamation.

Dans Gayhurst sud-est, MM. Adélaïde Faucher a été réélu et M. Grégoire Gagnon remplace M. Henri-Paul Faucher.

A Woburn, M. Lucien Chouinard a été réélu et M. Antoine Roy remplace M. Gilles Tardif tandis que M. Léonard Bédard succède à M. Wilfrid Vachon.

A Stornoway, M. Emilien Gosselin remplace M. Cyrille Dostie qui siègeait au conseil municipal de cette municipalité depuis plus de 20 ans. M. Louis-Joseph Lapierre succède à M. Philippe Pélipin et M. Conrad Béliveau remplace M. Gérard Doyon.

Les échevins Raymond Gendron, Yolande Lacroix et Gilles Arguin ont été réélus par acclamation au conseil municipal de St-Sébastien Village.

Dans la municipalité de St-Sébastien Paroisse, M.M. Paul-Emile Dion, Jean-Claude Lacroix et Clément Gobeil succèdent à MM. Jacques Dion, Valère Paradis et Laurien Drouin.

A Milan, les conseillers Wayne Moulard et Henri-Paul Poirier ont été réélus tandis que Gaston Denis remplace M. Bernard Lacroix décédé accidentellement quelques jours avant la mise en nomination.

A Val Racine, les conseillers Jérémie Turcotte, René Gagné et Robert Therrien ont été réélus par acclamation.

Dans la municipalité de St-Ludger Village, les conseillers sortants Marius Dumas, Réné Gagnon et Jean-Paul Dal-

laire ont été réélus sans opposition.

Dans la municipalité des cantons unis de Risborough et partie de Marlow, MM. Viator Vallée et Rosaire Lapierre ont été réélus. M. Raymond Mercier, cultivateur, remplace M. Denis Arguin.

A Nantes, MM. Anatole Bouffard et Réal Lachance ont été réélus et M. Raymond Giroux succède à M. Armand Busque.

A Notre-Dame des Bois, les échevins Claude Lambert, Armand Gingues et Edgar Blais ont été réélus par acclamation.

A Marsboro, les conseillers Henri-Louis Roy et Samuel Morrison ont été réélus. M. Ange-Marie Latulippe succède à M. Alcide Veilleux.

A Audet, MM. Léandre Filion et Tancrede Nadeau ont été réélus. M. Henri-Paul Langlois remplace M. Odilon Lacasse.

A Lac-Drolet, les conseillers sortants Réal Jacques, Lucien Morin et Edmond Fillion ont été réélus.

A Ste-Cécile, les échevins Joseph Grégoire et Julien Boulanger ont été réélus et M. Clarence Roy succède à M. Normand Rosa.

A St-Romain, M. Louis Roy a été réélu. MM. Jocelyn Isabel et Renaud Isabel remplacent MM. Antonin Pelchat et Conrad Isabel.

A Rock Forest

Les candidats... à quelques heures des élections

Par Bernard Turgeon
ROCK FOREST A quelques heures du scrutin municipal qui se déroulera à Rock Forest, dimanche, La Tribune a cru bon de présenter brièvement à la population les candidats en lice afin de lui aider à faire un choix basé sur les intérêts de la municipalité et non pas seulement sur le sentiment.

Le seul conseiller sortant à solliciter un nouveau mandat, M. Marcel Aubé, au siège no 6, a fait savoir qu'il revenait sur les rangs afin de poursuivre le travail entrepris au cours de ses mandats précédents. M. Aubé a précisé qu'il voulait continuer à travailler au congrès de la municipalité, surtout dans le secteur de l'urbanisme et de la construction.

M. Aubé révèle aussi qu'il a joué un rôle important dans l'amélioration de l'entretien des chemins d'hiver.

Interrogé à savoir s'il faisait partie d'un clan, M. Aubé a répondu qu'il n'avait pas d'attache avec qui ce soit. "Je ne veux pas manger dans la main de personne car je veux travailler librement pour les intérêts de la population". M. Aubé a conclu en disant qu'il n'avait pas honte de son passé et que le travail qu'il avait accompli était une preuve tangible de son intérêt à oeuvrer pour ses concitoyens.

J.-Albert Beaulieu
"Depuis quelques temps, je me pose de nombreuses questions et en étant présent à la table du conseil, j'espère obtenir des réponses satisfaisantes".

C'est en ces termes que le candidat J. Albert Beaulieu a expliqué sa décision d'être candidat. Il devait également ajouter qu'il avait été incapable de refuser l'invitation d'environ 150 citoyens.

Les questions qui tracent M. Beaulieu sont les suivantes: Pourquoi s'installe-t-on la construction de maisons unifamiliales et non la construction de maisons multifamiliales qui sont d'excellentes sources de revenus pour la municipalité? M. Beaulieu devait ajouter qu'il n'aurait pas la façon "dont ça marche au conseil depuis deux ans". Il reproche au conseil actuel de favoriser certains promoteurs de développement domiciliaire au lieu de tous les traiter de même façon.

M. Beaulieu a conclu en disant qu'il s'était joint à certains candidats pour mener campagne seulement car cela permettait de diviser les dépenses, mais qu'une fois à la table du conseil, il ne serait lié à personne et qu'il se ferait à son propre jugement pour décider si telle ou telle chose respecte les intérêts de la population.

Dieudonné Fournier
Le candidat Dieudonné Fournier croit que sa vaste expérience de la vie lui permettra d'aider la municipalité et que les citoyens pourront en profiter. M. Fournier devait ajouter qu'il était le candidat qui avait le plus de temps à consacrer à ses concitoyens, puisqu'il est maintenant à la retraite.

Selon lui, il n'est pas question de retourner dans le passé, mais de se tourner vers l'avenir afin que la municipalité évolue et s'améliore.

La seule promesse de M. Fournier est celle de faire du mieux qu'il pourra une fois qu'il siègera au conseil.

Tout comme le candidat

Beaulieu, M. Fournier a précisé qu'il n'était membre d'aucun clan et qu'il ne voulait en avoir au conseil afin que tous puissent être libres d'agir selon leurs idées.

Jean-Guy Grégoire
M. Jean-Guy Grégoire, candidat au siège no 4, a décidé de se présenter car il croit qu'il est un homme qui se tient debout et dont la franchise est la principale qualité. Selon lui, il n'y a pas de place dans l'administration publique pour le louvoyeur.

M. Grégoire a révélé qu'il était contre l'annexion de Rock Forest par la ville de Sherbrooke. Il a ajouté que la seule promesse qu'il faisait à la population était celle de faire siennes la devise de la municipalité de Rock Forest, soit "Servir la population".

Bien qu'il appuie à 100 pour cent la candidature de Robert Trahan, M. Grégoire a tenu à préciser qu'il se présentait comme indépendant, c'est-à-dire qu'il n'appartenait à aucun clan car il ne voulait pas avoir les mains liées.

M. Grégoire a conclu en déclarant le fait qu'aucune fem-

me ne soit candidate. La présence d'une femme ou deux femmes au sein du conseil permettrait d'aborder les problèmes de façon différente car ces dernières ont l'esprit pratique contrairement aux hommes qui ont un esprit plutôt mathématique.

Emile Payer
M. Emile Payer croit, étant nouveau sur la scène municipale, qu'il ne peut faire de promesses bien précises sauf celle de vouloir travailler pour le bien de la municipalité. Il a révélé qu'il verra, au fur et à mesure, de quelle façon il doit orienter son action.

Le candidat Payer avoue que son expérience à oeuvrer dans le secteur des biens publics le favorise puisqu'il a travaillé dans un domaine identique. Il affirme qu'il est bien déterminé à faire respecter les droits collectifs des citoyens, même si parfois cela peut faire mal à un individu en particulier.

Pour M. Payer, l'objectivité est très importante et c'est pour cela qu'il ne veut pas faire partie ni d'un clan, ni de l'autre. Pour lui, le front com-

mun durant la campagne ne permet que de mener campagne à meilleur marché, mais qu'une fois élu, il ne veut pas maintenir ces attitudes.

Robert Trahan
Le candidat Robert Trahan est le plus jeune candidat en lice. Pour lui, la municipalité de Rock Forest est jeune et il est nécessaire qu'elle soit représentée par sa jeunesse. Actuellement, dit-il, Rock Forest évoque mais il ne faut pas se contenter de ce qui a été fait; il faut poursuivre dans la même veine car sa situation géographique lui procure de nombreux avantages sur le plan touristique et industriel et il faut en faire profiter toute la population.

M. Trahan s'engage à dialoguer avec la population de tout âge de toute classe. Également, il tient à ce que Rock Forest demeure Rock Forest et non pas que la municipalité soit donnée à des villes voisines. Selon lui, il est grand temps d'initier la jeunesse à la politique municipale afin de conserver un conseil en forme et vigoureux. M. Trahan a précisé que c'est ensemble que la

population doit continuer de construire la municipalité.

Appel du maire
Le maire la municipalité de Rock Forest, M. Albéric Dussault, se garde bien de se mêler de trop près à cette campagne. Lors de la journée des déclarations de candidature, dimanche dernier, M. Dussault s'est contenté d'inviter les candidats à faire une campagne propre et de ne pas penser à leurs intérêts, mais à ceux de la municipalité.

Aujourd'hui le maire revient à la charge, mais cette fois il lance un appel à la population. En effet, le premier magistrat de Rock Forest demande à la population de faire son devoir, dimanche en exerçant son droit de vote.

M. Dussault est convaincu que la meilleure façon pour chaque citoyen de faire quelque chose pour la municipalité est de se prononcer lorsqu'elle doit le faire.

M. Dussault a précisé qu'elle n'aura pas à critiquer les membres du conseil lorsqu'elle ne sera pas satisfaite si au départ, elle n'a pas fait son devoir.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

COMPTABLES STAGIAIRES

Firme de C.A. recherche des comptables stagiaires pour travail de comptabilité et de vérification. Remunération selon les qualifications.
Ecrire à: Casier 9
La Tribune, Sherbrooke
N. B. Notre personnel est au courant de cette annonce.
74629

569-9201

TECHNICIEN - TECHNICIENNE (R.T.) DEMANDE

EN RADIOLOGIE avec expérience si possible.
Appeler 819-849-4876, ou écrire à:
HOPITAL STE-CATHERINE LABOURE
138, rue Jeanne Mance,
Coaticook, Prov. Qué.

74065

OFFRE D'EMPLOI

POSTE: DIRECTEUR GENERAL
FONCTIONS: Planification, coordination et gestion des activités de l'organisme en relation avec les objectifs, les politiques et les programmes adoptés par le conseil d'administration.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme universitaire terminal en sciences de l'homme, de préférence en service social.
Environ dix ans d'expérience dont quelques-unes dans des postes de responsabilités.
REMUNERATION: Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.
PROCESSUS: Toutes les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae, devront être adressées, et ce avant le 17 novembre 1972 à:
Monsieur Jacques Lemieux, président,
Service Social de la Région de Sherbrooke,
Case Postale 996,
Sherbrooke, Qué.

74485

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT

Contremaître pour le département de fabrication des pièces en acier, allant jusqu'à dimension moyenne, dans une usine importante de la région.
Le candidat doit posséder 4 à 5 années d'expérience dans cette fonction et doit être bilingue.
Salaire selon expérience et qualifications.
Travail permanent, excellentes conditions de travail, et tous les bénéfices sociaux.
Veuillez écrire à:
Surveillant du Personnel
Boîte postale 1500,
Sherbrooke

74344

PREPOSES A LA PERFORATION

(RUBANS A PERFORER)
requis par une entreprise locale, pour travail de nuit.
Doivent remplir les exigences suivantes:
1) Ecrire environ 50 mots à la minute à la dactylo;
2) Posséder au moins une 11e année;
3) Très bonne connaissance du français;
4) Connaissance de l'anglais.
Faire parvenir curriculum vitae à
Casier 100, La Tribune, Sherbrooke

70712

LINOTYPISTES DEMANDES

Par une entreprise locale, pour travail de nuit.
Doivent remplir les exigences suivantes:
1) Avoir au moins une 11e année de scolarité.
2) Au moins 6 ans dans les métiers de l'imprimerie.
3) Connaissance de la mise en page (si possible).
4) Très bonne connaissance du français
5) Connaissance de l'anglais.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:
Casier 100, La Tribune, Sherbrooke

70711

CARRIERE DANS LA VENTE

POUR LA COMPAGNIE D'ASSURANCES GENERALES ET D'ASSURANCE-VIE "FEDERATED MUTUAL".
Territoires disponibles: Québec et Rivière-du-Loup.
Le candidat devra: Etre âgé de 25 à 35 ans. Etre marié — maîtriser les deux langues. Avoir complété sa deuxième année ou l'équivalent. Etre expérimenté dans le domaine de la vente (préférable, mais non obligatoire).
Etre prêt à investir temps et efforts pour obtenir un revenu au-dessus de la moyenne.
Nous pouvons vous offrir un salaire garanti jusqu'à \$9,000.00 la première année plus commission de nouvelles ventes et boni.
Une opportunité pour de l'avancement au sein d'une compagnie progressive.
—plan de pension.
—assurance-salaire
—plan d'hospitalisation et bénéfices marginaux
—cours de formation.
Si vous possédez ces qualifications et êtes intéressés, veuillez communiquer avec:
LES ASSURANCES FEDERATED
a/s Gérant des Ventes
Tél.: (418) 653-4921

74471

DESSINATEURS EN MECANIQUE ET STRUCTURE

Pour du travail à Plessisville.
FONCTIONS:
Préparation des plans de machines industrielles et de systèmes de maintenance en vrac.
QUALIFICATIONS:
Les candidats doivent avoir fait des études en génie mécanique ou être diplômés d'un Institut de Technologie ou l'équivalent, en plus de posséder un minimum de trois (3) années d'expérience pertinente.
SALAIRE:
A discuter, mais sera en fonction des qualifications et de l'expérience des candidats. Excellent programme d'avantages sociaux.
MACHINISTES
Ayant un minimum de cinq (5) ans d'expérience comme opérateur de tour.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur histoire occupationnelle ainsi que les détails usuels au encore communiquer avec:
Gilles MORIN, Directeur du Personnel,
Forano Limitée, Plessisville, Qué.,
Tél.: (819) 362-7361.
Plessisville, le 30 octobre 1972.

74474

DEUX CANDIDATS SE FERONT LA MAIRIE DU CANTON DE WINDSOR

WINDSOR (JA) — Suite aux mises en nomination de dimanche dernier, il n'y aura élections municipales que dans le Canton de Windsor. Les échevins se présentent dans Greenlay, St-François et St-Claude avant tous être élus par acclamation.
A St-François, Léo Simard, Léo Gagnon et Albert Laroche, échevins respectifs des sièges trois, quatre et cinq ont tous été réélus. A St-Claude, la situation est semblable. Gérard Bisson, Bertrand Bazin et Benoit Plante ont été réélus aux

sièges un, trois et quatre.

A Greenlay, la situation est plus confuse car les trois échevins sortants ne sont pas revenus à la politique. Ce qui fait que M. Marcel St-Louis a été élu par acclamation pour remplacer M. Albéric Boulay. D'autre part, M. André Dupuis a aussi été élu par acclamation pour remplacer M. Garth Morey qui, lui aussi, a décidé de ne pas se représenter. M. Fernand Fidal a aussi pris la même décision mais personne n'a manifesté dimanche dernier son intention de se présen-

ter à sa place ce qui fait que les membres du conseil devront se nommer un échevin pour remplacer M. Vidal lors de l'assemblée de lundi soir prochain.

Il a été impossible de rejoindre le secrétaire du canton de Windsor mais il semble que à cet endroit seulement des élections à la mairie auront lieu dimanche. M. Eugène Létendre, maire sortant de charge tentera de faire renouveler son mandat tandis que M. Roger Maheux tentera de le remplacer.

à Sherbrooke, et M. West, garagiste de Cherry River.

Les contribuables du Canton d'Orford qui voudront voter devront se rendre à la salle David où seront installés les bureaux de scrutin qui seront ouverts de 8 heures à 18 heures.

Les postes vacants aux sièges nos 1 et 6 ont été comblés lors de la journée des déclarations de candidature. M. Robert, conseiller sortant, a été réélu tandis qu'un nouveau venu occupera le siège No 6. Il s'agit de M. Courtemanche.

Pas d'élection municipale à St-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON (FP) — Suite aux mises en nomination à St-Denis de Brompton, M. Roger Chabot, sortant de charge a été réélu par acclamation au siège numéro 6. Le siège numéro 1, occupé par M. Alfred Gagnon est occupé par M. Conrad Antel, celui-ci a été porté à ce poste par acclamation. M. Normand Fradette a été élu aussi par acclamation au siège numéro 4, occupé précédemment par Robert Camiré.

2 tandis que M. Germain Bourassa, également cultivateur sortant de charge, a été réélu au siège no 4 pour un quatrième mandat.

Le siège numéro 3 contesté à Ste-Anne de la Rochelle

STE-ANNE DE LAROCHELLE (PR) — Il y aura élection dimanche prochain à Ste-Anne-de-Larochelle au siège no 3 entre M. René Vel, sortant de charge, et M. Raymond Ducharme.

Pour sa part, M. Gérard Berthelette, cultivateur sortant de charge, a été réélu pour un troisième mandat au siège no

à Sherbrooke, et M. West, garagiste de Cherry River.

Les contribuables du Canton d'Orford qui voudront voter devront se rendre à la salle David où seront installés les bureaux de scrutin qui seront ouverts de 8 heures à 18 heures.

Les postes vacants aux sièges nos 1 et 6 ont été comblés lors de la journée des déclarations de candidature. M. Ro-

bert, conseiller sortant, a été réélu tandis qu'un nouveau venu occupera le siège No 6. Il s'agit de M. Courtemanche.

Pas d'élection municipale à St-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON (FP) — Suite aux mises en nomination à St-Denis de Brompton, M. Roger Chabot, sortant de charge a été réélu par acclamation au siège numéro 6. Le siège numéro 1, occupé par M. Alfred Gagnon est occupé par M. Conrad Antel, celui-ci a été porté à ce poste par acclamation. M. Normand Fradette a été élu aussi par acclamation au siège numéro 4, occupé précédemment par Robert Camiré.

2 tandis que M. Germain Bourassa, également cultivateur sortant de charge, a été réélu au siège no 4 pour un quatrième mandat.

Le siège numéro 3 contesté à Ste-Anne de la Rochelle

STE-ANNE DE LAROCHELLE (PR) — Il y aura élection dimanche prochain à Ste-Anne-de-Larochelle au siège no 3 entre M. René Vel, sortant de charge, et M. Raymond Ducharme.

Pour sa part, M. Gérard Berthelette, cultivateur sortant de charge, a été réélu pour un troisième mandat au siège no

à Sherbrooke, et M. West, garagiste de Cherry River.

Les contribuables du Canton d'Orford qui voudront voter devront se rendre à la salle David où seront installés les bureaux de scrutin qui seront ouverts de 8 heures à 18 heures.

Les postes vacants aux sièges nos 1 et 6 ont été comblés lors de la journée des déclarations de candidature. M. Ro-

bert, conseiller sortant, a été réélu tandis qu'un nouveau venu occupera le siège No 6. Il s'agit de M. Courtemanche.

Pas d'élection municipale à St-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON (FP) — Suite aux mises en nomination à St-Denis de Brompton, M. Roger Chabot, sortant de charge a été réélu par acclamation au siège numéro 6. Le siège numéro 1, occupé par M. Alfred Gagnon est occupé par M. Conrad Antel, celui-ci a été porté à ce poste par acclamation. M. Normand Fradette a été élu aussi par acclamation au siège numéro 4, occupé précédemment par Robert Camiré.

2 tandis que M. Germain Bourassa, également cultivateur sortant de charge, a été réélu au siège no 4 pour un quatrième mandat.

Le siège numéro 3 contesté à Ste-Anne de la Rochelle

STE-ANNE DE LAROCHELLE (PR) — Il y aura élection dimanche prochain à Ste-Anne-de-Larochelle au siège no 3 entre M. René Vel, sortant de charge, et M. Raymond Ducharme.

Pour sa part, M. Gérard Berthelette, cultivateur sortant de charge, a été réélu pour un troisième mandat au siège no

à Sherbrooke, et M. West, garagiste de Cherry River.

Les contribuables du Canton d'Orford qui voudront voter devront se rendre à la salle David où seront installés les bureaux de scrutin qui seront ouverts de 8 heures à 18 heures.

Les postes vacants aux sièges nos 1 et 6 ont été comblés lors de la journée des déclarations de candidature. M. Ro-

bert, conseiller sortant, a été réélu tandis qu'un nouveau venu occupera le siège No 6. Il s'agit de M. Courtemanche.

Pas d'élection municipale à St-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON (FP) — Suite aux mises en nomination à St-Denis de Brompton, M. Roger Chabot, sortant de charge a été réélu par acclamation au siège numéro 6. Le siège numéro 1, occupé par M. Alfred Gagnon est occupé par M. Conrad Antel, celui-ci a été porté à ce poste par acclamation. M. Normand Fradette a été élu aussi par acclamation au siège numéro 4, occupé précédemment par Robert Camiré.

2 tandis que M. Germain Bourassa, également cultivateur sortant de charge, a été réélu au siège no 4 pour un quatrième mandat.

Le siège numéro 3 contesté à Ste-Anne de la Rochelle

STE-ANNE DE LAROCHELLE (PR) — Il y aura élection dimanche prochain à Ste-Anne-de-Larochelle au siège no 3 entre M. René Vel, sortant de charge, et M. Raymond Ducharme.

Pour sa part, M. Gérard Berthelette, cultivateur sortant de charge, a été réélu pour un troisième mandat au siège no

à Sherbrooke, et M. West, garagiste de Cherry River.

Les contribuables du Canton d'Orford qui voudront voter devront se rendre à la salle David où seront installés les bureaux de scrutin qui seront ouverts de 8 heures à 18 heures.

Les postes vacants aux sièges nos 1 et 6 ont été comblés lors de la journée des déclarations de candidature. M. Ro-

bert, conseiller sortant, a été réélu tandis qu'un nouveau venu occupera le siège No 6. Il s'agit de M. Courtemanche.

Pas d'élection municipale à St-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON (FP) — Suite aux mises en nomination à St-Denis de Brompton, M. Roger Chabot, sortant de charge a été réélu par acclamation au siège numéro 6. Le siège numéro 1, occupé par M. Alfred Gagnon est occupé par M. Conrad Antel, celui-ci a été porté à ce poste par acclamation. M. Normand Fradette a été élu aussi par acclamation au siège numéro 4, occupé précédemment par Robert Camiré.

2 tandis que M. Germain Bourassa, également cultivateur sortant de charge, a été réélu au siège no 4 pour un quatrième mandat.

Le siège numéro 3 contesté à Ste-Anne de la Rochelle

STE-ANNE DE LAROCHELLE (PR) — Il y aura élection dimanche prochain à Ste-Anne-de-Larochelle au siège no 3 entre M. René Vel, sortant de charge, et M. Raymond Ducharme.

Pour sa part, M. Gérard Berthelette, cultivateur sortant de charge, a été réélu pour un troisième mandat au siège no

à Sherbrooke, et M. West, garagiste de Cherry River.

Les contribuables du Canton d'Orford qui voudront voter devront se rendre à la salle David où seront installés les bureaux de scrutin qui seront ouverts de 8 heures à 18 heures.

Les postes vacants aux sièges nos 1 et 6 ont été comblés lors de la journée des déclarations de candidature. M. Ro-

bert, conseiller sortant, a été réélu tandis qu'un nouveau venu occupera le siège No 6. Il s'agit de M. Courtemanche.

Pas d'élection municipale à St-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON (FP) — Suite aux mises en nomination à St-Denis de Brompton, M. Roger Chabot, sortant de charge a été réélu par acclamation au siège numéro 6. Le siège numéro 1, occupé par M. Alfred Gagnon est occupé par M. Conrad Antel, celui-ci a été porté à ce poste par acclamation. M. Normand Fradette a été élu aussi par acclamation au siège numéro 4, occupé précédemment par Robert Camiré.

2 tandis que M. Germain Bourassa, également cultivateur sortant de charge, a été réélu au siège no 4 pour un quatrième mandat.

Le siège numéro 3 contesté à Ste-Anne de la Rochelle

STE-ANNE DE LAROCHELLE (PR) — Il y aura élection dimanche prochain à Ste-Anne-de-Larochelle au siège no 3 entre M. René Vel, sortant de charge, et M. Raymond Ducharme.

Pour sa part, M. Gérard Berthelette, cultivateur sortant de charge, a été réélu pour un troisième mandat au siège no

à Sherbrooke, et M. West, garagiste de Cherry River.

Les contribuables du Canton d'Orford qui voudront voter devront se rendre à la salle David où seront installés les bureaux de scrutin qui seront ouverts de 8 heures à 18 heures.

Les postes vacants aux sièges nos 1 et 6 ont été comblés lors de la journée des déclarations de candidature. M. Ro-

bert, conseiller sortant, a été réélu tandis qu'un nouveau venu occupera le siège No

LA PAGE ÉDITORIALE

Le vote anti-Trudeau n'était pas anti-francophones

Plusieurs journaux anglophones extérieurs au Québec ont écrit que la défaite des libéraux et de Pierre Elliott Trudeau était pleinement méritée.

Par contre au Québec les commentateurs se sont empressés de découvrir dans l'élection de lundi les résultats d'une farouche opposition entre francophones et anglophones.

Devant un phénomène complexe comme celui du scrutin du trente octobre, personne ne prétendra avec certitude délimiter la raison du coup de

boutoir que l'électorat a asséné au gouvernement Trudeau. Si le sentiment de haine ou de mépris envers les francophones et envers le "French power" avait été aussi important qu'on tente de l'insinuer, la défaite de Trudeau aurait été plus amère et les anglophones du Québec se seraient rangés du côté des anglophones canadiens en général.

Or la défaite des libéraux, pour spectaculaire qu'elle soit, n'est pas convaincante au point que l'on puisse conclure hors de tout doute que l'hostilité des anglophones envers les francophones, l'a causée. La campagne électorale n'a pas été axée sur une querelle de nations et on ne peut soupçonner tous les Anglais ni même la majorité d'entre eux d'avoir déposé leur vote dans le but de donner une leçon aux francophones du Québec.

Les anglophones ne se réjouissent sûrement pas des politiques linguistiques du gouvernement libéral, mais ils ne les honnissent pas au point d'écarter, par vengeance et par souci de reprendre leurs droits, le parti qui les a imposés.

large pour légiférer de manière très générale, si cela était vrai que le programme politique des libéraux ne s'attaquait pas sérieusement aux problèmes, ce sont là des motifs suffisants pour inviter quelqu'un à retirer son appui au gouvernement qu'il avait élu une première fois sous le coup du charme.

On fait trop le jeu d'un affrontement sans retour et sans autre issue que celle de la séparation quand on avance que la dernière élection a mis à jour brutalement les dissensions profondes existant entre anglophones et francophones.

Quant à savoir si les anglophones ont eu raison de canaiser leurs craintes dans un vote anti-Trudeau, il est trop tôt pour le préciser. Mais à court terme il n'est pas permis non plus d'aboutir à la conclusion que les anglophones se sont séparés du Québec.

JEAN VIGNEAULT

OPINION DES LECTEURS

Le joul, notre langue

J'apporte mon grain de sel aux fustigations de nombreux "académiciens de la langue française par correspondance".

Il semble que peu de gens aient fait la distinction très importante entre la langue française (internationale) et la langue canadienne-française. Ici, principalement dans l'est du Canada, c'est le canadien qui est parlé.

Je trouve personnellement illogique de vouloir imposer aux Québécois le parler français international quand la réalité géographique, historique et ethnique de notre peuple c'est le canadien.

En résumé, à mon avis, il faut distinguer nettement les deux langues: le français international, l'apanage d'une minorité de francophones répartis sur le globe, et le canadien, l'apanage du peuple canadien-français.

TREFFLE MERCIER

POINT DE VUE

Une structure de consultation permanente

L'élection du 30 octobre au Canada pose une foule de questions aux dirigeants comme aux électeurs. Le climat d'insécurité ou de très sensible équilibre qui en découle laisse entrevoir une nouvelle étape pour la pensée et le système démocratique.

On a mis sur pied le 30 octobre toute une structure dite électorale à la grandeur du pays pour consulter la population au sujet du choix qu'elle entendait faire pour être repré-

sentée aux Communes d'Ottawa. Cette structure de consultation devient inopérante dès le lendemain de l'élection. Est-ce à dire que notre système démocratique n'accepte la consultation à l'échelle du pays qu'une journée à tous les quatre ans?

jour officiel du scrutin. Nos décisions collectives auraient sans aucun doute tous les avantages à être éclairées par un sondage d'opinion permanent.

On pourrait imaginer la création d'une structure de consultation permanente à l'échelle du pays tout en demeurant à l'intérieur de limites assez réalistes au niveau des dépenses qui en découleraient; une quinzaine de millions de dollars annuellement pourraient être une injection de capitaux suffisamment importante pour faire fonctionner une telle structure de consultation dans les 264 circonscriptions électorales canadiennes.

que pourraient avoir les trois niveaux de gouvernement, municipaux, provinciaux et fédéral, à utiliser une structure permanente de consultation, on peut y voir les multiples aspects de rentabilité sociale qui seraient une conséquence directe de l'investissement.

toyens individuellement ou en groupes pour communiquer, aux différents paliers de gouvernement leurs opinions, leurs besoins, leurs souhaits, leurs recommandations, leurs commentaires, leurs plans, leurs projets, etc.

Il pourrait certainement y avoir des temps forts tout au long d'une année d'opération. Ces temps forts pourraient devenir justement les éléments de base d'une consultation dé-

mocratique enrichie. Au fond, une structure de consultation permanente au Canada servirait tout simplement à renforcer les fondements de la démocratie moderne.

CLAUDE GAUDET

BLOC-NOTES

Comités d'écoles et de parents

La participation des parents à la vie scolaire a trop longtemps laissé à désirer: la plupart des parents se désintéressaient d'un monde qui leur était étranger et qui parfois ne voulait pas s'embarrasser de leur présence.

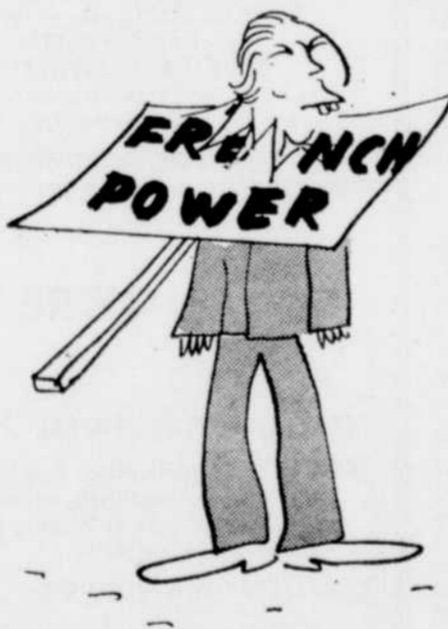
Mais on s'est aperçu que les parents exerçaient mal leur rôle s'ils ne participaient pas et ne s'intéressaient pas aux activités de leurs enfants et on a constaté que l'école ne constituait pas un milieu de vie très épanouissant et très formateur quand les parents y demeuraient à la porte par crainte de gêner, par paresse ou à cause du manque d'empressement des responsables de l'école à collaborer.

Des structures permettent depuis peu d'éviter une scission entre l'école et les parents. Des comités d'écoles sont élus et un comité de parents est mis sur pied pour représenter auprès de la Commission scolaire lesdits comités d'écoles.

Les professionnels de l'éducation et ses administrateurs ont la tâche d'attirer les parents à s'occuper de leurs affaires, mais ceux-ci ont l'obligation à leur tour de transformer des structures en des organismes vivants qui rendront l'école plus humaine.

Jean Vigneault

laigmeault



DOCUMENT

La prévision technologique au Canada

De nos jours, affirmer qu'une meilleure connaissance de la nature du changement technologique est devenue impérative constitue sans doute un euphémisme.

D'abord, l'expansion rapide des dépenses de recherche et de développement dans les secteurs privé et public constitue l'une des évolutions les plus remarquables depuis la seconde guerre. Selon le Rapport Lamontagne, les dépenses nationales de recherche et de développement se sont accrues à un taux approximatif de 15 pour cent par année durant la période 1963-1969 et se sont élevées à environ 1 milliard de dollars en 1969.

Ensuite, la qualité de la performance technologique des entreprises est devenue un élément déterminant de leur capacité concurrentielle sur les marchés. Les nombreux problèmes auxquels les gouvernements sont confrontés dans les domaines des transports, des communications, de l'éducation, de la santé, de l'environnement, et beaucoup d'autres, exigent souvent des solutions reliées au développement de nouvelles capacités techniques et de nouvelles institutions économiques.

En troisième lieu, les mesures du rendement des activités génératrices de progrès technique indiquent des avantages de rentabilité. En effet, il semble que leur taux de rendement social soit supérieur à 13 pour cent et leur taux de rendement

privé (c'est-à-dire incluant uniquement les taux qui sont pertinents aux décisions des entreprises privées) soit supérieur à 18 pour cent.

Quatrièmement, tout en soulignant les difficultés inhérentes à la mesure de la contribution exacte du progrès technique, on peut affirmer que celui-ci constitue un facteur déterminant de la croissance économique d'un pays.

Finalement, le changement technologique est le champ par excellence de la prévision de l'avenir. La période qui s'écoule entre la naissance d'une idée et sa diffusion dans l'ensemble du corps social sous forme de produit de services de manière de faire ou d'institution nouvelle est suffisamment longue et suffisamment pré-déterminée pour pouvoir être décrite à l'avance dans ses caractères essentiels et pour pouvoir être orientée, s'il y a lieu, suivant le vœu ou le souhait des hommes du présent.

Dans ce contexte, il est éminemment désirable que les autorités publiques et les entreprises se donnent un horizon d'action beaucoup plus lointain que celui qu'ils ont l'habitude de retenir. Pour ce faire, la prévision technologique est un instrument privilégié auquel on devrait recourir sur une très large échelle.

La méthodologie de la prévision technologique est dans son enfance: elle est incomplète et la majorité de ses con-

cepts de base n'ont pas encore été testés. Selon le professeur James R. Bright de l'Université du Texas, la prévision technologique se trouve actuellement au même stade que la prévision économique il y a cinquante ans. Cette remarque est à la fois inquiétante et pleine de promesse.

Elle est inquiétante si on se rétere par exemple à l'état de confusion qui régnait au sujet des politiques macro-économiques vers 1930. En pleine polémique autour de l'utilité des travaux publics préconisés par Keynes, le professeur Hayek, de l'école autrichienne, fut invité à Cambridge pour exposer son point de vue et il a réussi à démontrer, grâce à une erreur qui consistait à confondre flux d'investissements et stock de capital, que le chômage était causé par la consommation.

En même temps, la remarque du professeur Bright est pleine de promesse car l'analyse économique a réussi à se donner une base méthodologique. Malgré les problèmes qui subsistent, il faut reconnaître que depuis la dernière Guerre mondiale, l'analyse économique a fourni des outils qui ont permis aux gouvernements d'appliquer des politiques qui ont empêché des déséquilibres majeurs de l'économie et qui nous ont conduit à une ère d'opulence.

Il ne fait aucun doute que le changement technologique est l'une des forces majeures

qui commandent notre avenir à long terme. Par conséquent, on ne peut se permettre de subir cet avenir passivement on doit apprendre à l'anticiper en perfectionnant nos méthodes. Notre compréhension est beaucoup plus avancée qu'elle ne l'était même récemment, et l'application systématique de la prévision technologique a connu dernièrement un grand essor. Pour que la prévision technologique connaisse la même évolution que la science économique, il est nécessaire, entre autres choses, que des modèles testables soient construits et que des séries statistiques pertinentes soient développées.

Malgré les difficultés inhérentes à la prévision de la nature du changement technologique, il n'en reste pas moins que l'information qu'elle fournit constitue un préalable nécessaire aux processus décisionnels des entreprises et des gouvernements. De fait, même si elle n'apparaît pas toujours de façon explicite, une prévision technologique est implicite dans le cas d'un grand nombre de décisions. Ainsi, une amélioration et une diffusion des méthodes de prévision technologique seraient de nature à élever la qualité de nos décisions.

Ayant décidé d'élargir son horizon prévisionnel et d'explo-

rer les possibilités d'une analyse systématique de l'avenir à long terme, le Conseil s'est donné comme une des premières tâches, de se renseigner auprès du secteur privé, des organisations gouvernementales et de la communauté universitaire au sujet des projets entrepris et des techniques utilisées dans ce domaine. Même si elle s'adressait au champ un peu plus large de la prévision de l'avenir à long terme, l'enquête en cours nous fournit quelques renseignements sur l'utilisation qui est faite de la prévision technologique au Canada.

En ce qui a trait au secteur privé, 140 entreprises font partie de l'enquête. Parmi ces 140 entreprises, 48 n'ont pas encore répondu à notre demande de participation et dans dix cas, le travail est en cours. Dans le groupe des 82 entreprises pour lesquelles l'enquête est terminée, 15,9 p. cent effectuent des analyses à long terme alors que 84,1 p. cent n'en font pas.

Parmi les 39 organismes du gouvernement fédéral qui font partie de l'enquête, dix organismes n'ont pas répondu et dans huit cas, le travail est en cours. Dans le groupe des 21 organismes pour lesquels l'enquête est terminée, 61,9 p. cent effectuent des analyses à long terme alors que 38,1 p. cent n'en font pas.

Dans le cas des gouvernements provinciaux et municipaux, huit organismes font

partie de l'enquête et dans deux cas, le travail est en cours. Dans le groupe des six organismes pour lesquels l'enquête est terminée, 66,7 p. cent effectuent des analyses à long terme alors que 33,3 p. cent n'en font pas.

En ce qui concerne la communauté universitaire, il n'y a pas eu d'échantillonnage systématique. D'après les informations fragmentaires dont nous disposons, il ne semble pas exister de centres formels de recherche en matière d'analyse à long terme et l'enseignement semble très limité.

Les résultats préliminaires obtenus à l'aide de l'enquête semblent indiquer que, d'une part, la prévision technologique a connu une plus forte propagation dans le secteur gouvernemental que dans le secteur privé et que d'autre part, la communauté universitaire ne manifeste pas beaucoup d'intérêt pour le domaine. Malgré l'existence certaine d'une pratique dans le domaine de la prévision technologique, nous en sommes évidemment à une phase initiale, car les exemples d'application utile sont encore peu courants. Cependant, les témoignages des personnes qui ont été personnellement contactées par notre personnel dans quelque 70 organismes ou entreprises, suggèrent un fort accroissement de l'intérêt pour la prévision technologique et pour ses applications.

André Raynauld, président Conseil économique du Canada

St-Ferdinand, le 31 octobre 1972

Avec beaucoup de retard, mais non moins de reconnaissance que les années précédentes, nous voudrions aujourd'hui remercier publiquement les membres du Club Richelieu sous la présidence de Monsieur Conrad Vachon pour les vacances reposantes de nos jeunes filles à leur chalet, encore cet été.

De nombreuses et appréciables réparations avaient été effectuées avant notre arrivée, ce qui rendait son occupation encore plus intéressante.

De plus, pour leur permettre de jouir davantage du soleil, Monsieur Vachon, malgré ses multiples demandes, a bien voulu avancer d'une semaine la date du début de leurs vacances.

Nos jeunes filles sont heureuses d'unir leur voix à la nôtre pour manifester hautement leur reconnaissance aux membres de cette oeuvre de bienfaisance pour tout le bien qu'elle fait à nos protégés.

A vous donc, Monsieur Vachon, et à tous vos chers collaborateurs, les "merci" les plus sincères de la part de nos bénéficiaires ainsi que de la direction de l'Hôpital St-Julien à ce sujet.

Adelia Audet, s.c.q.

Une fête: la campagne unifiée

Dans une paroisse de la ville de Sherbrooke, la campagne unifiée est un peu une fête paroissiale. Voilà un état d'esprit intéressant. Les solliciteurs, choisis d'avance, reçoivent chacun la liste du groupe. Le curé a prévenu les gens de la sollicitation en leur demandant de NE PAS DONNER plutôt que de s'exécuter de mauvais cœur. Le soir de la sollicitation, un petit souper plein d'entrain rassemble tous les troubadours de la charité, à la suite de quoi, emballé par ce dynamisme du groupe, chacun part avec une dizaine d'enveloppes sur laquelle l'adresse de la personne sollicitée est inscrite.

Comment faire d'une campagne à buts un peu lointains, anonymes ou discutables sur les bords, une fête paroissiale? Un certain optimisme de vie est nécessaire. Il y a l'attitude adolescente portée à remarquer toujours ceux qui semblent dans une meilleure condition que la sienne propre: "Un tel a ci ou ça et moi je n'ai rien de cela". Il y a aussi l'attitude de l'adulte qui sait apprécier le positif de ses conditions de vie et rester éveillé à ceux qui, par un aspect ou l'autre, sont en pire condition.

Si la charité était davantage une fête, la joie de vivre en serait certes accrue, car il y a plus de plaisir à donner qu'à recevoir. Donner, par conviction qu'il en est de plus malheureux que soi, fait découvrir et apprécier son propre bonheur. En somme, c'est un enchaînement: un minimum de conscience des misères de l'autre est nécessaire pour accueillir vraiment sa peine. En retour, cet accueil de l'autre nous ouvre à notre propre bonheur: "Je donne parce que j'aime..."

Bruno Dandenault, ptre.

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tel.: 569-9201

Correspondant de la classe Entrepreneurial No 1538

ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camions et routes interurbaines: 1 an: \$24.00; 6 mois: \$15.00; 3 mois: \$10.00; 1 mois: \$3.50. Aux États-Unis, avec Supplément Perspectives: 1 an: \$40.00; 6 mois: \$25.00; 3 mois: \$15.00; 1 mois: \$5.00. Autres pays, outre-mer, etc.: 1 an: \$60.00

"La Tribune" est socialement la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de la Presse canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

Table with names and titles: YVON DUBÉ, président et directeur général; JEAN GUY FARAH, secrétaire-trésorier; FRANÇOIS VAILLANCOURT, directeur de la publicité; GASTON GAGNÉ, directeur du tirage; JACQUES-G. FRANCOEUR, président et éditeur; LIONEL DAIPÉ, assistant à l'administration; ALAIN GUILBERT, directeur de la page éditoriale; ADEODAT ROSS, chef des nouvelles.



Caouette invite Trudeau à remettre sa démission

Par **BENOIT HOULE**

OTTAWA (PC) — Le chef du crédit social du Canada, M. Réal Caouette, estime qu'il serait sage de la part du premier ministre Trudeau de remettre sa démission.

Au cours d'une entrevue téléphonique en provenance de sa résidence de Rouyn, M. Caouette a en effet déclaré que pour demeurer au pouvoir, M. Trudeau devrait accepter des concessions très importantes en faveur du parti qui l'appuierait, le Nouveau parti démocratique notamment, mais que cet appui pourrait être coûteux pour le parti de M. David Lewis qui aiderait à maintenir au pouvoir un premier ministre et un parti qui a été rejeté par la majorité des Canadiens.

"M. Trudeau, dans les circonstances, serait sage de remettre sa démission et de demander au leader conservateur, M. Robert Stanfield, de former un nouveau cabinet.

"C'est pour des raisons purement économiques que le pays est maintenant dans une situation plus que délicate", a précisé M. Caouette, en insistant bien sur ces mots "plus que délicate".

"Il est dommage, estime M. Caouette, que toutes les provinces ne comprennent pas l'importance du Crédit social qui offre les véritables solutions".

M. Caouette croit enfin que si M. Lewis appuyait maintenant le gouvernement libéral Trudeau, avec des concessions importantes, il adoucira un peu les sentiments actuels que les provinces anglophones peuvent avoir contre le Québec qui risquerait d'imposer un premier ministre dont elles ne veulent pas.

"Mais cette intervention pourrait créer des embêtements éventuels au parti de M. Lewis, qui est un parti exclusivement de l'Ouest".

"Etant donné que M. Stanfield a un siège de plus, M. Trudeau devrait l'inviter à mettre son programme à exécution".

M. Caouette sera de retour à Ottawa jeudi, après avoir prononcé une conférence sur l'importance de l'entreprise privée au Canada, devant les membres de l'Empire Club de Toronto, le même jour.

A son retour dans la capitale fédérale, il aura une rencontre avec les 14 autres députés élus de son parti.

Trudeau doit être prêt à défendre sa politique devant un congrès libéral

(Hu Harries)

EDMONTON (PC) — Le premier ministre Trudeau doit être prêt à défendre sa politique devant les délégués à un congrès libéral national, a déclaré jeudi un député libéral qui a été défait aux élections fédérales de lundi dernier.

Celui qui parle ainsi est Hu Harries, qui a perdu son siège d'Edmonton Strathcona dans le raz-de-marée conservateur en Alberta. Les 19 comités de cette province sont en effet aujourd'hui des comités conservateurs.

M. Harries soutient que M. Trudeau s'est fié à des gens auxquels il n'aurait pas dû se fier.

Il précise notamment que Ivan Head, principal conseiller de M. Trudeau en Alberta, n'était pas au courant de ce qui se passait en Alberta au cours des quatre dernières années. Le premier ministre, dit M. Harries, devrait "se débarrasser" de ses mauvais conseillers.

"Pendant quatre ans, j'ai affirmé en vain que M. Trudeau était mal renseigné sur la situation en Alberta", déclare M. Harries. M. Harries ajoute que lui-même et sept autres candidats libéraux défaits en Alberta réclament la tenue dans les

plus brefs délais d'une conférence sur la politique du parti libéral fédéral.

"Beaucoup, beaucoup de jeunes personnes, dans notre pays, ont cru que la promesse de 1968 aurait pu être remplie, poursuit M. Harries, et je pense que ce sera une tragédie si l'on fait fi des besoins et des désirs de ces jeunes personnes."

Un exemple

M. Harries a donné comme exemple du peu d'attention que M. Trudeau a apportée à l'Ouest le fait que lui, M. Harries, ça lui a pris neuf mois avant d'obtenir une réponse à une lettre qu'il avait envoyée d'Iran au premier ministre.

"La réponse portait bien la signature de Pierre Elliott Trudeau, mais je ne crois pas que c'est M. Trudeau qui a pondu cette réponse, dit M. Harries. Je suis surpris qu'il ait attendu si longtemps les conseils de ses mauvais conseillers, parce qu'il est un gars très brillant."

M. Harries dit qu'il est très sérieux quand il réclame un congrès, un congrès au cours duquel, conformément à la constitution du parti libéral fédéral, le chef du parti devra rendre des comptes aux membres du parti.

"Ce n'est que juste et raisonnable dans les circonstances actuelles, déclare-t-il. Je ne demande pas une démission, mais je pense que le parti a droit à la vérité."

Vague anti-Trudeau

M. Harries note que pendant ses quatre années comme député d'Edmonton Strathcona M. Head ne lui a pas paru une seule fois et il ne cache pas que la défaite de très bons candidats libéraux en Alberta le chagrine considérablement. A son avis, ils ont été victimes d'une vague anti-Trudeau.

M. Harries ajoute: "Je ne me souviens pas que nous ayons déjà eu en Alberta d'aussi bons candidats libéraux, des candidats d'un talent exceptionnel."

Ancien doyen de la faculté d'économie politique à l'Université d'Alberta, M. Harries estime que la politique économique du gouvernement Trudeau a été fautive, surtout vis-à-vis de l'Ouest. Il dit qu'il a tenté en vain pendant quatre ans de dire cela à M. Trudeau.

Il ne prise guère le ministère de l'Expansion économique régionale. Il soutient même que la politique de ce ministère a été désastreuse.

D'autres revirements sont possibles à la suite des recomptages judiciaires

OTTAWA (PC) — L'annonce surprise de la ré-élection de Jean Luc Pélissier est survenue jeudi, après la compilation officielle des rapports préparés par les officiers d'élection de chacun des 220 bureaux de scrutin de la circonscription de Drummond.

Mais les bulletins eux-mêmes n'ont pas été recomptés individuellement, et le résultat pourrait donc changer de nouveau.

En vertu de la loi électorale, lorsque la majorité du gagnant est inférieure à 25 voix lors de la compilation officielle, l'on doit procéder à un recomptage judiciaire au cours duquel chaque bulletin de vote est examiné en présence d'un juge.

Au moins un autre revirement semblable pourrait survenir au cours des jours prochains à la suite des compilations officielles.

Dans la circonscription de Ontario, où le conservateur Frank McGee mena par 12 voix, la compilation officielle devait être terminée tard la nuit dernière. Si la vérification accordait ce siège au libéral Norman Cafik, M. Trudeau reprendrait l'avantage aux Communes, avec 110 députés contre 109 pour les Conservateurs.

Mais, indépendamment des vérifications officielles, la représentation exacte des partis demeurerait incertaine pour au moins une semaine.

Bien que les recomptages judiciaires sont ordonnés immédiatement après la constatation d'une différence de moins de 25 votes, cela prend quelques jours au juge pour vider les boîtes de scrutin et effectuer le recomptage. Le juge doit lui-même examiner tous les bulletins rejetés afin de décider de leur validité; il peut remettre dans la balance ceux qu'il croit bons.

Le directeur des élections Jean Marc Hamel a déclaré que le résultat de tout recomptage judiciaire ordonné jeudi ne serait connu qu'à la fin de la semaine prochaine au plus tôt.

L'on ne sait pas encore combien de recomptages devront être

effectués avant quelques semaines.

Un candidat peut demander un recomptage en déposant \$250, mais ce recomptage ne peut avoir lieu qu'après la compilation officielle.

Bien qu'elle ait eu lieu jeudi dans Drummond et Ontario, la compilation officielle n'aura pas lieu tout de suite dans plusieurs circonscriptions rurales où il est plus difficile de faire parvenir les boîtes de scrutin au président d'élection.

La moitié des 264 compilations officielles dans les comtés aura lieu plus tard qu'aujourd'hui, la dernière étant prévue pour le 28 novembre dans les Territoires du Nord-ouest.

Sept recomptages

En plus de Drummond et Ontario, sept circonscriptions ont été remportées par moins de 100 votes. Des recomptages judiciaires seront vraisemblablement exigés dans tous ces comtés.

Bien que les recomptages aient rarement occasionné des changements les Libéraux pourraient sortir vainqueurs dans:

- Charlevoix: Gilles Caouette, fils du chef du Crédit social Réal Caouette devance le libéral Jean Guy Alain par 87 voix;
- Compton: le créditiste Henri Latulippe mène le libéral Claude Tessier par 56 votes;
- Cependant, de façon aussi probable, ils pourraient perdre deux sièges aux conservateurs;
- Montréal Ste Marie: le libéral Raymond Dupont a une avance de 94 voix sur Georges Valade;
- Okanagan - Kootenay: le libéral Douglas Stewart a battu le conservateur Howard Johnston par 41 votes.

Les Libéraux pourraient aussi perdre un siège au profit des Créditistes: — Frontenac: le libéral Léopold Coriveau a vaincu le créditiste Nelson Lessard par 53 voix.

Les néo-démocrates et les conservateurs se menacent par ailleurs mutuellement dans deux

circonscriptions des Prairies:

- Selkirk: le néo-démocrate Doug Rowland devance le conservateur Dean Whiteway par 55 voix.
- Meadow Lake: le conservateur Albert Cadieu a une avance de 26 voix sur le néo-démocrate Elias Nessidoly.

Impasse

Les recomptages judiciaires, prescrits pour décider d'élections serrées, ont parfois conclu au contraire à une impasse.

En 1963, le candidat libéral dans Pontiac - Temiscamingue avait remporté la victoire par 16 votes et son adversaire le plus proche avait demandé un recomptage. Le résultat a été l'égalité.

Conformément à la loi électorale, le président d'élection Deniz Moody a brisé l'égalité, votant en faveur du conservateur Paul Martineau, que John Diefenbaker a nommé ministre.

44 noms rayés de la liste de paye des députés et 90 nouveaux noms

OTTAWA (PC) — Le Trésor fédéral a rayé de sa liste de députés 44 députés qui ont été défaits aux élections fédérales de lundi dernier. Mais il s'apprête à placer sur cette même liste les noms de nouveaux députés, au nombre de plus de 90, qui siègeront aux Communes pour la première fois.

Aux termes de la loi, les députés défaits n'ont pas droit à une indemnité après le 29 octobre, le 30 octobre ayant été le jour des élections. Les nouveaux députés seront payés à compter du jour de l'élection.

Les députés élus le 30 octobre ne pourront toucher un chèque de paye tant qu'ils n'auront pas été officiellement proclamés élus. Et ils ne le seront qu'après le président d'élection dans leur comté aura dit au président général des élections qu'ils ont effectivement été élus. Ceci fait, leurs noms paraîtront dans la Gazette du Canada et ils seront alors officiellement reconnus comme députés.

La majorité des députés élus lundi recevront leur premier chèque de paye à la fin du mois. C'est qu'à ce moment les résultats définitifs seront connus dans presque tous les comtés.

Les électeurs ont élu 95 députés qui ne siègeront pas à la dernière législature fédérale.

Les électeurs ont élu 95 députés qui ne siègeront pas à la dernière législature fédérale.

Lewis devra se méfier de la balance

(Harold Winch)

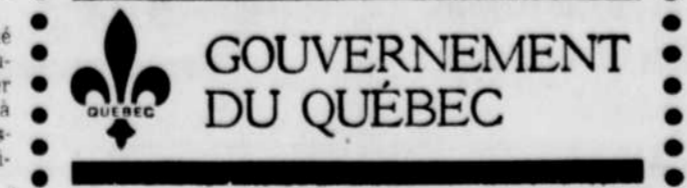
Par **STEPHEN SCOTT**

OTTAWA (PC) — Une vieux routier néo-démocrate, qui a connu plusieurs gouvernements minoritaires, tant fédéraux que provinciaux, estime que le chef du NPD, M. David Lewis, devra se méfier de la balance du pouvoir qu'il détient par suite de l'élection de lundi.

M. Harold Winch, qui se retire après 39 ans de vie publi-

que, croit que M. Lewis devra faire preuve de bon sens pour obtenir ce que son parti désire sans y mettre trop de dureté ou de précipitation.

Le parti qui aura déclenché une élection trop hâtive, a ajouté M. Winch, devra affronter une réaction négative et, à l'heure actuelle, quiconque suscitera un nouveau scrutin subira le désastre.



Concessionnaire pour Bâtiment en Métal

Robertson-Irwin Limitée, un des principaux manufacturiers Canadien, de bâtiments en métal, recherche un contracteur/constructeur déjà établi, pour le territoire de Sherbrooke et proximité. Le candidat choisi devra être en mesure de promouvoir, négocier et exécuter les projets au complet. Le contracteur/constructeur autorisé sera supporté par des campagnes

publicitaires nationales et régionales. Si nécessaire, une assistance professionnelle lui sera fournie lors de la vente. Nous demandons aux intéressés de nous écrire pour un rendez-vous.

ROBERTSON-IRWIN LIMITÉE
C.P. 69, "Westmount",
Montréal 215, Québec.
Attention: M. J.F.K. Sims.



MOTONEIGISTES

JEAN KEBEC VOUS DIT :

A compter du 1er décembre, il faut être en possession d'un permis de conduire pour motoneige si vous ne détenez pas un permis de conduire automobile.

JEAN KEBEC VOUS DIT AUSSI :

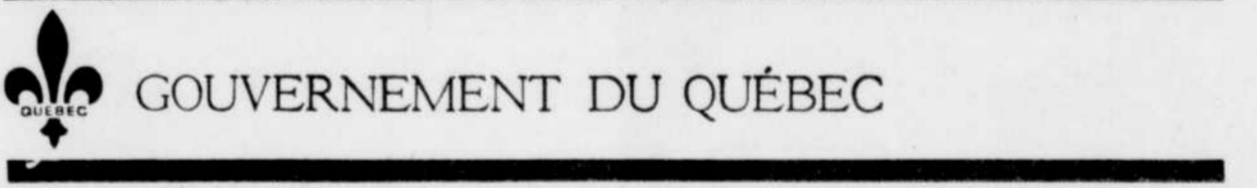
Il faut porter un casque de sécurité pour conduire une motoneige. On recommande au passager d'en porter un également.

JEAN KEBEC VOUS DIT ENFIN :

Procurez-vous la nouvelle réglementation sur le sport de la motoneige à votre club de motoneige, au poste de la Sûreté du Québec de votre localité ou encore en écrivant au Ministère des Transports, Gouvernement du Québec.

VISITEZ NOTRE KIOSQUE D'INFORMATION AU PALAIS DES SPORTS DE SHERBROOKE, les 4 et 5 novembre 1972.

Gouvernement du Québec
Ministère des Transports



Cette annonce ne doit pas être interprétée comme une offre publique des valeurs y mentionnées dans aucune province du Canada.

Emission additionnelle

\$50,000,000

La Banque Royale du Canada

Débitures 7 1/2%

Date d'émission: le 1er décembre 1972 Date d'échéance: le 1er décembre 1987

Option d'échéance anticipée

Le détenteur de toute Débiture 7 1/2% peut demander que cette Débiture 7 1/2% vienne à échéance le 1er juin 1979. Ce choix ne peut être fait qu'après le 1er juin 1978 et avant le 1er décembre 1978. De plus amples détails concernant ce droit sont fournis dans la circulaire d'offre.

Prix: 100 plus les intérêts courus

On peut se procurer un exemplaire de la circulaire d'offre auprès des soussignés et d'autres courtiers s'ils sont autorisés à offrir ces valeurs dans la province.

Wood Gundy Limitée	Nesbitt Thomson, Valeurs Limitée
Merrill Lynch, Royal Securities Life	A. E. Ames & Cie Limitée
Green Shields Incorporated	Pitfield, Mackay, Ross & Compagnie Limitée
Fry Mills Spence Limited	Richardson Securities of Canada
Burns Bros. and Denton Limited	Levesque, Beaubien Inc.
Crang & Ostiguy Inc.	McLeod, Young, Weir & Company Limited
Doherty McCuaig Limited	Equitable Securities Limited
Pemberton Securities Limited	Cochran Murray Limited
Maison Placements Canada Inc.	Bankers Securities of Canada Limited
McDermid, Miller & McDermid Limited	Braut, Guy, Chaput Inc.
Casgrain & Compagnie Limitée	Bell, Gouinlock & Company Limited
Molson, Rousseau & Cie Limitée	Mead & Co. Limited
J. T. Gendron Inc.	Odlum Brown & T. B. Read Ltd.
	Scotia Bond Company Limited
	Collier, Norris & Quinlan Limited
	Andras, Bartlett Cayley Ltd.
	Geoffrion, Robert & Gélinas Léa
	René T. Leclerc Incorporée
	C. J. Hodgson & Co. Inc.
	Walwyn, Stodgell & Co. Limited
	Houston, Willoughby and Company Limited
	F. H. Deacon & Company Limited

CLINIQUE DE HAUTE ESTHÉTIQUE SVELTELINE
 Annette Giguère, esthéticienne diplômée reconnue en esthétique
 500, Moore
 563-9111
 SHERBROOKE, QUE. C-7247

LA TRIBUNE au féminin

BOUTIQUE de ROBES The Wool Shop
 159, rue Queen
 Lennoxville 567-4344 C-7246

Les manteaux exigent des pelages doux et ras

Au début du printemps, on notait que la coupe des manteaux de fourrure commençait à délaisser le style très près du corps. Les nouvelles tendances étaient le godé ligne tente, la manche genre raglan, et la forme blouson. Quelques mois plus tard, la saison de la fourrure bat son plein et dans les magasins, d'Halifax à Vancouver, les modèles offerts présentent la plus grande variété de silhouettes dont on puisse rêver. Sont toujours là... la ligne mince, la manche fuselée (partant toutefois d'une emmanchure plus basse), la taille très marquée et la jupe évasée... aux côtés des nouvelles formes, amples ou blousonnées.

Nouvelles formes
 La touche jeune et sport est encore l'apanage de nombreux modèles, à poils courts ou longs. Mais la grande variété des formes permet d'y choisir un style qui soit à la fois simple et élégant, c'est-à-dire exactement ce que recherche la femme en ce début des années soixante-dix.

Quant on parle de tendance en mode-fourrure, il faut aller plus loin que la forme seule. C'est aussi la fourrure elle-même qui est en cause. L'année dernière, c'était l'apogée du renard, dont les peaux ont alors atteint de hauts prix sur les marchés mondiaux. Cette année, on demande des pelages plus doux, plus ras, pour interpréter les nouveaux modèles, godés ou ajustés-évasés, patelots chemises ou styles trenches.

La réalisation de ce genre de formes exige des fourrures dont la souplesse permette de les façonner aisément. Ce qui explique peut-être pourquoi on voit tant de vison, cette saison.

Gamme de prix
 Heureusement que les prix du vison planent à un assez vaste gamme de prix, déclare M. Jerry Green de Green Bros. Fur Manufacturing Ltd., gagnant de deux trophées Eedee cette année, à la présentation de ce prix à Toronto. L'un des trophées remporté, le "best of

show", récompensait le "clou du spectacle" soit une grande cape capuchonnée, en vison blanc Canada Majestic, bordée de vison sombre d'élevage. L'autre prix concernait un manteau mince, à grandes poches plaquées, surmonté d'un col chevalier géant, et ceinturé de la même fourrure qui avait servi à la confection du manteau, un vison Canada Majestic de la teinte connue comme Perle.

M. Green précise que "la femme qui travaille et doit s'en tenir à un budget assez strict peut faire un aussi bon achat-vison que la femme pour qui l'argent n'est pas un problème." Cette déclaration est corroborée par celle de M. Norman Rogul, couturier en fourrure bien connu de Toronto et qui vient lui aussi de remporter un trophée Eedee, pour une cape de soir, en vison sombre d'élevage Canada Majestic, avec traine bordée. M. Rogul a dit: "J'ai toujours beaucoup travaillé le vison et je n'ai jamais hésité à recommander ce pelage aux femmes qui cherchent un manteau de fourrure qui leur apportera vraiment quelque chose. Elles n'ont pas réellement à s'inquiéter du prix, car le vison est un achat formidable, que le manteau coûte \$800.00 ou \$3,000."

Vue la différence!
 Quant à la femme qui rêve de quelque chose de différent du classique modèle semi-ajusté en vison sombre d'élevage Canada Majestic, comme celui qui s'est mérité le 4e prix Eedee dans la catégorie fourrure, elle peut acheter un vison quadrillé. Il faut le voir pour le croire et quand on voit cette nouveauté, c'est vraiment le temps d'utiliser la vieille exclamation "vive la différence!" Le mouvement actuel s'accroît en faveur de la fourrure d'élevage et le fait que les visons de grande réputation étiquetés Canada Mink et Canada Majestic Mink soient justement des peaux d'élevage, a sûrement contribué à bâtir cette solide réputation dont ils jouissent maintenant sur le marché-fourrure.



Col napoléon et poches plaquées à larges rabats caractérisent ce manteau de vison Canada Majestic, de couleur perle. Des coulants de vison retiennent la haute quinure à boucle.



M. et Mme Arthur Kéroack (Diane Gagné), du 1011 rue St-Alphonse à Sherbrooke, célèbrent cette année leur cinquantième anniversaire de mariage. A cette occasion, une messe a été célébrée en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours en présence des jubilaires, de leurs enfants et de leurs amis. Une réception a complété la fête en leur honneur.



M. et Mme Jules Gagnon, de St-Malo, célèbrent cette année leur cinquantième anniversaire de mariage. A cette occasion, Mme Ange-Aimé Crête a organisé une réception en leur honneur.

(Photo Studio Béliste)

R. Je vous ferai parvenir les réponses à l'adresse indiquée.

TOUR D'HORIZON

Madame Blanche Goyette
 Corsetière expérimentée pour gaines et brassières "SPENCER" sur vos propres mesures. S'adresser: 15, rue Ontario, app. 1, Sherbrooke. (pc) 0713-3 nov.

Boutique Marie-Paule Martel
 Ligne complète pour dames et demoiselles. Sur rendez-vous seulement: 751, 12 Avenue Nord. Tél: 567-9591. (pc) 0716-16 nov.

Le Bouquin, 113, rue Frontenac
 Grande vente d'écoulement de tous les livres en magasin. Réduction de 50 pour cent à 75 pour cent sur toutes les collections. (pc) 0717-4 nov.

Gagnez un souper!
 Si vous visitez le Salon des Neiges, à Sherbrooke, samedi et dimanche prochains, arrêtez-vous au kiosque des trois auberges sympathiques de Magog: Auberge de l'Étoile, Auberge Cherboung et l'Auberge de la Lanterne et vous pourrez y gagner un souper! (pc) 0721

CHOIX COMPLET DE FOURRURES
 UN CHOIX COMPLET DE NOUVEAUX MANTEAUX DE FOURRURE
REMODELAGE REPARATION
 Satisfaction assurée
Le Martin & Co.
 FOURRURES EXCLUSIVES
 183, RUE FRONTENAC
 569-2313
 C-7252x

COURRIER DE FERNANDE

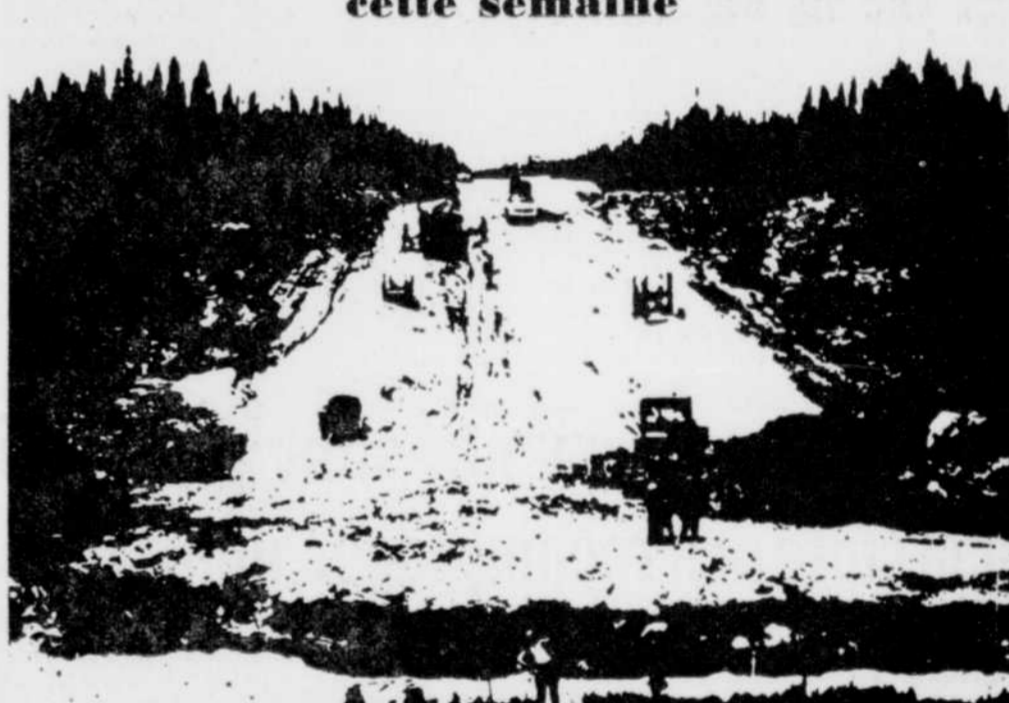
Une "bonne action" ?
 Q. Une jeune fille de notre entourage se conduit très mal et fait parler d'elle. Il me semble que ce serait une bonne idée d'en avertir ses parents mais mon mari s'objecte et me défend de dire quoi que ce soit. Pourtant si la mère de cette jeune fille savait ce qui se passe, elle pourrait prévenir certaines choses, elle pourrait aider cet enfant qui est déjà bien mal partie. Qui de nous deux a raison?
 R. Votre mari. Vous êtes surprise de cette réponse. Réfléchissez donc une minute: comment prendriez-vous la chose si vous étiez la mère de cette jeune fille? A moins qu'il ne s'agisse d'une fillette ou d'une toute jeune fille, je ne vois pas que la mère puisse la surveiller constamment et alors votre dénonciation aurait servi de rien. Vous n'auriez réussi qu'à jeter le trouble dans le cœur de cette mère.

D'autre part, vous n'avez aucune responsabilité envers cette personne et vous seriez probablement mal reçue en allant colporter à sa mère les choses que vous savez. C'est une mission tellement délicate que j'ai de la difficulté à comprendre que vous insistiez pour l'accomplir.
 Et ne dites pas maintenant que je vous ai empêchée d'accomplir une bonne action; si vous êtes à ce point disposé à faire de bonnes actions, vous allez trouver moyen d'en faire tant que vous voudrez sans ris-

Opticien d'ordonnances
JACQUES ROY
 16 sud, rue Wellington
 Sherbrooke 562-0101
 OUVERT tous les jours — Jeudi soir et samedi avant midi sur rendez-vous.
 C-72100

VASTÉ CHOIX DE MANTEAUX DE FOURRURE ET DE CUIR
GAUMOND
 365, Alexandre, Sherbrooke
 C-7456

perspectives



LA ROUTE D'UN NOUVEL ELDORADO

Matagami est une ville minière du nord-ouest québécois; Fort-George, un ancien poste de traite devenu village indien sur les bords de la baie de James. Pour les relier, on construit une route de 500-milles qui, terminée en 1974, donnera accès aux rivières où sera érigé le grand complexe hydroélectrique dont on parle tant. Jacques Forget, qui y a travaillé, nous en parle.

Dans le même numéro de Perspectives
 Jean-Paul Desbiens: après le tumulte de la vie publique, commencée il y a douze ans avec le frère Untel, c'est le retour aux sources: l'enseignement. Jacques Coulon trace son itinéraire.
 Ce téléphone!: ce que vous avez toujours désiré savoir sur les appels interrurbains mais que vous n'avez jamais osé demander à la téléphoniste...
 De plus: de la mode ski; notre caricature: Camil Samson, et un Robert Charlebois royal.

LA TRIBUNE
 LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

Des millions d'amateurs de yogourt

TORONTO, (PC) — Les amateurs de yogourt, dont le nombre se chiffre par millions au Canada et aux États-Unis, consomment une très grande quantité d'écet aliment chaque année.
 Ceux qui n'aiment pas le yogourt lui trouvent un goût fade. Mais ceux qui ont une prédilection pour ce mets à base de lait caillé par le ferment lactique, apprécient cette saveur, bien que parfois ils ajoutent du sucre, du miel ou des fruits.
 Le yogourt est le mets national des montagnards bulgares, et on attribue à cet aliment la longévité de plusieurs d'entre eux, qui vivent jusqu'à 100 ans ou plus. C'est le plus haut pourcentage au monde, selon certaines données scientifiques.
 En Iran, les femmes l'utilisent parfois comme crème de beauté, alors que d'autres personnes emploient une préparation de yogourt et d'ail haché comme médicament pour enrayer le paludisme.
 Les gens qui suivent une diète alimentaire préconisée le yogourt à faible teneur de calories, mais riche en vitamines, protéines et minéraux.

VENTE D'ÉCOULEMENT de SOUTIENS-GORGE
 de marque connues, à MOITIE PRIX
 CHEZ **Boutique Mario-Franco**
 309 sud, rue Bowen — Sherbrooke
 569-4560
 Découpez cette annonce, elle vous vaudra \$1.00 sur tout achat d'un soutien-gorge.
 C-7401x

PUZZLE
CJRS 1510 RADIO SHERBROOKE
 On est bien chez nous: CJRS est bien chez vous!
LA TRIBUNE LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD
 VUE et LUE par plus de 200,000 personnes tous les jours
 Découpez le morceau ci-bas et collez-le au bon endroit dans la page du Puzzle CJRS—LA TRIBUNE publiée dans La Tribune du 2 novembre, de façon à trouver la réponse gagnante du concours.
PRIX A GAGNER:
 2 billets Montréal/Bruxelles, Bruxelles/Montréal
 valeur d'environ \$700, chacun, plus dépenses terrestres payées pour une semaine; plus 25 microsilicons CJRS et 4 radios transistors. 30 gagnants.
LE TOUT D'UNE VALEUR DE \$2,000.
 ECOUTEZ CJRS TOUS LES JOURS: LISEZ LA TRIBUNE TOUS LES JOURS: C'EST LA MEILLEURE FAÇON DE GAGNER:
 74407

Québec songe à abandonner l'idée d'un contrôle d'état sur les hausses de loyers

QUÉBEC (PC) — Le gouvernement songe sérieusement à abandonner l'idée d'un contrôle étatique sur l'augmentation du coût des loyers.

Le projet de loi 59 sur le code des loyers permettrait à un propriétaire d'augmenter le coût de ses logements de 5 pour cent par année, sans qu'il lui soit nécessaire de légitimer sa demande devant la future commission des loyers.

Toutefois, M. Jérôme Choquette, ministre de la Justice, a expliqué jeudi à la commission parlementaire que cette mesure avait été mal comprise des locataires, qui appréhendent une augmentation automatique de 5 pour cent par année, une fois le bill 59 adopté.

"Il s'agit plutôt d'une limite que tous les propriétaires ne devraient pas nécessairement atteindre, compte tenu des différentes situations d'une région à l'autre," dit-il.

Ainsi, pour éviter tout ambiguïté, le parrain du projet 59 préférerait, semble-t-il, laisser le locataire et le propriétaire libres de convenir de la hausse du loyer.



Jérôme Choquette le jeune député de Saint-Jacques.

M. Choquette a souligné qu'il n'avait encore pris aucune décision et qu'il était d'accord pour appliquer des mesures visant à empêcher une augmentation trop forte dans le prix du logement.

Entre-temps, les députés de la commission parlementaire ont poursuivi l'étude du bill 59, en entendant la ligue des propriétaires de Montréal et la Chambre des notaires, dont le mémoire a déjà été rendu public.

Réçu

Parlant au nom du Parti québécois, le député Claude Charbon a toutefois reproché au ministre Choquette "d'être la victime des propriétaires investisseurs, qui se sont opposés catégoriquement à tout contrôle gouvernemental".

La limite de cinq pour cent, dit-il, est déjà un pas timide que pourrait faire l'Etat contre les abus dans l'habitation. Les organismes syndicaux et les asso-

ciations de locataires, appuyés par le PQ, ont recommandé pour leur part de réduire cette marge à trois pour cent.

"Et voilà que le gouvernement est tenté de se conformer aux exigences des propriétaires par suite de pressions exercées sur lui ces dernières semaines. On peut dire que cela ne prend pas grand-chose pour faire reculer le gouvernement", a ajouté

Le PQ commencera sa campagne électorale dès le 19 novembre en vue des élections de 1974

QUÉBEC (PC) — Le Parti québécois, entreprendra dès le 19 novembre sa campagne électorale en vue du scrutin provincial de 1974.

Cette campagne débutera immédiatement après un "examen de conscience" des leaders péquistes qui doit avoir lieu le 18 novembre. Au cours de cette réunion, les dirigeants du parti étudieront les critiques dont le PQ a été l'objet pendant les derniers mois, ainsi que certaines expériences importantes, pour réviser complètement le style d'action, l'image du parti, sa pénétration et son identification avec la population.

Il ne fait aucun doute que des changements majeurs seront apportés, comme l'a expliqué mardi, au cours d'une entrevue, l'organisateur en chef du parti, M. Marcel Léger, député de Lafontaine.

Pour le Parti québécois, la campagne électorale durera deux ans et servira à mettre en place une organisation efficace devant permettre de dépasser l'objectif du tiers des électeurs québécois acquis à l'idée de l'indépendance du Québec.

Tiers acquis

Les dirigeants péquistes ont constaté qu'ils étaient en période de stagnation et qu'ils

avaient beaucoup de difficulté à atteindre plus du tiers des électeurs. Un autre tiers de l'électorat, ont-ils découvert, s'est polarisé autour du statu quo fédéraliste prôné par le parti libéral et ce bloc est difficilement at- taquable.

La retraite fermée du 18 novembre, dans les Laurentides, permettra aux chefs de file péquistes d'analyser leur action et d'évaluer leurs déboires face à des décisions prises au cours de l'anti-campagne et des élections complémentaires.

A titre d'organisateur du PQ, M. Léger entend proposer une nouvelle structure du parti. Celle-ci comporterait un comité national de planification formé de six membres, plus un secrétaire permanent, un agent de liaison régional pour les 11 régions administratives et un comité pour chaque comté, également composé de six membres.

"Tout ce système d'organisation complexe aura le temps, d'ici aux prochaines élections générales, de se mettre en branle et de fonctionner à pleine capacité."

Selon M. Léger, le PQ n'entend pas commettre l'erreur faite dans Duplessis, lors de l'élection complémentaire. "Nous ne commencerons certainement à travailler que quelques semaines avant le scrutin général."

Projets d'investissements italiens au Québec: faits précis d'ici quelques mois

Par JACQUES BOUCHARD — Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre a affirmé jeudi que d'ici quelques mois il sera en mesure d'annoncer des projets "très précis d'investissements" au Québec par des industriels italiens en particulier.

Appelé à faire une "mise au point sur ses pérégrinations" récentes en Europe par le chef de l'Unité-Québec, M. Guy Saint-Pierre a toutefois souligné qu'il ne voulait pas avoir l'air d'un "candy man".

"Je vais plutôt laisser le cours normal de ces projets se poursuivre, a noté le ministre, tout en précisant qu'en dehors des investissements italiens, il y avait beaucoup d'autres pays intéressés au Québec, soit l'Allemagne, l'Angleterre, la France, la Suisse et la Hollande".

M. Gabriel Loubier (UQ-Bellechasse) a alors rétorqué au ministre qu'il semblait être revenu "avec beaucoup d'enthousiasme, mais peu de piastres, en fait".

Satisfait

M. Saint-Pierre s'est dit extrêmement satisfait des rencontres qu'il a eues avec les industriels et les financiers européens au cours de son voyage d'un mois.

"Ces rencontres nous ont permis de répondre à des questions, à des appréhensions que pouvait soulever la vie au Québec."

"J'ai rencontré beaucoup d'enthousiasme chez plusieurs industriels sur les perspectives de notre province pour les prochaines années, tant sur le plan énergétique, le projet de la baie James bien sûr, que sur le plan d'une certaine complémentarité entre l'économie de ces pays et



Guy Saint-Pierre

celle du Québec", a poursuivi M. Saint-Pierre.

Plusieurs de ces pays, a ajouté M. Saint-Pierre, connaissent des difficultés d'expansion à cause de la pénurie de main-d'oeuvre et des difficultés qu'ils ont à s'approvisionner en matière première.

En raison du dynamisme que connaît présentement le Marché commun, M. Saint-Pierre croit "qu'il y a des liens de complémentarité qu'il y aurait lieu de développer pour le Québec".

SUPER BONNIS DU SAMEDI

Demain, 4 novembre
profitez de nos Achats
Bonis d'un jour!

MIRACLE MART

Une Division de Steinberg Limitée

Valeurs intéressantes
pour vous, votre foyer
et votre famille!



Smock court à pois blancs

Tissu mixte: 65% polyester et 35% coton. Manches longues, empiècement, 23" de longueur. Rouge, marine ou noir, col et manchettes en blanc.

ACHAT BONI
4⁹⁹ ch.

Tailles: 8 à 16. *Vêtements sport*



Culotte bikini de nylon

En nylon imprimé. Importation d'Espagne. Bel assortiment de gais imprimés.

ACHAT BONI
2⁷⁷ ch.

Vêtements de soutien



Pyjamas de finette

Finette pré-rétrécie. Coupe confortable, modèle à liseré. Choix d'imprimés et de couleurs.

ACHAT BONI
2³³ ch.

Hommes
Garçons, tailles: 8 à 16 1.66 ch. *Accessoires hommes*

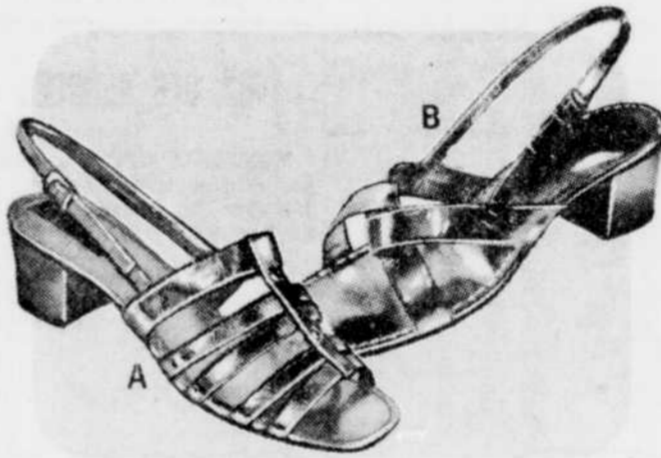


Veste de ski pour enfants

De longueur moniteur, en ciré nylon. Doublure peluche. Modèle unisexe. Choix de couleurs.

ACHAT BONI
5²² ch.

Tailles: 4 à 6x. *Vêtements d'enfants*

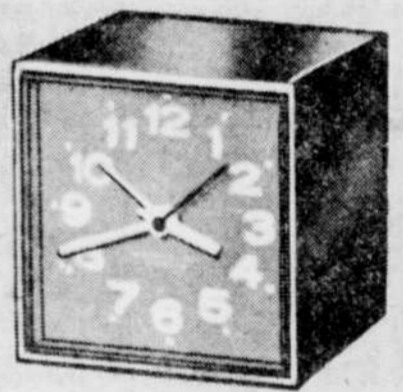


Souliers habillés pour dames

En vinyle de ton or ou argent. Intérieur coussiné, courroie-arrière ajustable.

ACHAT BONI
4⁷⁷ paire

A. Plusieurs courroies. B. Courroies croisées. *Souliers* Pointures: 5 à 9.



Réveil électrique

Le "Minicube" de Westclox. Avec trotteuse. Garantie entière. Modèle cylindrique "Drum" Orange ou vert lime. Réveil à lecture directe.

ACHAT BONI
6⁶⁶ ch.

Ord. 18.47 Bijoux 14.97 ch.



Chaise pliante de bois

• Parfaite comme chaise d'appoint. • Sièges et dossier galbés. • Se plie facilement. • Finition noyer ou naturelle.

ACHAT BONI
3⁴⁷ ch.

Meubles



Couverture isothermique imprimée

• Viscose mixte • Motif floral • Lavable à la machine. • Lilas, bleu, rose, or. • 72" x 90" • Finition "Perma-nap".

ACHAT BONI
5⁹⁷ ch.

Linge de maison



Service Duralex de 36 pièces

Service "Ondine" de ton ambre pour 6. Tasses, soucoupes, assiettes à diner de 9", à po- tage, à pain et à fruits.

ACHAT BONI
27⁷⁷ l'ens.

Articles de cuisine



Chaufferette "Galaxy"

• Thermostat. • Chaleur radiante • 1350 watts. • Eléments type ruban large. • Interrupteur de sécurité. • Grille protectrice sûre.

ACHAT BONI
7⁹⁷ ch.

Appareils électriques



Tourne-disque portatif

• Table tournante à 4 vitesses. • Amplificateur puissant. • Aiguille stéréo compatible. • Adaptateur amovible pour disques 45 tours.

ACHAT BONI
16⁷⁷ ch.

Radios et TV



Rubans 8 pistes variés

• First Great Rock Festival of the '70's Vol 1 & 11 • Donovan "Open Road" • Blood, Sweat & Tears "3" • Pat Boone "Golden Hits" • Billy Vaughn.

ACHAT BONI
2⁹⁷ ch.

- Allocations familiales
- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile



• Place Belvédère, Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec

OUVERT • LUNDI A MERCREDI DE 9 A M A 6 P M • JEUDI ET VENDREDI DE 9 A M A 9 P M • SAMEDI 9 A M A 5 P M

Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

LA BOURSE DE TORONTO

Mussens Equipment Ltd. Nominations

LA TRIBUNE économique

Mutual Life: toujours le même programme d'investissements au Québec depuis 3 ans

SHERBROOKE — Le vice-président administratif de la compagnie Mutual Life du Canada, M. John H. Panabaker, de Waterloo, en Ontario, a profité de son passage à Sherbrooke hier pour convoquer les journalistes régionaux à une conférence de presse et leur dire que sa compagnie n'avait pas modifié son programme d'investissements dans les différentes régions du Canada, y compris au Québec, au cours des trois dernières années.

Et avec satisfaction, M. Panabaker devait indiquer que ce fait, la compagnie d'assurance dont il est aussi administrateur, elle l'avait concrétisée malgré le contexte économique et social que l'on connaît au Québec et au Canada.

M. Panabaker devait toutefois s'abstenir de décrire comment il voyait ce contexte. Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Mais poursuivant néanmoins à l'intention des journalistes présents et des quelques officiers supérieurs de la compagnie qui l'accompagnaient, dont M. André Ancelet, sur le plan des agences, Normand McLeod,

ter directeur des ventes, et Ashley McLellan, directeur de la succursale de Sherbrooke de la compagnie, M. Panabaker devait préciser et souligner que dans la région de Sherbrooke, Mutual Life du Canada s'y retrouvait principalement comme prêteur sur le marché domiciliaire.

Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Mais poursuivant néanmoins à l'intention des journalistes présents et des quelques officiers supérieurs de la compagnie qui l'accompagnaient, dont M. André Ancelet, sur le plan des agences, Normand McLeod,

ter directeur des ventes, et Ashley McLellan, directeur de la succursale de Sherbrooke de la compagnie, M. Panabaker devait préciser et souligner que dans la région de Sherbrooke, Mutual Life du Canada s'y retrouvait principalement comme prêteur sur le marché domiciliaire.

Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Mais poursuivant néanmoins à l'intention des journalistes présents et des quelques officiers supérieurs de la compagnie qui l'accompagnaient, dont M. André Ancelet, sur le plan des agences, Normand McLeod,

ter directeur des ventes, et Ashley McLellan, directeur de la succursale de Sherbrooke de la compagnie, M. Panabaker devait préciser et souligner que dans la région de Sherbrooke, Mutual Life du Canada s'y retrouvait principalement comme prêteur sur le marché domiciliaire.

Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Mais poursuivant néanmoins à l'intention des journalistes présents et des quelques officiers supérieurs de la compagnie qui l'accompagnaient, dont M. André Ancelet, sur le plan des agences, Normand McLeod,

ter directeur des ventes, et Ashley McLellan, directeur de la succursale de Sherbrooke de la compagnie, M. Panabaker devait préciser et souligner que dans la région de Sherbrooke, Mutual Life du Canada s'y retrouvait principalement comme prêteur sur le marché domiciliaire.

Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Mais poursuivant néanmoins à l'intention des journalistes présents et des quelques officiers supérieurs de la compagnie qui l'accompagnaient, dont M. André Ancelet, sur le plan des agences, Normand McLeod,

ter directeur des ventes, et Ashley McLellan, directeur de la succursale de Sherbrooke de la compagnie, M. Panabaker devait préciser et souligner que dans la région de Sherbrooke, Mutual Life du Canada s'y retrouvait principalement comme prêteur sur le marché domiciliaire.

Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Mais poursuivant néanmoins à l'intention des journalistes présents et des quelques officiers supérieurs de la compagnie qui l'accompagnaient, dont M. André Ancelet, sur le plan des agences, Normand McLeod,

ter directeur des ventes, et Ashley McLellan, directeur de la succursale de Sherbrooke de la compagnie, M. Panabaker devait préciser et souligner que dans la région de Sherbrooke, Mutual Life du Canada s'y retrouvait principalement comme prêteur sur le marché domiciliaire.

Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Mais poursuivant néanmoins à l'intention des journalistes présents et des quelques officiers supérieurs de la compagnie qui l'accompagnaient, dont M. André Ancelet, sur le plan des agences, Normand McLeod,

ter directeur des ventes, et Ashley McLellan, directeur de la succursale de Sherbrooke de la compagnie, M. Panabaker devait préciser et souligner que dans la région de Sherbrooke, Mutual Life du Canada s'y retrouvait principalement comme prêteur sur le marché domiciliaire.

Le vice-président administratif de Mutual Life devait toutefois reconnaître qu'il n'avait pas en main les statistiques qui auraient permis d'évaluer l'importance des prêts hypothécaires de la Mutuelle dans la région.

Mais poursuivant néanmoins à l'intention des journalistes présents et des quelques officiers supérieurs de la compagnie qui l'accompagnaient, dont M. André Ancelet, sur le plan des agences, Normand McLeod,

ter directeur des ventes, et Ashley McLellan, directeur de la succursale de Sherbrooke de la compagnie, M. Panabaker devait préciser et souligner que dans la région de Sherbrooke, Mutual Life du Canada s'y retrouvait principalement comme prêteur sur le marché domiciliaire.

Table of Toronto Stock Exchange data including various stock prices and market indices.



J. C. Belec

C. J. Jackson, Président, MSN Industries Ltd., fait part de la nomination de Joseph L. Bagg, du poste de Vice-Président à la direction, à celui de président, et de Jean C. Belec, du poste de Vice-Président, service de la vente, à celui de Vice-Président, à la direction de Mussens Equipment Ltd.

Mussens Equipment Ltd., depuis plus de soixante-dix ans, est au service de l'industrie de la construction, des industries minières et manufacturières et des entreprises de service public, quand il s'agit de matériel lourd, dans l'est du Canada.

MONTREAL (PC)—Prix papés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures ce matin.

Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des producteurs horticoles, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Shell Canada annonce que les bénéficiaires nets de la compagnie et de ses filiales pour la période du premier janvier au 30 septembre 1972 se chiffrent à \$36,926,000 ou \$1.71 par action ordinaire de la classe "A" contre \$44,089,000 ou \$1.32 par action ordinaire de la classe "A" pour la période correspondante l'an dernier.

L'augmentation des bénéfices tient principalement à l'augmentation des ventes et de la production.

Au cours des neuf premiers mois, les ventes de produits raffinés et de produits chimiques ont atteint une moyenne de 240,000 barils par jour, accusant un gain de 6 pour cent sur la période correspondante de l'exercice précédent.

La production brute de pétrole et de liquide extraits du gaz naturel, d'une moyenne quotidienne de 91,700 barils, a avancé de 19 pour cent, tandis que le volume de la production commerciale de gaz naturel, s'élevant à 589 millions de pieds cubes par jour, s'est accru de 24 pour cent.

Ces résultats reflètent la plus forte demande à l'exportation du pétrole brut ainsi que la production de la deuxième usine de traitement de gaz que Shell Canada possède à Waterford, en Alberta, et qui est entrée en service vers la fin de 1971.

Les administrateurs ont déclaré un dividende semestriel de 40 cents par action ordinaire de la classe "A" et de \$1.60 par action ordinaire de la classe "B". Ces dividendes seront payables le 15 décembre 1972.

Des denrées transmises à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants 92 points, 67, 93 points, 68 Commission canadienne des produits laitiers, 68.

Fromage: blanc, 63; jaune 63.3.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sac, 27 à 31 la livre, procédé par rouleau, No 1 en sac, 27 à 28 1-2 pour nourissage, No 1, en sac, 26 à 27.

Poudre de lait de beurre pour nourissage, 23 1-2 à 24 la livre, poudre de lait, 4 1-4 à 4 1-2.

Prix des oeufs, prix moyen des grossistes au détail en boîtes d'une douzaine: A-extra gros 51.5 A-gros 49.5 A-moyens 46.7 A-petits 40.8.

Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération de producteurs de Québec A-extra-gros 49 A-gros 47 A-moyens 45 A-petits 40 A-pewee 24.

Pommes de terre: prix de gros, Québec, \$1.85 à \$2.00 les 50 lbs Nouveau - Brunswick, \$2.05 à \$2.10 les 50 lbs. 48 à \$3.00 les 10 lbs L.P.E. \$3.25 à \$3.50 les 75 lbs \$2.35 à \$2.45 les 50 lbs \$4 à \$6 les 10 lbs.

Arrivages: 2,051 bêtes à cornes, 1,683 veaux, six porcs et 237 ovins.

Les génisses de choix ont rapporté de \$31 à \$33.50, les bonnes \$29.

Les bonnes vaches valaient de \$25 à \$27.25, les moyennes de \$23.50 à \$24.75, les communes de \$22 à \$23.25, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$15 à \$21.75.

Les bons taureaux se vendaient de \$30 à \$34.75, les moyens et les communes de \$24 à \$29.

Les bons veaux valaient de \$40 à \$61.50 les moyens de \$44 à \$59.50, les communes de \$26 à \$43.50, les veaux d'élevage de \$30 à \$66.

Les bons agneaux se vendaient de \$10 à \$12.50, les communes de \$8.

LA BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal Stock Exchange data including various stock prices and market indices.

LA BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian Stock Exchange data including various stock prices and market indices.

LES FONDS MUTUELS

Table of Mutual Funds data including fund names and performance metrics.

Nomination Centrale d'Artisanat du Québec

M. Cyril Simard

Le Conseil d'administration de la Centrale d'Artisanat du Québec annonce la nomination et la mise en poste de M. Cyril Simard, architecte, à titre d'administrateur délégué de la Centrale d'Artisanat du Québec. M. Simard agissait, depuis janvier 1971, à titre de conseiller technique et culturel de cette même entreprise.

De plus, M. Simard occupe la fonction de directeur de La Relance des Métiers d'art dans l'Est du Québec.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmises à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants 92 points, 67, 93 points, 68 Commission canadienne des produits laitiers, 68.

Fromage: blanc, 63; jaune 63.3.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sac, 27 à 31 la livre, procédé par rouleau, No 1 en sac, 27 à 28 1-2 pour nourissage, No 1, en sac, 26 à 27.

Poudre de lait de beurre pour nourissage, 23 1-2 à 24 la livre, poudre de lait, 4 1-4 à 4 1-2.

Prix des oeufs, prix moyen des grossistes au détail en boîtes d'une douzaine: A-extra gros 51.5 A-gros 49.5 A-moyens 46.7 A-petits 40.8.

Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération de producteurs de Québec A-extra-gros 49 A-gros 47 A-moyens 45 A-petits 40 A-pewee 24.

Pommes de terre: prix de gros, Québec, \$1.85 à \$2.00 les 50 lbs Nouveau - Brunswick, \$2.05 à \$2.10 les 50 lbs. 48 à \$3.00 les 10 lbs L.P.E. \$3.25 à \$3.50 les 75 lbs \$2.35 à \$2.45 les 50 lbs \$4 à \$6 les 10 lbs.

Arrivages: 2,051 bêtes à cornes, 1,683 veaux, six porcs et 237 ovins.

Les génisses de choix ont rapporté de \$31 à \$33.50, les bonnes \$29.

Les bonnes vaches valaient de \$25 à \$27.25, les moyennes de \$23.50 à \$24.75, les communes de \$22 à \$23.25, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$15 à \$21.75.

Les bons taureaux se vendaient de \$30 à \$34.75, les moyens et les communes de \$24 à \$29.

Les bons veaux valaient de \$40 à \$61.50 les moyens de \$44 à \$59.50, les communes de \$26 à \$43.50, les veaux d'élevage de \$30 à \$66.

Les bons agneaux se vendaient de \$10 à \$12.50, les communes de \$8.

Les bonnes vaches valaient de \$25 à \$27.25, les moyennes de \$23.50 à \$24.75, les communes de \$22 à \$23.25, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$15 à \$21.75.

Les bons taureaux se vendaient de \$30 à \$34.75, les moyens et les communes de \$24 à \$29.

Les bons veaux valaient de \$40 à \$61.50 les moyens de \$44 à \$59.50, les communes de \$26 à \$43.50, les veaux d'élevage de \$30 à \$66.

Les bons agneaux se vendaient de \$10 à \$12.50, les communes de \$8.

Les bonnes vaches valaient de \$25 à \$27.25, les moyennes de \$23.50 à \$24.75, les communes de \$22 à \$23.25, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$15 à \$21.75.

LA BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian Stock Exchange data including various stock prices and market indices.

LES FONDS MUTUELS

Table of Mutual Funds data including fund names and performance metrics.

Bénéfice net de \$1.71 l'action chez Shell

Shell Canada annonce que les bénéficiaires nets de la compagnie et de ses filiales pour la période du premier janvier au 30 septembre 1972 se chiffrent à \$36,926,000 ou \$1.71 par action ordinaire de la classe "A" contre \$44,089,000 ou \$1.32 par action ordinaire de la classe "A" pour la période correspondante l'an dernier.

L'augmentation des bénéfices tient principalement à l'augmentation des ventes et de la production.

Au cours des neuf premiers mois, les ventes de produits raffinés et de produits chimiques ont atteint une moyenne de 240,000 barils par jour, accusant un gain de 6 pour cent sur la période correspondante de l'exercice précédent.

La production brute de pétrole et de liquide extraits du gaz naturel, d'une moyenne quotidienne de 91,700 barils, a avancé de 19 pour cent, tandis que le volume de la production commerciale de gaz naturel, s'élevant à 589 millions de pieds cubes par jour, s'est accru de 24 pour cent.

Ces résultats reflètent la plus forte demande à l'exportation du pétrole brut ainsi que la production de la deuxième usine de traitement de gaz que Shell Canada possède à Waterford, en Alberta, et qui est entrée en service vers la fin de 1971.

Les administrateurs ont déclaré un dividende semestriel de 40 cents par action ordinaire de la classe "A" et de \$1.60 par action ordinaire de la classe "B". Ces dividendes seront payables le 15 décembre 1972.

Des denrées transmises à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants 92 points, 67, 93 points, 68 Commission canadienne des produits laitiers, 68.

Fromage: blanc, 63; jaune 63.3.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sac, 27 à 31 la livre, procédé par rouleau, No 1 en sac, 27 à 28 1-2 pour nourissage, No 1, en sac, 26 à 27.

Poudre de lait de beurre pour nourissage, 23 1-2 à 24 la livre, poudre de lait, 4 1-4 à 4 1-2.

Prix des oeufs, prix moyen des grossistes au détail en boîtes d'une douzaine: A-extra gros 51.5 A-gros 49.5 A-moyens 46.7 A-petits 40.8.

Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération de producteurs de Québec A-extra-gros 49 A-gros 47 A-moyens 45 A-petits 40 A-pewee 24.

Pommes de terre: prix de gros, Québec, \$1.85 à \$2.00 les 50 lbs Nouveau - Brunswick, \$2.05 à \$2.10 les 50 lbs. 48 à \$3.00 les 10 lbs L.P.E. \$3.25 à \$3.50 les 75 lbs \$2.35 à \$2.45 les 50 lbs \$4 à \$6 les 10 lbs.

Arrivages: 2,051 bêtes à cornes, 1,683 veaux, six porcs et 237 ovins.

Les génisses de choix ont rapporté de \$31 à \$33.50, les bonnes \$29.

Les bonnes vaches valaient de \$25 à \$27.25, les moyennes de \$23.50 à \$24.75, les communes de \$22 à \$23.25, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$15 à \$21.75.

Les bons taureaux se vendaient de \$30 à \$34.75, les moyens et les communes de \$24 à \$29.

Les bons veaux valaient de \$40 à \$61.50 les moyens de \$44 à \$59.50, les communes de \$26 à \$43.50, les veaux d'élevage de \$30 à \$66.

Les bons agneaux se vendaient de \$10 à \$12.50, les communes de \$8.

Les bonnes vaches valaient de \$25 à \$27.25, les moyennes de \$23.50 à \$24.75, les communes de \$22 à \$23.25, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$15 à \$21.75.

Les bons taureaux se vendaient de \$30 à \$34.75, les moyens et les communes de \$24 à \$29.

Les bons veaux valaient de \$40 à \$61.50 les moyens de \$44 à \$59.50, les communes de \$26 à \$43.50, les veaux d'élevage de \$30 à \$66.

Les bons agneaux se vendaient de \$10 à \$12.50, les communes de \$8.

OUVERTURE OFFICIELLE D'UNE NOUVELLE SUCCURSALE VERVILLE TV ENR.

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST 567-7733

Aussi au 40, est rue King - Sherbrooke 562-3176

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient élevés, l'activité bonne et les prix stables au cours de la semaine au marché des bestiaux de Montréal.

Arrivages: 2,051 bêtes à cornes, 1,683 veaux, six porcs et 237 ovins.

Les génisses de choix ont rapporté de \$31 à \$33.50, les bonnes \$29.

Les bonnes vaches valaient de \$25 à \$27.25, les moyennes de \$23.50 à \$24.75, les communes de \$22 à \$23.25, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$15 à \$21.75.

Les bons taureaux se vendaient de \$30 à \$34.75, les moyens et les communes de \$24 à \$29.

Les bons veaux valaient de \$40 à \$61.50 les moyens de \$44 à \$59.50, les communes de \$26 à \$43.50, les veaux d'élevage de \$30 à \$66.

Les bons agneaux se vendaient de \$10 à \$12.50, les communes de \$8.

Les bonnes vaches valaient de \$25 à \$27.25, les moyennes de \$23.50 à \$24.75, les communes de \$22 à \$23.25, les vaches destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de \$15 à \$21.75.

Les bons taureaux se vendaient de \$30 à \$34.75, les moyens et les communes de \$24 à \$29.

Les bons veaux valaient de \$40 à \$61.50 les moyens de \$44 à \$59.50, les communes de \$26 à \$43.50, les veaux d'élevage de \$30 à \$66.

Les bons agneaux se vendaient de \$10 à \$12.50, les communes de \$8.

Advertisement for Quasar Télé-Couleur featuring a television set and promotional text for a special sale.

Notre plus beau portatif • Chassis 100% transistorisé • Lampe-écran Quasar brillante • Synchronisation Insta-Matic • Ecran anti-reflets amovible et chariot compact • Modèle 5505 YTR.

CENTRE DU PNEU Sherbrooke
900 ouest, rue King
coin Queen Tél. 569-9493

Seiberling
et autres marques connues.

LA TRIBUNE sportive



Ghislain Delage suspend indéfiniment Dussault

Par Denis Messier

SHERBROOKE — Ghislain Delage, le mentor des Castors, n'avait que des éloges hier à faire des siens en rapport avec le jeu de position dans un triomphe de 5-2. "Mon club va se mériter plusieurs autres victoires s'il continue de jouer de la sorte. Tout au long de la soirée ils se sont amusés avec le Bleu, Blanc et Rouge et ceci ne fait que commencer", de dire le pilote des sherbrookoïses.

Si Delage était heureux naturellement de ces deux points additionnels au classement lui permettant de s'accrocher à la 3e position, il était un peu moins vis-à-vis un geste posé par un membre de son club et qui a échappé peut-être aux yeux des amateurs.

Furieux, il était, Ghislain Delage a suspendu indéfiniment le joueur de centre Dave Dussault pour avoir quitté le banc de l'équipe avant la fin du match. Dussault reproche semble-t-il à son instructeur de ne pas l'utiliser assez souvent et il a pris le chemin du vestiaire pour lui montrer son désaccord.

"Je ne me souviens pas depuis mes débuts comme pilote qu'un joueur se dirige au vestiaire alors que son club mène 5-1 et je dois te dire que je n'accepterai pas une telle chose. Je suis l'instructeur de cette équipe et je vais la conduire comme je l'entends. Il n'y a pas personne qui va me dicter une ligne de conduite", d'ajouter le jeune instructeur des Castors.

Delage, qui depuis le début de la saison a connu du succès avec les Castors, a poursuivi en disant que le club allait s'améliorer encore de beaucoup et qu'il n'accepterait pas un geste de la sorte. "Le hockey se joue en équipe et ceux qui ne sont pas heureux vont retourner chez eux. On surprend tout le monde à date dans le circuit Label car au début notre club en était un de dernière place et je puis vous dire que l'on n'a pas fini de renverser les calculs. Mon club est en mesure de jouer avec tout autre club du circuit et je vais le prouver. Pour réaliser ceci, il me faut le support des 19, 20 ou 21 joueurs qui sont avec le club et je l'aurai..."

D'un banc à l'autre

● Pierre St-Cyr, un Sherbrookoïse de 16 ans, a assisté au match de la galerie de la presse. Pierre, qui a bien fait à chaque fois que Delage a fait appel à lui, ne se plaint pas de son sort. "J'apprends beaucoup avec Delage et j'attends juste le signal pour faire mon entrée au jeu..."

● Guy Ross va se présenter demain devant le comité de discipline de l'AAHQ pour expliquer ses agissements lors d'un récent match à Trois-Rivières. Guy a manqué les cinq dernières parties des Castors...

● L'officiel Hoggart, qui officiait le match d'hier, fait partie du personnel des arbitres de la Ligue nationale. Il fait un stage dans la Ligue Junior Majeure du Québec et d'autres officiels viendront plus tard. Il était en charge de la joute à Cornwall.

● En parlant de Cornwall, Ghislain Desage nous a révélé hier que l'ex-Castors Ronnie Racette fut épaté par la tenue des Castors. "Je crois même que Ronnie a eu peur de perdre un second match à domicile..." de dire Delage...

● Réal Veilleux, directeur-gérant des Castors, a révélé hier qu'un nouveau défenseur s'est rapporté hier et va participer demain à l'exercice du club. Il s'agit de Jacques Tremblay de Haute-Rive...

● Pour montrer jusqu'à quel point Ghislain Delage n'entend pas à rire, le couvre-feu a été fixé à minuit après la victoire de 5-2 sur Montréal. "Ceci est la seule façon de produire au hockey et aussi d'apprendre à jouer au hockey" d'ajouter le mentor des Castors...

● L'assistance de 1.008 personnes au match d'hier au Palais des Sports est plus que décevante pour la direction des Castors. Je suis sous l'impression que les amateurs devront dans l'avenir se montrer encore plus intéressés car la saison 1972-73 pourrait bien être la dernière...

● Alain Guilbert, le Ken Dryden de la Ligue Dépression, a bien confiance lundi prochain de freiner les élans du vétéran René Pélipin et de conserver par le fait même sa moyenne chez les cerbères de ce circuit. En parlant de ce circuit, le calibre est supérieur à l'an dernier et un club d'Etoiles pourrait faire sa marque à la grandeur de la province...

● Guy Jacques, un robuste défenseur, a fait quelques présences sur la glace hier et tout laisse croire que ce dernier va pouvoir aider la cause de l'équipe. Delage a formé un 4e trio hier en deux occasions et qui réunissait Renaud Duguay, Ivanoe Beilsie et Steve Dussault...

Lac-Mégantic se rallie pour battre Grand'Mère

GRAND'MÈRE — Le Royal de Lac-Mégantic a effectué un ralliement de trois filets dans le dernier engagement, dont celui de la victoire par Claude Dumas à 16:38 minutes, pour défaire les Bruins de Grand'Mère par le pointage de 5-4, dans l'un des deux matches à l'affiche dans la Ligue Junior "A" du Québec.

Le Royal prend ainsi une avance de trois points sur leurs rivaux d'hier soir, au sommet de la section Est et disputera sa prochaine partie dimanche soir à 7h30 au Centre de loisirs Mgr Bonin de Lac-Mégantic, alors que ce sera la promotion OTJ St-Georges-de-Beauce.

Dans l'autre joute à l'affiche, hier soir, les Vics de Granby ont livré un match nul de 7-7 aux Aigles de St-Jean dans une joute fourmillante de l'action selon les rapports.

En plus du filet de la victoire, Dumas a obtenu un autre but. Bernard Demers y est aussi allé de deux filets, Jean-Lo Boulanget complétant le pointage des vainqueurs, en plus de se mériter deux assistances, tout comme Richard Poirier et Timmy Fortier. Onil Leclerc, avec deux, Réjean Bérubé et André Arquin, un chacun, ont répliqué pour les Bruins qui menaient 2-0 après la première période et 4-1 après le second engagement de cette joute marquée de 11 punitions mineures, sept au Royal.

Le Royal a joué nonchalamment dans la seconde reprise, mais a repris du poil de la bête dans la dernière période qui a vu le cerbère Jacques Laplante se signaler à maintes reprises devant les attaquants, surtout pendant des punitions à Fortier et Dumas en l'intervalle de 10 secondes. Le Royal a affiché un avantage de 32-30 dans les lancers dans ce match disputé devant 325 spectateurs.

Les Castors sur un pied d'égalité avec Laval au 3e rang

Sherbrooke bat le Bleu, Blanc et Rouge 5-2

SHERBROOKE — Le "p'tit" Michel Brisebois, la révélation chez les Castors à l'entraînement, a soulevé de son siège la maigre assistance de 1.008 personnes hier au Palais des Sports en quelques occasions pour aider les Castors de Sherbrooke à vaincre le Bleu, Blanc et Rouge de Montréal 5-2 dans une joute régulière de la Ligue Junior Majeure du Québec.

Les Castors, qui ont ainsi mis fin à une série de deux défaites, sont demeurés sur un pied d'égalité au 3e rang avec le National de Laval qui a défait pour sa part les Rangers de Drummondville par 5-4 au Centre Civique de Drummondville. Les deux clubs ont accumulé 15 points, soit neuf de moins que les meneurs, Cornwall et Québec.

Sherbrooke va être inactif au cours de la dernière fin de semaine en raison du Salon des Neiges '73 au Palais des Sports.

Le prochain match des Castors à domicile va avoir lieu vendredi le 10 novembre courant contre les Bruins de Shawinigan. Entre-temps, les Castors se rendront à Québec mardi soir prochain pour se mesurer aux Remparts.

Les Castors de Sherbrooke qui sont rentrés de Cornwall vers les 2h30 a.m. jeudi matin ont mis un peu de temps à réagir sur la glace du Palais contre le Junior de Montréal mais dans l'ensemble les Sherbrookoïses ont disputé un excellent match.

Sherbrooke a pratiqué un excellent jeu de position se moquant complètement de l'adversaire. Au fait, si Nick Sanza, le cerbère du Junior de Montréal, n'avait pas été aussi brillant le pointage aurait été plus élevé. Ce cerbère, qui fut la cible de 35 lancers, a vo-

lé des buts certains à plusieurs Sherbrookoïses.

La défensive des Castors a elle aussi fait de la bonne besogne tout au long du match assurée par Mario Lessard une meilleure protection. Ceci a d'ailleurs fait dire au pilote Ghislain Delage que la défensive de son équipe s'améliore graduellement et ceci est un excellent signe.

Prenant les devants 2-0 au premier vingt, les Castors ont marqué trois fois en période finale contre deux fois pour Montréal. Aucun but ne fut marqué au second vingt alors que Lessard et Sanza ont brillé tout à tour.

Le même trio

Le même trio qui a produit cinq filets à Cornwall mercredi a continué son bon travail hier étant le responsable de

trois filets. En effet, Wes Wiseman, un ailier droit, a marqué un 4e filet en deux parties alors que Mario Desjardins et Michel Brisebois ont récolté un but et une passe chacun.

Ce trio, qui s'affirme de plus en plus, a offert hier un excellent jeu de position tout au long de la rencontre et ceci leur a d'ailleurs permis de produire huit buts en deux parties.

Renaud Perron a réussi le premier filet des Castors et Pierre Laganrière a complété le total. Ce Laganrière a récolté aussi une passe lui permettant d'occuper le premier rang des pointeurs chez les Castors.

Mario Tremblay et Michel Beilsie ont marqué les deux filets du Bleu, Blanc et Rouge de Montréal qui a donc une fiche d'une nulle et une défaite contre les Castors. La

formation de Roger Bédard était au grand complet hier et comme ce fut le cas plus tôt cette saison dans un match hors-concours ce club n'a guère impressionné le public sherbrookoïse.

Le match d'hier a été dénué de rudesse l'officiel n'imposant d'ailleurs que trois punitions mineures. A l'exception de deux rencontres entre le défenseur Brian MacKasey et l'ailier André Turcotte ce fut une joute très calme. Même si le match fut dénué de rudesse les amateurs ont assisté à de l'excellent hockey avec un jeu de position parfait et une vitesse de part et d'autre remarquable.

Si dans le camp des Castors le trio Desjardins-Brisebois-Wiseman fut le meilleur, le travail d'André St-Laurent dans le camp du Bleu, Blanc et Rouge de Montréal est aussi à signaler. Il fut certes un des meilleurs pour les visiteurs.

Mario Lessard, qui a connu un match du tonnerre à Cornwall, a fait de la bonne besogne encore hier devant le filet des Castors jouant avec grande prudence. Mario a perdu son blanchissage dans la 7e minute et le Junior de Montréal a marqué un second filet dans la 11e minute.

Laval surprend Drummondville 5-4

Par Jacques Mathieu

DRUMMONDVILLE — Le National de Laval est demeuré installé au troisième rang du classement des équipes de la Ligue Junior Majeure du Québec, sur un pied d'égalité avec les Castors de Sherbrooke, lorsqu'il a disposé des Rangers de Drummondville au compte de 5-4, hier soir, devant 754 personnes au Centre Civique.

Les hommes de l'instructeur Jean Rougeau, qui connaissent un bon début de saison, ont jusqu'à date remporté sept victoires et fait match nul à une occasion pour 15 points, tout comme les Castors de Sherbrooke qui ont eux aussi emporté hier soir, disposant du Junior de Montréal 5-2. Quant aux infortunés Rangers, ils occupent toujours la cave du classement et auront fort à faire ce soir s'ils veulent mettre le grappin sur leur troisième gain de l'année puisqu'ils se mesureront aux Remparts de Québec, au Colisée de la Vieille Capitale. La tâche sera des plus ardues pour les Drummondvillois puisqu'il s'agit de l'équipe qui a le plus de points en première période et il ne faut pas oublier qu'il a contribué une aide sur notre deuxième but," a commenté Rougeau. Au fait, Lapointe a volé deux filets à Firmin Royer au cours de l'engagement initial.

Quant à Gordie Haworth, il a souligné que ses joueurs n'étaient pas réguliers et s'est dit d'avoir que trois rondelles n'auraient pas dû pénétrer dans le fond des filets de son club. Parlant de sa brigade défensive, il a dit que l'on ne pouvait demander des miracles à des recrues et a par la suite révélé que les Rangers pourraient bien aligner un nouveau défenseur d'ici les prochaines joutes.

Cinq joueurs différents ont trouvé le fond du filet dans le camp du national qui disputera son prochain match dimanche soir sur la glace du Forum. Bernard Rocheleau, Jean Troitier, Gilles Therrien, Mike Haramis et Denis Martel sont ceux qui ont contribué à la victoire du National. Jim Montgomery, qui faisait ses débuts dans l'uniforme du National, a joué un bon match et

tes, il s'agirait d'un certain Denis Williams qui a d'ailleurs repris l'entraînement avec les Maroons de Waterloo.

Le cerbère André Lepage, qui a vu également 36 rondelles dirigées en sa direction, a pour sa part mentionné que c'était parfois difficile pour le moral mais qu'il entendait bien fournir un rendement maximum jusqu'à la fin de l'année. Quant à l'ailier Denis Patry, il y est allé du commentaire suivant: "Si nous nous donnons tous la main, nous pourrions remporter plus de victoires."

Première période: 1-Laval, Mike Haramis 2:15; 2-Montgomery, Troitier

Punitions: Clément 4:15; Lapointe, mai, et Perrault, mai 8:06; Quilalé 13:44; Patry et Parent 19:07; Quilalé 19:45.

Deuxième période: 2-Laval, Bernard Rocheleau 7:55; Bibeau, Lapointe 13:09; 3-Rangers, Denis Patry 13:09; Larose, Tétrault 14:24; 4-Laval, Jean Troitier 14:24; Montgomery, Rocheleau 14:24.

Punitions: Drolet 4:45; Clément 9:04; Quilalé 12:16; Drolet 13:26.

Troisième période: 3-Laval, Gilles Therrien, Dumas 1:35; 4-Rangers, Firmin Royer, Larose 7:02; 7-Laval, Denis Martel 7:02; Therrien, Dumas 8:03; 8-Rangers, Bastien Therrien 12:18; Descôteaux, Boisclair 14:18; 9-Rangers, Claude Larose 14:18; Patry, Duhamel 14:18; Punitions: Therrien 8:45.

Lancers par: 1-Laval, Mike Haramis 12 11 13-36; 2-Drummondville 12 10 12-34.

LE DÉFI MERCURY: Essayez de battre notre garantie.

La garantie des motoneiges Mercury est si complète qu'elle vous protège mieux que celle de toute autre motoneige. Les nouvelles motoneiges Mercury sont garanties en tout point contre tout défaut pendant un an. Nous garantissons jusqu'aux bougies... parce que nos motoneiges sont exceptionnellement robustes, fiables et durables. Comparez les Mercury 73 avec n'importe quelle autre motoneige. La Hurricane Mark II, la Hurricane Mark I et la 440 MAX vous défilent de trouver mieux en fait de robustesse ou de rendement. Ou en fait de garantie. Voyez le concessionnaire des motoneiges Mercury au plus tôt.



CUSTOM MARINA REG'D.
Boul. Bourque — Rock Forest
864-4884

LOUEZ UNE AUTO TILDEN
Spécial fin \$12.95
plus de 10c par mille (assur. inc.)
3265, King Ouest 567-2666

JEAN DEPANNE
C'EST FACILE POUR MOI DE REPARER VOS ERREURS!
Je suis la joyeuse petite annonce classée LA TRIBUNE. Si par malheur vous avez acheté quelque chose et que déjà elle ne vous plaît plus, que ce soit des articles de sport, un mobilier de chambre, je peux m'occuper de les vendre pour vous et pour de l'argent comptant en plus! Vous n'avez qu'à signaler 569-9501 et demander une de mes gentilles collaboratrices aujourd'hui même!
72810

CORDIALE INVITATION A LA NOUVELLE DISCOTHÈQUE LA ROUE
avec effet QUADRA-SONIC BOUL. BOURQUE ROCK FOREST NOUVELLE ADMINISTRATION DU ROCK FOREST SALOON.

CENTRE DU PNEU (Sherbrooke)
900 ouest, rue King — coin Queen
Tél. 569-9493
Nous vendons les pneus **Seiberling** et autres marques connues.

Lupien 18:22

Aucune punition

Deuxième période: Aucun but

Punitions: Rechon 12:08; Tremblay 19:31

Troisième période: 3-Sherbrooke, W. Wiseman 8:54; Desjardins, Campau 8:54; 4-Montréal, M. Tremblay 7:13; Sapiro, Frenette 8:41; 5-Sherbrooke, P. Laganrière, seul 8:41; 6-Sherbrooke, M. Desjardins 9:40; Brisebois, Parent 11:27; 7-Montréal, M. Beilsie 11:27; St-Laurent, Jones 11:27

Position: MacKasey 12:22

Lancers: 8 10 15-35; 9 10 14-35

TORO

Les Super Snow-Hound
7 c. v. 26" — 8 c. v. 32"
VENTE — SERVICE
L. TANGUAY & FILS
419, Papineau—Sherbrooke

MINI-LOTO QUÉBEC

LISTE des GAGNANTS MINI-LOTO du 13 OCT. 1972

\$500.00
Laurette Côté, 266, boul. Gamache, Victoriaville
Marcel Pellerin, 19 Dallaire, Victoriaville
Gilles Côté, 195 Candiac, Sherbrooke

\$100.00
Irene Proulx, 502 Conseil, Sherbrooke
Mme Nicole Potvin, 260 Olivier, Victoriaville
Marcelle Robert, 1531 Venus, Sherbrooke
Mme Lise Perrault, 1199 Bienville, Sherbrooke
Denis Galipeau, C.P. 174, Deauville.
Clément Leblanc, 59 Fortin, Victoriaville
Roger Blais, 205 Desjardins, Arthabaska
Earl Fournaise, 11 Westgate, East Angus
Mme Jean-Paul Lacroix, 109 Hôtel de Ville, East Angus
Clermont Morissette, 339 Mar Poirier, Princeville.
Gilles De Lafontaine, 1240 Dieppe, Sherbrooke
Roch Delisle, 1920 Rocher Foucault, Sherbrooke
Conrad Faucher, 2585 Godin, Sherbrooke
Mme Clémence Moisan, 981 Belvédère, Sherbrooke
Gisèle Poirier, 41 Lavigne, Victoriaville
Rejeanne Mercier, 73 Lacroix, Bromptonville
Paul Bélar, C.P. 14, Bromptonville
Mme Claude Mercier, R.R. No 1, St-Elie
Mme Lucille Carrier, R.R. No 1, Richmond
Marc Robert, 185, 13e Avenue, Sherbrooke
Mlle Rita Simoneau, 129 Fabi, Sherbrooke

DISTRIBUTIONS YVON ELLYSON INC.
50, Grandes Fourches
Sherbrooke — 562-4378
Distributeur des comtés Sherbrooke et Richmond

Clément Cantin
49, Lavigne
Victoriaville, Qué.
Tél. 852-5553
Distributeur des comtés Arthabaska, Wolfe et Compton

DISTRIBUTIONS R.D. INC.

LOTO PERFECTA

50 Grandes Fourches — Sherbrooke

Voici l'adresse des centres de validation LOTO PERFECTA pour les comtés de SHERBROOKE et COMPTON:

EST

Alphonse Carleton 752 Conseil Sherbrooke
Gerard Néron 452 Papineau Sherbrooke
François Lamontagne 206 St-Michel Sherbrooke
Fronnerie Paul Cambon 46 King est Sherbrooke

CENTRE-VILLE

Sherbrooke News 154 Wellington nord Sherbrooke
Tabagie Plaza 96 King ouest Sherbrooke
Tabagie Dubois 276 King ouest Sherbrooke

NORD

Hector Boisvert 1242 King ouest Sherbrooke
Centre d'Achats 2249 King ouest Sherbrooke
Restaurant du Nord 716 Victoria Sherbrooke

QUEST

Centre d'Achats Belvédère rue Belvédère Sherbrooke
Roland Villeneuve 440 Galt ouest Sherbrooke
Michel Dampousse 2225 Galt ouest Sherbrooke
Leo Fortier 293 Alexandre Sherbrooke
Epicierie Lemieux Enr. 890 McManamy Sherbrooke
Epicierie Florence 840 Belvédère sud Sherbrooke
Raymond Pelchat 465 Union Sherbrooke

EXTERIEUR

Raymond Faucher Hôtel Aubin East Angus
Rome Lemay 154 Queen Lennoxville
Tabagie Tempo Cigar Store Centre d'Achats Woolco, Rock Forest
Robert Grand Maison 4460 Fontaine Rock Forest
Paulo Dumas 465 Union Cookshire
Yvon Ménard Restaurant Loyd 35 East Angus East Angus
Hôtel Dumoulin, Yvon Dumoulin (prop.) Sherbrooke Scotstown

Vous avez jusqu'à midi, le mercredi de chaque semaine pour faire valider vos mises de la course du lendemain

LOTO-QUEBEC
POUR DEVENIR VENDEUR,
veuillez communiquer à 562-4378

Au football intercollégial de l'ASIEQ

Sherbrooke et Drummondville opposés en grande finale

Par Guy Choinière

Sherbrooke—Le Collège de Sherbrooke (Cegep) et les Voltigeurs de Drummondville feront les frais de la grande finale de la ligue de football de l'ASIEQ (association Sportive Intercollégiale de l'Est du Québec) section "B", à la suite de leur victoire en demi-finale sur les formations de Victoriaville et Shawinigan.

Cette finale, de deux parties au total des points, sera disputée dimanche après-midi sur le terrain de Baseball de Drummondville, alors que les Voltigeurs de l'endroit seront l'hôte du Cegep local à compter de 14:00 heures.

A cet effet, le Service des Sports du Cegep de Sherbrooke sous la responsabilité de Jean Perrault, met à la disposition

de tous les supporters sherbrookoïses, un autobus et ce gratuitement pour ceux qui veulent se rendre à Drummondville pour encourager leurs porteurs-couleurs. Le départ est fixé pour 12:00 heures du pavillon 3 situé rue Terrill.

Pour le Cegep de Sherbrooke, la première partie de la finale prend une importance primordiale car cette équipe qui a perdu un seul match durant le semestre dans son circuit, aura du pain sur la planche face aux hommes de Michel Bourbeau qui, de partie en partie, connaissent un essor fantastique.

Les trois instructeurs de la formation masculine du Collège de Sherbrooke: Michel Bérard, Roger Bouchard et Michel Séguin sont confiants de voir les leurs faire belle figure

à l'occasion de cette importante finale.

Au sujet de leur équipe masculine, ils ont déclaré: "Nous avons terminé la saison régulière en deuxième position et remporté les honneurs de la demi-finale dimanche passé contre Shawinigan, ce qui assure bien pour la finale de football intercollégial. Mais nous ne pouvons pas nous baser sur ces rencontres pour dire que nous allons remporter les honneurs du championnat. Evidemment, l'opposition venant de Voltigeurs de Drummondville sera très forte. Aussi, la finale est loin d'être assurée pour nous."

Drummondville
Celle formation classée quatrième au classement final avec une fiche de deux victoires et deux défaites a repris

du poil de la bête en remportant les honneurs de la demi-finale contre les Vulcains de Victoriaville première position de la section "B". Les porteurs-couleurs des Voltigeurs de Drummondville favorisent un style de jeu rude et efficace, et ne comptent pas s'en laisser imposer par les sherbrookoïses. Donc, cette première joute de la grande finale sera à voir.

Volley-ball

Fin de semaine très chargée pour les équipes féminine et masculine de Volley-ball du Cegep. En effet, samedi un tournoi hors-concours est organisé entre St-Jérôme, quatrième meilleur Junior du Québec, et le Cegep, à compter de 14:00 heures, au gymnase du pavillon 3 rue Terrill. Dimanche également, sera disputé le

premier tournoi de l'ASIEQ des 9:30 a.m. au gymnase du pavillon 1 et 3. Cette compétition regroupera les six collèges de l'Est du Québec qui forment la section "B" soit Drummondville, Granby, Thetford-Mines, Shawinigan, Trois-Rivières et Sherbrooke.

Handball (fém. et masc.)
Les hommes de Rodolphe Dion au Handball masculin, et les filles de Marie Désilets et Fabienne Pouliot au handball

fém. ont remporté contre Thetford Mines mercredi soir leur deuxième victoire de la saison par le pointage de (33-32) et (20-18).

Judo
L'instructeur-chef Robert Chaussé est satisfait du rendement de son équipe lors du premier tournoi de l'ASIEQ avec une deuxième position. Trois Rivières se méritait les honneurs de la compétition, suivent en troisième position Victoriaville et Thetford-Mines, quatrième place.



OFFRE DE BILLETS DE SAISON

PLAN FAMILIAL	
Père, mère, 1 enfant (Moins de 14 ans)	125.00
Chaque membre additionnel	18.00
Maximum par famille	150.00

INDIVIDUEL	
Adulte	70.00
Étudiant	38.00
Enfant de 10 ans et moins	20.00

ECOLE DE SKI
Gaston Deschênes, directeur

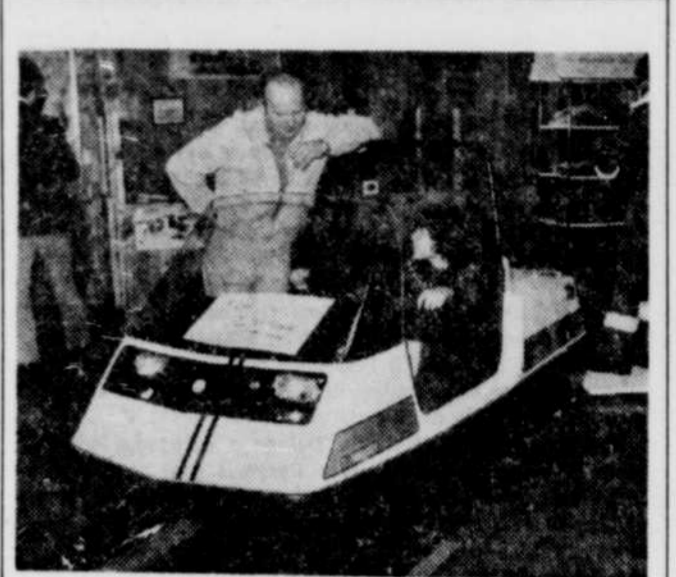
Téléphones: Résidence: 832-2982. Chalet de ski: 832-9011
Boutique de ski: 832-3413

Cours du samedi	
Leçon privée	\$6.00
Leçon semi-privée 2 ou 3 pers.	\$5.00
Leçon de groupe 4 pers. et plus	\$3.00
Enfant: 8 semaines	\$15.00
Adulte: 6 cours	\$12.00

SKI DU SOIR ET PISTE DE SKI DE FOND

Un rabais de 10% sera accordé pour toutes inscriptions parvenues avant le 25 novembre 1972.

POUR INFORMATIONS: 832-3413



Ci-haut une photo prise lors de l'ouverture officielle du nouveau centre de Ski-Doo Bombardier, MOTO CENTRE DE SHERBROOKE INC., boul. Bourque, Rock Forest. L'appareil qu'on y aperçoit est l'Elite 1973, un biplace doté d'un moteur 440 à basse compression, et carburateurs à jet fixe et de grand débit; barre antiroulis, tableau de bord rembourré, deux chenilles de 15 pouces, skis avec amortisseurs et patins au carbone; carrosserie en fibre de verre renforcée de métal. Cet engin fut le premier et peut-être le seul à être en montre dans la région de Sherbrooke.

42 athlètes de l'Estrie présents au premier championnat de cross-country

SHERBROOKE — Un premier championnat provincial de cross-country, et ce au niveau scolaire, va se dérouler samedi sur les terrains athlétiques de l'Université de Sherbrooke et cet événement suscite d'ailleurs un immense intérêt non pas seulement auprès des athlètes mais la population en son ensemble.

Marcel Dorais, directeur de la rencontre, a révélé hier dans un communiqué de presse que l'Estrie sera représentée par 42 athlètes venant des Commissions Scolaires Régionales de Meville, Bois-Francis, Eastern Township, St-François et Estrie. Cette dernière régionale entre autre va compter 11 représentants à la suite d'une première compétition au niveau de son territoire et l'on fonde d'ailleurs de grands espoirs quant à la performance d'un bon nombre d'entre eux.

René Blais, le gagnant d'une médaille d'or à Drummondville à l'occasion d'une récente compétition réussira-t-il à répéter son exploit? Ceci est la question que l'on se pose au moment et le comité organisateur de la compétition invite d'ailleurs la population à se déplacer pour assister à cet événement.

En ce qui regarde le programme, il y a l'arrivée des athlètes dès 9h a.m. samedi et à compter de 10h ce sera la réunion des entraîneurs et gé-

Briscoe n'est pas impressionné par les récents succès de Carlos Monzon

NEW YORK (AFP) — Avant de quitter New York jeudi soir pour Buenos Aires où, le 11 novembre il rencontrera Carlos Monzon pur le titre mondial des poids moyens, l'Américain Benny Briscoe a expliqué les raisons de sa confiance et la tactique qui devrait lui permettre de détrôner le Sud-Américain.

"J'ai couru 10 kilomètres par jour pour me mettre en jambes, c'est-à-dire que j'ai l'intention de le poursuivre continuellement et de lui imposer une pression constante. De plus, j'ai particulièrement travaillé mon direct du gauche. C'est avec cet atout que j'entends bâtir ma victoire. Je chercherai surtout à boxer de près et de l'éprouver au corps", a déclaré à l'AFP le Noir philadelphe de 29 ans qui échangea ses premiers coups à l'entraînement, il y a 13 années, avec Joe Frazier, le champion du monde toutes catégories.

"Malgré tous ses succès récents, Monzon ne m'impressionne pas. J'ai fait match nul dans le même ring, avec lui, il y a cinq ans, je dois faire mieux maintenant", a-t-il encore confié.

Briscoe, employé municipal à Philadelphie et père d'une famille de trois enfants ("Bientôt quatre", révèle-t-il fièrement) a boxé quelque 300 rounds de gants en préparation de son combat de la semaine prochaine, y compris les sept rounds de son match victorieux contre le Porto-Ricain Luis Vinales, le 11 octobre dernier.

Il pèse actuellement 156 livres et n'aura donc aucun problème de poids. Cependant, son entraîneur, Quenvelly McCall, le fera encore boxer à partir de samedi, soit au lendemain même de son arrivée à Buenos Aires.

"Benny est en parfaite condition dès à présent, prêt à défendre ses chances, mais son tempérament exige qu'il se dépense quotidiennement d'une façon régulière pour entretenir sa parfaite condition physique", a expliqué l'entraîneur de l'Américain qui imposera néanmoins un repos complet à son boxeur durant les 24 heures précédant le combat.

rants. Un premier départ a été fixé à 11h a.m. et il y aura un départ pour chaque catégorie avec un décalage d'une demi-heure.

La remise des médailles et du trophée à la région victorieuse se fera vers les 3h p.m. à la Faculté des Arts de l'Université de Sherbrooke.

Voici d'ailleurs la liste des athlètes de l'Estrie qui participeront à ce premier cross-country provincial:

Cadette filles: (M) Madeleine Choquette, (E) Gervaise Pednault, (E) Céline Vachon, (E) Charlotte Cabana, (E) Aline Larivée, (M) Johanne Fournier, (M) Suzanne Fleury.

Benjamin garçons: (E) Neat Raycraft, (M) Jocelyn

Marois, (E) André Grégoire, (E) Luc Elhier, (E) Patrick Fitzgerald, (M) Pierre Hairnor, (E) Robert Boushel.

Benjamine filles: (E) S. Berwick, (E) D. Blankhorn, (M) Johanne Leduc, (E) Lucie Dostie, (M) Andrée Rousseau, (M) Monique Côté, (M) Sylvie Nantel.

Cadets garçons: (E) Steve Mooney, (E) David Crossman, (E) François Brodeur, (BF) Gilbert Rivard, (SF) Louis Gardon, (E) Bernard Beaupré, (E) Daniel Auclair.

Ouverte garçons: (E) René Blais, (E) Brian Wagner, (E) Alan Webb, (BF) Adrien Camirand, (E) Larry Haire, (BF) Pierre Deshar-

nais, (E) Garry Guillette.

Ouverte filles: (E) C. Bliss, (E) K. Cooney, (E) C. Fitzgerald, (E) C. Amés, (E) H. Blankhorn, (M) Diane Nichols, (E) C. Goulet.

Legende: (E) - Eastern Township, (M) - Meilleur, (SF) St-François, (BF) Bois-Francis, (E) - Estrie.

Le sport intra-mural en vogue au CEGEP

Les activités intra-murales, sous la direction de Bernard Lachance et André Métivier, à cette période du semestre, obtiennent une popularité monstre. Les objectifs prévus par le Service des Sports sont dépassés, puisque les étudiants ont répondu massivement à l'appel et se sont inscrits dans les différentes disciplines au programme.

Comme par les années, une quantité de billets seront à la disposition des étudiants, leur permettant ainsi de pratiquer gratuitement les sports suivants: quilles, patinage, natation et ski alpin. Tous les étudiants pourront se les procurer en s'adressant au Service des Sports, local 126 du pavillon 1 et local 119 du pavillon 3.

Toujours aussi actifs pour le bénéfice des étudiants, les deux responsables de l'intra-mural ont préparé une foule d'activités et en présentent ici le programme.

CLUBS

Troupe de danse moderne: plus de 40 danseurs s'entraînent depuis deux mois, à la palestine du pavillon 2 le lundi de 19:00 à 21:00 heures et le jeudi de 20:00 à 22:00 heures, en vue de leur premier spectacle qui ne manquera pas certes d'attirer l'attention du public.

Les 30 étudiants formant le Club de Pein-Air du CEGEP, en collaboration avec la Fédération des clubs de Randonnée Pédestre du Québec, offrent en fin de semaine un stage de découverte populaire. Ce stage aura lieu à Jouvence, dès ce soir le 3 novembre. Départs: 19h.15 du pavillon 3 et 19 h. 30 du pavillon 1. Retour le 5 novembre à 21 h. 30.

Durant ces trois jours de stages, les participants auront la possibilité de faire des randonnées, survie, surbroum et de l'orientation en forêt. Le coût d'inscription est de \$5 par personne tout compris, les repas et le transport. Maximum de 60 personnes acceptées.

Un Club de ski alpin vient tout juste d'être formé et une première réunion aura lieu le 11 novembre courant au local 120 du pavillon 3 à compter de 20 heures. Les membres sont satisfaits des résultats obtenus lors de leur soirée d'ouverture des activités hier soir à la salle Cavalier Major.

Compétition

Une ligue de hockey-salon et volley-ball mixte est actuellement en marche, regroupant 11 équipes. Les parties de hockey-salon se jouent au gymnase St-Esprit entre 18 et 19 heures. Pour ce qui est du volley-ball mixte, elles ont lieu au gymnase du pavillon 1 le mardi de 20 à 23 heures et gymnase du pavillon 3 le jeudi même heure.

Pour la saison d'automne, un rallye-automobile sous la responsabilité de André Métivier et Guy Choinière, aura lieu samedi le 11 novembre courant. Le parcours sera d'une longueur approximative de 50 milles, avec départ du pavillon 3 rue Terrill dès 14 heures et arrivée au Centre Plein-Air Belvédère où se fera la remise des trophées. Les inscriptions seront reçues au Service des Sports local 126 du pavillon 1 et local 119 du pavillon 3. Tous les étudiants et le personnel du CEGEP sont invités à participer à ce rallye-automobile.

Activités libres

Cette saison la division intra-murale dans les cadres du Service des Sports ajoute à son programme des plus variés d'autres sports où les étudiants pourront pratiquer librement dans les gymnases du pavillon 1 et 3 les disciplines suivantes: tennis, badminton et trempline les mardis, mercredis, vendredis et dimanches.

Tournoi handball au niveau scolaire

La lutte se fera très chaude entre les équipes junior garçons de Montcalm et Magog pour la 1ère position, et entre East Angus et Richmond midjet garçons qui sont sur un pied d'égalité. East Angus (junior-filles) en 1ère position semble avoir une suprématie certaine mais Magog sera à surveiller. Entre Richmond et East Angus chez les Midget filles, lutte très chaude pour la 1ère position.

Midget-garçons: St-François, 8:30 h.

Junior-garçons: Montcalm, 8:30 h. à 4:00.

Junior-filles: Le Ber, 8:30 h.

Midget-filles: Le Ber, 8:30 h.

CLASSEMENT PAR CATEGORIE	
Junior garçons	
Magog	7 + 5: 12
Montcalm	6 + 7: 7
East Angus	3 + 3: 4
St-François	3 + 3: 6
Coaticook	5 + 0: 5
St-Michel	1 + 1: 2
Sém. de Sherbrooke	1 + 1: 2
LeBer	1 + 1: 2
Richmond	1 + 1: 2
Midget garçons	
East Angus	7 + 5: 12
Magog	5 + 7: 12
Mont St-Anne	3 + 3: 6
St-François	1 + 3: 4
Sém. de Sherbrooke	1 + 1: 2
Junior filles	
East Angus	7 + 7: 14
Magog	3 + 5: 8
Richmond	5 + 0: 5
Windsor	0 + 3: 3
Midget filles	
Richmond	5 + 7: 12
East Angus	7 + 3: 10
LeBer	3 + 3: 6
St-François	3 + 3: 6

SKI-DOO ÇA CHANGE TOUT!



Elan. 1973. Le pied léger.

Un vrai passe-partout qui ne se laisse pas distancer. Compacte, mais une chenille 15 pouces pleine longueur, et de la puissance à revendre. Moteurs un et deux cylindres. Nouveau modèle 250 5S: 22hp! Et une foule de caractéristiques nouvelles pour 1973. Entre autres, le phare-code deux positions et le feu d'arrêt, le siège moulé, le guidon rembourré, l'interrupteur d'arrêt d'urgence du moteur. Et vous pouvez choisir le démarrage manuel ou le démarrage électrique. La moins chère des motoneiges Ski-Doo. Elan 1973. A un prix passe-partout. Chez le concessionnaire Ski-Doo. Passez vite voir ça.



Passez le voir chez le concessionnaire Ski-Doo.

Toutes les équipes à l'oeuvre ce soir dans le junior de l'Estrie

COATICOOK — Toutes les équipes seront à l'oeuvre ce soir dans la ligue de hockey Junior de l'Estrie, alors que le circuit du président Paul Molloy entreprend une quatrième semaine d'activités. Les cinq parties débuteront à 9 heures. Les Canadiens de Coaticook recevront les Athlétiques de Windsor, les As de Magog étant les visiteurs à l'aréna de Rock Island. Dans les autres matches, les Acadiens d'Asbestos recevront les Napoléons de Waterloo tandis que le Roland Boulanger, de Warwick se rendra au Pavillon des Loisirs de Valcourt pour affronter les Elans de l'endroit. Enfin, les Olympiques recevront les Optimistes d'Acton Vale au Colisée de Richmond.

Coaticook, Warwick vs Valcourt et Acton Vale vs Richmond seront les premières confrontations de la saison entre les équipes en lice. Dans les autres cas, les Jets l'avaient emporté 5-4 à l'aréna de Magog, tandis que les



Paul Molloy, président de la Ligue Junior de l'Estrie.

Acadiens avaient disposé des Napoléons 8-5 à l'aréna de Waterloo.

Absents

Du côté des Canadiens les deux absents de l'alignement seront les avants Serge Vaillancourt et Michel Lafaille.

Ce dernier souffre d'une fracture ouverte d'une cheville. Il n'a pas joué dimanche soir dernier à Warwick. Il s'était infligé cette blessure lors du match de vendredi dernier contre les Elans de Valcourt. Quant à Vaillancourt, il se remet des blessures subies dans un accident de motocyclette. Il n'a pas encore chaussé les patins cette saison.

A l'occasion de cette journée Athlétiques-Canadiens, un autobus a été nolisé par les dirigeants de Windsor, afin d'aller encourager les protégés de Marcel Lavoie et Marcel Cloutier. Les intéressés peuvent communiquer avec Gilles Corriveau pour retenir leurs places.

Première d'une série de trois parties locales

Pour leur part, les Acadiens débutent ce soir une série de trois parties locales. Après leur premier revers de 8-5 à Faterloo le 13 octobre dernier, les Acadiens n'ont pas subi la défaite, annulant 1-1 avec Warwick le 20 octobre, puis allant battre les Olympiques 6-3 à Richmond deux jours plus tard.

Tous les porte-couleurs du Asbestos seront à leur poste pour ce match. Les Olympiques seront aussi au grand complet pour recevoir les Optimistes d'Acton Vale.

Début du tournoi régional Hockey-Canada à l'aréna Bishop ce soir

Vert et Or et Gaiters en finale?

Par Jean-Guy Provençal

SHERBROOKE — Les instructeurs Georges Guilbault pour le Vert et Or de l'Université de Sherbrooke et Al Grazys pour le Gaiters de l'Université Bishop de Lennoxville, attendent avec impatience le début du tournoi régional Hockey-Canada, ce soir à 6h.30 à l'aréna W.B. Scott de Lennoxville. Et les deux équipes sont enfin prêtes pour le début des hostilités.

Dans la première joute de demi-finale, le Vert et Or en viendra aux prises avec les Cadets du Collège militaire Royal de St-Jean tandis qu'à 9 heures, les Gaiters seront opposés aux Gee-Gees de l'Uni-

versité d'Ottawa.

La finale entre les deux vainqueurs se déroulera demain soir à partir de 7 heures au même endroit.

Ce tournoi fait partie d'une série de neuf compétitions qui ont lieu à travers le Canada, afin de déterminer un gagnant pour chaque région, lesquels se disputeront les grands honneurs à Hamilton, Ontario, les 16, 17, et 18 décembre prochains.

Outre celui de Bishop, les tournois ont lieu à Vancouver, Winnipeg, Windsor, Kitchener, Kingston, Montréal, Moncton et Halifax. Les recettes de ces divers tournois seront versées à l'organisme "Big Brothers of Canada", un club de service

qui vient en aide aux jeunes orphelins.

Une bonne blague signée Guilbault

Lorsque interrogé à savoir quelles sont les possibilités du Vert et Or dans cette compétition, Georges Guilbault a dit: "Sherwood-Drolet donne un trophée au champion du tournoi et les inscriptions sont en français. Nous devons donc le gagner." Georges, blagueur comme toujours, a signalé qu'un autre trophée, don de la firme qu'il représente, sera remis au joueur le plus utile à son équipe dans cette compétition.

Guilbault croit bien que les

siens feront les frais de la finale et il espère que ce sera contre les Gaiters, qui affrontent les Gee-Gees.

D'après le rendement des Cadets de St-Jean dans le passé (Conférence Ottawa-St-Laurent en 1970-71 et 1969-70 le Vert et Or ne devrait pas avoir de peine à l'emporter ce soir.

Guilbault ne pourra compter sur les services des défenseurs Marc Courtemanche, André Bacon Bernard Drolet pour ce match, mais il aura sous ses ordres l'ailier droit Marc Delisle qui a commencé son entraînement au hockey. Il était lui aussi, avec l'équipe de foot-

Dans les filets, le débutant sera Gaetan "Sugi" Desjardins, cerbère régulier de la saison 1971-72.

Plus fort que vendredi dernier...

Pour sa part, le pilote des Gaiters, Al Grazys a dit que les siens seront plus solides à la défensive que vendredi soir dernier, alors que le Vert et Or l'a emporté 6-4 dans un match pré-saison. Mike Bookalam, Gary Chown et Sandy Baptist, trois réguliers de la campagne 1971-1972, seront à leur poste. Ce sont trois porte-couleurs excellents et importants par leur taille et leur poids.



Al Grazys, à gauche et Georges Guilbault, tenteront dès ce soir de conduire leur formation à la finale du tournoi régional Hockey-Canada qui a lieu à l'aréna W. B. Scott de l'Université Bishop de Lennoxville.



Chaparral
73
22 H.P. à 46 H.P.
A PARTIR DE
\$795.
Le seul distributeur autorisé à Sherbrooke
B.R. Sports
VENTE — SERVICE
1685, rue Denault, Sherbrooke
Tel: 569-6454 — 567-4505

Berlin N. H. hôte du hockey mineur de Danville durant le prochain week-end

DANVILLE, (F.L.) — C'est en fin de semaine que les clubs de hockey mineur de Danville, soit les catégories mosquito bantam, pee wee et mid-get se rendront à Berlin, New-Hampshire pour disputer des parties d'exhibition contre des équipes de l'endroit.

Il est à remarquer que ces mêmes clubs en viendront aux prises les 27 et 28 janvier 73 alors que Berlin sera le visiteur au Centre récréatif d'Asbestos.

Jos Blake est l'organisateur de cet événement et toutes les personnes intéressées par ce voyage peuvent communiquer avec lui, à 839-3200.

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-a-Car
Localités 787, rue Conwell
d'auto et de camion de déménagement local et longue distance. C-4303

NOUVELLES
LA TRIBUNE
Pour dire la parole, il faut dire les NOUVELLES dans LA TRIBUNE
TOUT EN FAIT NOUVEAU

Une vraie scorpion stinger 1973

Venez nous rencontrer au SALON DES NEIGES au Palais des Sports, les 3, 4 et 5 novembre.

Mais oui! La Stringer 290 de 1973!

Une Scorpion Stinger véritable et bien fringante, à la portée de toutes les bourses! Et elle offre tous les avantages rêvés:

- Moteur jumelle CW 290 • Amortisseurs
- Voie en poly • Freins à amortisseur automatique
- Nouvel embrayage amélioré • Fini rouge résistant, moucheté

Voyez toute la gamme Scorpion Stinger de 1973: Super Stinger 440 - Super Stinger 400 - Stinger 340 Stinger 290 et 290 ET - Super Stingerette 340.

Attention à vous, Cat et Ski-Doo! La Scorpion Stinger fait son chemin!

scorpion stinger
En montre chez votre concessionnaire autorisé scorpion:
LES AUTOMOBILES CARRIER INC.
2835 King Ouest
Sherbrooke — 569-9211

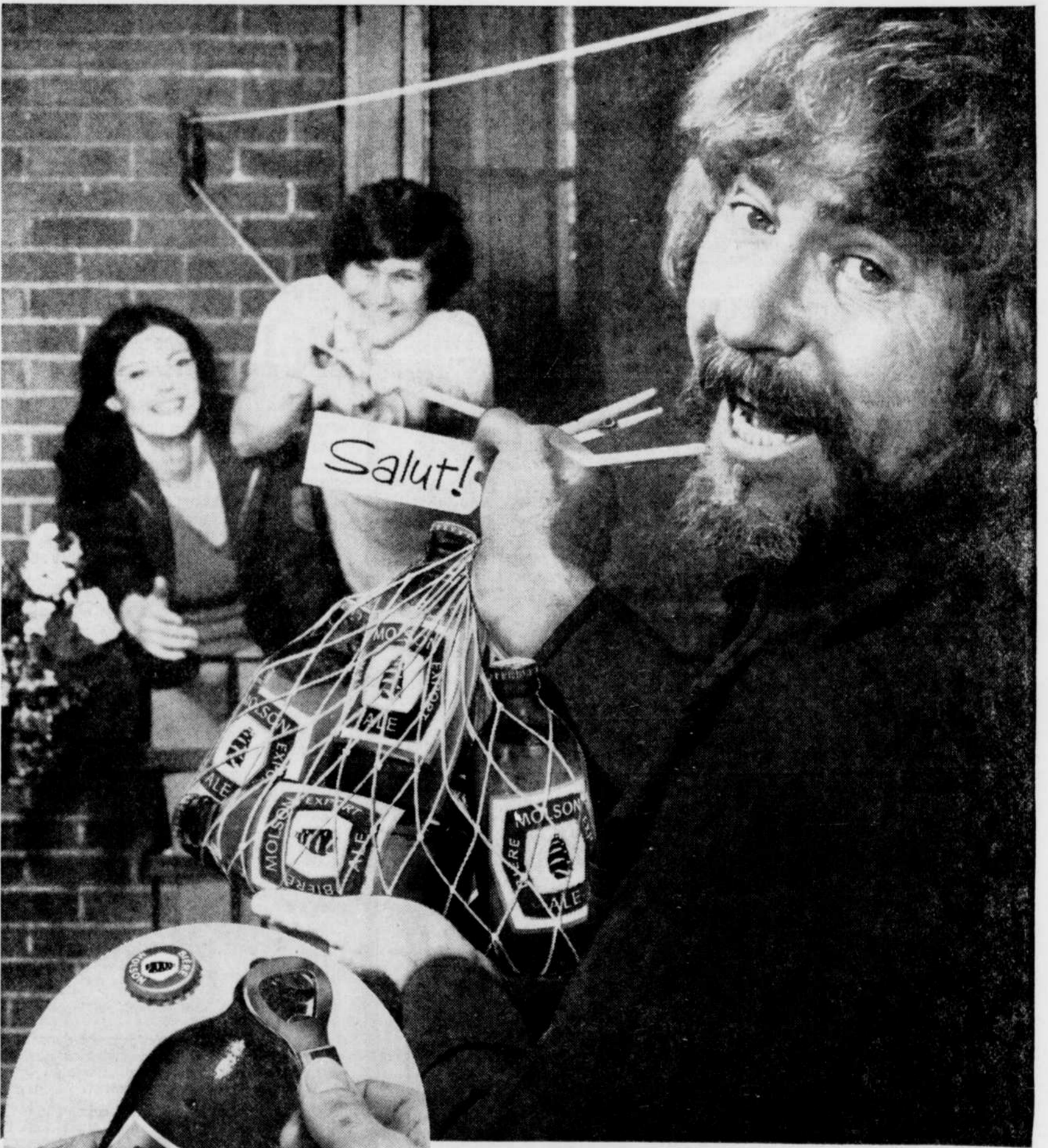
ENFIN! UN CONCESSIONNAIRE JEEP A SHERBROOKE



Caractéristiques particulières :

- Pouvoir sur les 4 roues
- La voiture à tous les usages
- Travail... sports... promenade
- Va où tout autre véhicule abandonne

ROUSSEAU AUTOMOBILES Inc.
2059, King Ouest - Sherbrooke 567-3931



d'la Molson c'est ce qu'on boit chez nous.

Salut!

Hockey

Carlton à l'unanimité

LIGUE NATIONALE

Hier

Montreal 4, Atlanta 1
Boston à Los Angeles
Pittsburgh 2, Philadelphia 4

Ce soir

N.Y. Islanders à Vancouver
Boston à California

ASSOCIATION MONDIALE DE HOCKEY

Division Est

Cleveland 7, 3, 1, 45, 30, 15
Quebec 6, 3, 1, 38, 28, 13
N. Angleterre 5, 4, 1, 4, 45, 11
Ottawa 5, 4, 1, 4, 45, 11
Philadelphia 2, 9, 0, 32, 56, 4

Division Ouest

Winnipeg 6, 4, 1, 36, 33, 13
Los Angeles 5, 4, 1, 36, 30, 11
Alberta 5, 5, 1, 33, 39, 11
Houston 5, 5, 0, 32, 33, 10
Minnesota 11, 4, 1, 24, 35, 9
Chicago 2, 6, 1, 21, 30, 16

LIGUE JUNIOR MAJEURE

DU QUEBEC

Quebec 12, 12, 0, 0, 77, 35, 24
Cornwall 14, 12, 2, 0, 81, 46, 24
Laval 13, 7, 3, 1, 44, 74, 15
Sherbrooke 14, 7, 6, 1, 44, 72, 15
T. Rivieres 13, 4, 7, 2, 36, 65, 10
Shawinigan 11, 4, 6, 1, 38, 52, 9
Sorel 12, 3, 7, 2, 42, 49, 9
Montreal 13, 3, 10, 0, 36, 79, 6
Drummondville 13, 2, 1, 0, 33, 84, 4

LIGUE JUNIOR MAJEURE

DU QUEBEC

Quebec 12, 12, 0, 0, 77, 35, 24
Cornwall 14, 12, 2, 0, 81, 46, 24
Laval 13, 7, 3, 1, 44, 74, 15
Sherbrooke 14, 7, 6, 1, 44, 72, 15
T. Rivieres 13, 4, 7, 2, 36, 65, 10
Shawinigan 11, 4, 6, 1, 38, 52, 9
Sorel 12, 3, 7, 2, 42, 49, 9
Montreal 13, 3, 10, 0, 36, 79, 6
Drummondville 13, 2, 1, 0, 33, 84, 4

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

Hier

Granby 7, St-Jean 7
Lac-Mégantic 5, Grand-Mère 4

Ce soir

St-Jean à Waterloo
St-Foy à Cap-de-la-Madeleine

LIGUE DE LA BELLE PROVINCE

Hier

Montreal-Est 4, Magog 7
Farnham 4, Drummondville 5
L'Assomption 4, Sorel 3
St-Hyacinthe 5, Granby 4

LIGUE INTERMEDIAIRE "C" DE L'ESTRIE

Hier

Windsor 4, Coaticook 3

LIGUE JUNIOR DE L'ESTRIE

Ce soir

Magog à Rock Island
Windsor à Coaticook
Waterloo à Asbestos
Warwick à Valcourt
Acton Vale à Richmond

CLASSIFIÉS

LIGUE NATIONALE

Division Est

Montreal 9, 0, 4, 53, 20, 22
Buffalo 6, 1, 4, 38, 25, 16
Rangers 7, 3, 4, 42, 29, 15
Detroit 6, 0, 38, 27, 12
Boston 5, 5, 1, 46, 41, 11
Toronto 4, 6, 1, 33, 38, 9
Vancouver 7, 1, 28, 45, 7
Islanders 2, 6, 1, 24, 38, 5

Division Ouest

Chicago 4, 1, 38, 34, 13
Los Angeles 6, 0, 40, 40, 12
Philadelphia 5, 4, 2, 32, 35, 12
Atlanta 5, 7, 1, 25, 43, 11
Pittsburgh 5, 7, 0, 40, 44, 10

L'ASSOMPTION

Division Est

L'Assomption 7, 4, 1, 2, 39, 22, 10
Drummondville 6, 4, 1, 1, 29, 19, 9
Sorel 7, 4, 2, 1, 38, 24, 8
Farnham 4, 2, 0, 43, 31, 8
Magog 7, 3, 3, 1, 42, 47, 7
St-Hyacinthe 8, 3, 5, 0, 40, 62, 6
Mtl-Est 7, 2, 4, 1, 32, 36, 5
Granby 6, 0, 6, 0, 16, 44, 0

LIGUE INTERMEDIAIRE "C" DE L'ESTRIE

Division Ouest

Windsor 4, 0, 0, 29, 14, 8
Coaticook 4, 3, 3, 0, 29, 37, 6
Windsor 5, 1, 3, 1, 34, 35, 5
Seymourville 5, 1, 3, 1, 34, 35, 5
Coaticook 3, 0, 2, 1, 14, 22, 1

NEW YORK (PA) — Comme tous s'y attendaient, Steve Carlton, des Phillies de Philadelphie, s'est vu décerner le trophée Cy Young à titre de meilleur lanceur de la Ligue nationale de baseball pour la saison 1972.

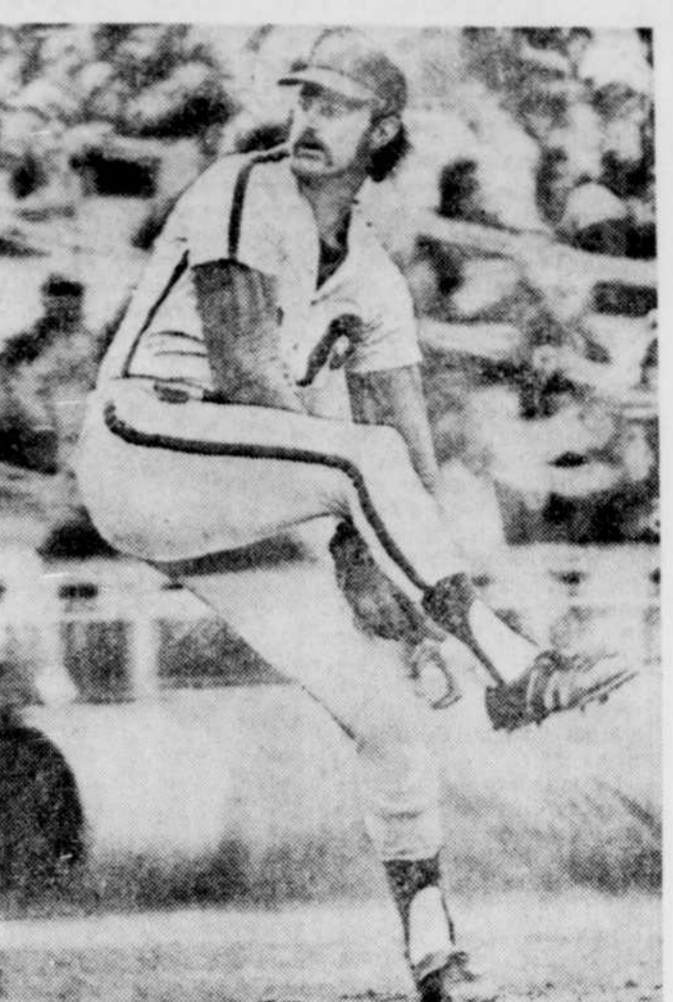
Carlton, qui a complié une fiche de 27 victoires et 10 défaites, a été le choix unanime du comité formé de 24 rédacteurs sportifs assignés pendant la saison à la couverture des matches de baseball.

C'est la sixième fois dans les 16 années d'histoire de ce scrutin qu'un lanceur est sélectionné à l'unanimité et la première fois que le trophée est décerné à un lanceur des Phillies. C'est également la première fois qu'un lanceur évoluant avec une équipe de dernière position mérite le titre.

Carlton a récolté 120 points au scrutin, soit cinq points par chaque premier choix exprimé. Steve Blass, des Pirates de Pittsburgh, et Ferguson Jenkins, des Cubs de Chicago, ont obtenu 35 et 23 points respectivement.

Carlton est le lanceur à avoir récolté le plus grand nombre de victoires cette année dans les ligues majeures. Il a égalé du même coup le record pour un lanceur gaucher établi par Sandy Koufax en 1963.

Carlton a connu cette année sa meilleure saison depuis le début de sa carrière au baseball majeur. Il débuta 41 matches au monticule et en a complété 30. Il a lancé pendant 364 manches, a réussi 310 retraits sur trois prises et a complié une moyenne de 1.98 points mérité.



Steve Carlton, as-lanceur gaucher des Phillies de Philadelphie, s'est mérité le trophée Cy Young pour la Ligue Nationale. (Téléphoto PA)

Les Flames "étouffés" par le Tricolore

ATLANTA (PA) — Les Canadiens de Montreal ont compté trois buts en moins de cinq minutes de jeu au deuxième engagement, hier soir, et ont facilement disposé des Flames d'Atlanta au compte de 6-1 devant 12,280 spectateurs.

déjouait à son tour le gardien Philippe Myre et son but fut suivi à 5:47 par celui de Chuck Arnason.

Gain des Nordiques sur les Blazers

QUEBEC (PC) — Michel Archambault et Robert Guindon ont marqué deux buts chacun hier soir en conduisant les Nordiques de Québec à un gain de 6-3 sur les Blazers de Philadelphie dans l'AMH.

Moins de quatre minutes avant la fin de l'engagement, Serge Savard procurait une avance de 4-0 aux siens.

Pingouins 2 Flyers 4

PHILADELPHIE (PA) — Bill Clement a brisé une égalité de 2-2 avec un but en deuxième période et a récolté une passe sur le but de Bobby Clarke au troisième vingt pour conduire les Flyers de Philadelphie à une victoire de 4-2 contre les Pingouins de Pittsburgh, jeudi soir.

Sport en bref

ARLINGTON, Texas (PA) — Dorrel Whitey Herzog, directeur des filiales des Mets de New York, a été choisi, hier, gérant des Rangers du Texas, de la Ligue américaine de baseball.

Herzog, 42 ans, succède ainsi à Ted Williams qui a dirigé les Rangers pendant quatre saisons. Herzog était directeur des filiales des Mets depuis six ans.

Il a déjà évolué dans les majeures à Kansas City, Baltimore, Detroit, Washington et New York avec les Yankees.

Les Rangers ont affiché la pire fiche dans les majeures la saison dernière.

Herzog a présenté une fiche à vie de .257 au bâton dans les majeures, sa meilleure année étant 296 à Kansas City en 1952. Il était reconnu pour sa habileté à la défensive avec une moyenne de .979.

Première période

Quebec, Archambault 1, 2:03
Léclerc, Guindon 5, 10:43
Pavette, Bergeron 17:06, Lacombe 19:44

Deuxième période

3, Québec, Archambault 2 (Léclerc, Parizeau) 7:27
4, Québec, Giroux 1 (Harron, Gaudet) 7:52
5, Québec, Guindon 4 (Archambault, Giroux) 8:24
Punitions — Plumb 3, Campbell 2, Desjardins 2, Mahovlich 1, Parizeau 1, 11:06, Q 19:44

Troisième période

1, 28, Québec, Tremblay 3, Pavette, M. Archambault 5:57
2, Philadelphie, O'Donoghue 1, Burgess 10:22
3, Philadelphie, O'Donoghue 2, Herrington 19:45
Punitions — Faimon 2, Lacombe 2, 4:12, Brown 2, 5:05, O'Donoghue 2, 10:09, Vezina 2, Guite 2, 12:05, Faimon 2, 14:44, M. Archambault 2, 16:49, Lacombe 2, 18:54

Lancers

Philadelphie 11 8 9-28
Québec 11 14 12-37
Carréons — Paillet, Y. Arrin, Québec, A — 8:23.

Deux autres points pour les Comets et Playcats

DRUMMONDVILLE (JM) — Christian Audy a enfilé ses 2 premiers buts de l'année, hier soir, devant une foule estimée à environ 500 personnes, pour permettre aux Playcats de Drummondville de l'emporter 5-4 sur les Jets de Farnham, dans une joute régulière de la ligue de la Belle Province, disputée sur la glace de l'Olympia Yvan Cournoyer.

Les Playcats menaient 2-1 à l'issue de la première période, et le compte était égal de 3-3 après quarante minutes de jeu. C'est un filet de Robert Bergeron, son sixième de l'année, marqué à 6:25 de l'engagement final qui devait en quelque sorte assurer ce quatrième triomphe à l'équipe que dirige Roland Leclerc.

Les autres compteurs des Playcats ont été Michel Marchand avec son premier but de la saison et Normand Pépin avec son 6e. Les quatre filets des visiteurs sont allés à Denis Audet, Alain Grégoire, Daniel Bouillon et Pierre Fradet.

André Gagnon, qui était devant les filets des Playcats, a été la cible de 29 rondelles comparativement à 36 pour Jacques Séminaro. Ces derniers ont été appelés à se signaler de brillante façon à quelques reprises.

Deux filets pour Ménard et Jutras

Gerry Ménard a enfilé deux buts, dont celui de la victoire à 18:10 minutes de la troisième période, Pierre Jutras y allant aussi d'une paire de filets, dans le gain de 7-6 des Comets sur les North Stars, Daniel Lamontagne, Bill Dupré et Guy Labontagne ont obtenu les autres buts des Comets. Pierre Bourgeois a réussi le tour du chapeau pour les perdants dont les autres buts sont allés à René Chartrand, deux et Gerry Guertin, un.

Le pilote Bernard Longpré a remplacé le cerbère Raymond par Yvan Letarte à mi-chemin de la 3e période et cette tactique a semblé donner des ailes aux Comets qui sont revenus de l'arrière 6-3 pour l'emporter devant quelque 350 spectateurs.

Les Comets avaient pris les devants 2-1 en première période, le second engagement se terminant au compte de 3-3 dans cette partie marquée de 10 pénalités mineures, 5 à chaque camp.

Windsor demeure invaincu

WINDSOR — Les Papetiers de Windsor ont enfilé trois buts sans réplique dans la 3e période, hier soir, pour vaincre les Jardins Prévert de Cookshire, 4-3 dans le seul match à l'affiche dans la Ligue Intermédiaire "C" de l'Estrie.

Les Papetiers demeurent ainsi invaincus en quatre parties. Jardins Prévert a pris les devants 2-1 en première période et 3-1 après deux engagements, mais les Papetiers ont effectué un rattrapage, dont le filet de la victoire avec seulement 20 secondes à disputer dans le match, pendant une pénalité rivale.

Frank McKenzie, Gaétan Sauvageau, Bertrand Rouleau et Richard Carrier ont enfilé trois buts des vainqueurs, Jacques Doyon se méritant deux passes. Oscar Beaudoin, avec deux et Charles Hamel, un, ont répliqué pour les perdants qui ont écopé de cinq punitions mineures, contre trois pour les Papetiers, devant quelque 150 spectateurs au Centre J.-A. Lemay.

Les Papetiers jouaient sans les services du robuste Marcel Cloutier, suspendu pour trois parties par l'AHQA pour son geste posé à l'endroit d'un arbitre, lors d'une bagarre survenue dans une joute les opposant au Paul Vallée.

Première période

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Minnesota 2 New York 4

Première période

Minnesota, MacMillan 2
19:00
Position: Aucune

Deuxième période

1, New York Oles 1 (Bradley) 10:15
2, New York Oles 1 (Bradley) 12:32
3, New York Oles 1 (Bradley) 13:50
Punitions: — Ball, Min, 9:25; Willis, NY, 13:50

Troisième période

1, New York, Ward 9
2, New York, Ward 9
3, New York, Ward 9
4, Minnesota, Sanders 1
5, New York, Ward 9
6, Minnesota, Sanders 1
7, New York, Ward 9
8, Minnesota, Sanders 1
9, New York, Ward 9
10, Minnesota, Sanders 1
11, New York, Ward 9
12, Minnesota, Sanders 1
13, New York, Ward 9
14, Minnesota, Sanders 1
15, New York, Ward 9
16, Minnesota, Sanders 1
17, New York, Ward 9
18, Minnesota, Sanders 1
19, New York, Ward 9
20, Minnesota, Sanders 1
21, New York, Ward 9
22, Minnesota, Sanders 1
23, New York, Ward 9
24, Minnesota, Sanders 1
25, New York, Ward 9
26, Minnesota, Sanders 1
27, New York, Ward 9
28, Minnesota, Sanders 1
29, New York, Ward 9
30, Minnesota, Sanders 1
31, New York, Ward 9
32, Minnesota, Sanders 1
33, New York, Ward 9
34, Minnesota, Sanders 1
35, New York, Ward 9
36, Minnesota, Sanders 1
37, New York, Ward 9
38, Minnesota, Sanders 1
39, New York, Ward 9
40, Minnesota, Sanders 1
41, New York, Ward 9
42, Minnesota, Sanders 1
43, New York, Ward 9
44, Minnesota, Sanders 1
45, New York, Ward 9
46, Minnesota, Sanders 1
47, New York, Ward 9
48, Minnesota, Sanders 1
49, New York, Ward 9
50, Minnesota, Sanders 1
51, New York, Ward 9
52, Minnesota, Sanders 1
53, New York, Ward 9
54, Minnesota, Sanders 1
55, New York, Ward 9
56, Minnesota, Sanders 1
57, New York, Ward 9
58, Minnesota, Sanders 1
59, New York, Ward 9
60, Minnesota, Sanders 1
61, New York, Ward 9
62, Minnesota, Sanders 1
63, New York, Ward 9
64, Minnesota, Sanders 1
65, New York, Ward 9
66, Minnesota, Sanders 1
67, New York, Ward 9
68, Minnesota, Sanders 1
69, New York, Ward 9
70, Minnesota, Sanders 1
71, New York, Ward 9
72, Minnesota, Sanders 1
73, New York, Ward 9
74, Minnesota, Sanders 1
75, New York, Ward 9
76, Minnesota, Sanders 1
77, New York, Ward 9
78, Minnesota, Sanders 1
79, New York, Ward 9
80, Minnesota, Sanders 1
81, New York, Ward 9
82, Minnesota, Sanders 1
83, New York, Ward 9
84, Minnesota, Sanders 1
85, New York, Ward 9
86, Minnesota, Sanders 1
87, New York, Ward 9
88, Minnesota, Sanders 1
89, New York, Ward 9
90, Minnesota, Sanders 1
91, New York, Ward 9
92, Minnesota, Sanders 1
93, New York, Ward 9
94, Minnesota, Sanders 1
95, New York, Ward 9
96, Minnesota, Sanders 1
97, New York, Ward 9
98, Minnesota, Sanders 1
99, New York, Ward 9
100, Minnesota, Sanders 1

Los Angeles 1 Ottawa 1

Première période

Aucun but

Punitions — MacNeil LA, King O 1:45, Heiskala LA, Amodeo O, mineure double, mineure 3:17, Truller O 11:25

Deuxième période

Aucun but

Punitions — Heiskala LA 3:42, Odrowski LA 4:42, McCaskill LA 4:56, Odrowski LA 10:47, Heiskala LA, Conacher O, mineure double, Neisnam LA, incédutive 12:31, Warr O, Sutherland LA 19:44

Troisième période

1, Los Angeles, Verzuzzo 5 (Crashley) 10:59
2, Ottawa King 2 (Climie, Martin) 17:56
Punitions — Watson LA, MacNeil LA (incédutive) 5:04, Shepherson O 8:33, Los Angeles (bars) 14:36

Surtemps

Aucun but

Punitions — Warr O, Sutherland LA, mineure, majeure, 2:46, Watson LA, 4:29, Odrowski LA, Cunningham O, 9:49

Lancers

Ottawa 7 13 8 3-31
Los Angeles 5 5 3 2-21
Gardien — Gratton, Ottawa; Gardner, Los Angeles, A — 2:48.

SPÉCIAL PNEUS RECHAPES

2/\$ 23.88

Ces pneus portent une garantie. Ce spécial est disponible à vos

CENTRES DE SHERBROOKE

Esso

2475 KING OUEST **722 KING OUEST** **381 KING EST**

Nouveau sur le marché au Québec...

RUPP '73

- Vente
- Service
- Réparation

R. Lessard Auto-Neige Enr.

7240

En équipement standard sur notre Polaris TX 500 à \$2099:

Moteur Star aux performances éprouvées. Carburateurs à gicleurs fixes, un par cylindre, pour une puissance accrue.

Transmission tout en aluminium réglée électroniquement. Suspension à rails ajustable avec amortisseurs de chocs. Chenille 15" en caoutchouc sur carrosse de polyester avec languettes d'acier.

Freins hydrauliques à disque. Interrupteur de contact du moteur placé sur la poignée. Commutateurs de phares à double intensité. Lumières de freins pleine largeur. Système électrique réglé. Puissants phares avant scellés. Nouveau silencieux Polaratone.

ainsi que sur la Polaris Colt 175 à \$699

Ceci prouve que vous n'avez pas à dépenser un gros magot pour obtenir une motoneige au style classique, à la performance des coursiers, se manoeuvrant comme un charme, démarrant facilement et qui arrête rapidement.

La Polaris Colt 175 offre tout cela pour seulement \$699.00. Cette même valeur se retrouve aussi dans tous les autres modèles Polaris.

C'est pourquoi les acheteurs d'une deuxième motoneige optent pour Polaris. Ils savent quoi rechercher dans une motoneige: caractéristiques. Et Polaris les possède tous, en équipement standard, sur tous les modèles.

Le fameux moteur Star de Polaris, le premier conçu spécifiquement pour les motoneiges. Il a fait ses preuves en gagnant des courses, une après l'autre, à chaque année. Ce moteur possède une transmission tout en aluminium, si avancée qu'elle est réglée électroniquement pour tourner à 12,000 RPM. Elle s'adapte doucement et automatiquement à tous les régimes requis pour les différentes conditions de la neige.

Aussi, le moteur Star démarre facilement. Une ou deux tirées et le tour est joué.

Le freinage est aussi chose facile, grâce au frein hydraulique à disque Polaris. Il vous garantit des arrêts sûrs et rapides, en tout temps et à toutes vitesses.

Ceci nous amène au système de suspension à rails Polaris. Oubliez ces randonnées inconfortables et risquées sur des terrains cahoteux. Polaris vous fera littéralement glisser, même sur les pires sentiers. Vous aurez le contrôle de la machine, et non vice-versa, quelque soit la situation.

Mais pour vraiment apprécier ce que Polaris a à vous offrir, voyez-les de plus près. Votre concessionnaire Polaris vous fournira plus de détails sur toutes les caractéristiques de Polaris.

Par la suite, le choix est votre. \$2,099.00 \$699.00. Ou parmi la gamme des prix offerte.

Quel que soit votre choix, vous obtiendrez le meilleur qui se fait.

TOUS LES PRIX SONT DÉTAIL SUGGÉRÉ

Un produit du Monde de Plain Air de **MANLEYS**, 25 Lesmill Road, Don Mills, Ontario

Polaris Celle de la deuxième fois

15 options de randonnée... Colt/Colt SS, 5 modèles \$699 à \$1249... Charger, 3 modèles \$1199 à \$1569... Mustang, 2 modèles \$1599 à \$1769... TX, 5 modèles \$1489 à \$2099.

COATICOOK Robert Automobile Inc., R. R. No. 22

COWANVILLE Barsalov Sport, 421 rue Rivière

DRUMMONDVILLE Provincial Marine Sports Inc., 167, rue St-Alphonse

GRANBY Emilien Poirier, 21, ave. Dennison

SHERBROOKE Sherbrooke Marina, 1010, rue Ste-Thérèse

La ronde des quilles

Ligue Mixte La Tribune
Ginette Fortin a été féminine avec une partie de 153 et un triple de 387. Roger Carpentier se signala avec un score de 184 et Yves Cyr un triple de 307. Ginette Fortin présente une moyenne de 122 contre 173 pour Anjoles Fortin et Monique Cyr suit avec 111.12. Yves Cyr domine chez les hommes avec 152.10.

Jalisman Decor
Sculptures Importations
Articiles Décoratifs
Tapisseries-Tape
1024 av. des Bowen, Sherbrooke
Tél. 569-1970

LA TRIBUNE des variétés

Monia
Pour CONFORT, DURABILITE, ELEGANCE
exigez les BAS-CULOTTES NU
Dont tous les bons magasins C-7738

Mia Riddez, une femme à l'image de son téléroman

"Ceux qui ont choisi volontairement un pays y sont venus plus attachés que ceux du pays". Ainsi s'exprime celle qui, arrivée au Canada à l'âge de quatre ans avec sa famille, est devenue Canadienne non seulement de nationalité, mais de cœur et d'esprit: Mia Riddez, l'auteur de "Rue des Pignons"...

La carrière de comédienne était secondaire pour moi. Avant tout, j'étais femme et mère. Je prenais ce que je pouvais comme comédienne, tout en élevant ma famille. Louis était un grand malade, mais grâce à son énergie fantastique il a pu vivre de son métier, et c'est ce qui l'a sauvé. Comme il a connu le succès dès sa première série, sa santé ne lui permettant pas de tout accepter, je suis devenue sa collaboratrice et il a pu continuer à produire sans heurt et sans choc parce que le travail était fait en commun. On discutait de nos personnages, j'écrivais les scènes entre mère et fille, entre amoureux, lui s'occupait de celles du sport, on déparodiait le travail. Pour moi, c'est devenu une seconde nature, un métier que j'ai appris avec lui. A la suite de sa grave opération, j'ai écrit les sketches seule pendant sa convalescence qui a duré deux ans et lorsqu'il a repris pied tranquillement, nous avons continué tous les deux.

"En souvenir de Louis qui me l'a distribué, je garde pour quelques apparitions ce rôle de la protagoniste du père Lafleur qui est un bon personnage. Je ne peux être en studio trop souvent, car je dois être tous les jours à mon travail pour rédiger mes textes. Si on veut faire bien, garder une certaine notoriété, il faut se donner du mal. Je ris mais au travail chaque matin à neuf heures et je termine vers trois heures, excepté les samedi et dimanche où je m'occupe de mes enfants le temps de mes petits-enfants. Je suis très stricte là-dessus."
Mia Riddez a-t-elle d'autres œuvres en vue?
"J'ai un télé-théâtre qui est écrit aux trois-quarts et un roman que j'ai commencé avant le départ de Louis. Lorsque j'ai fini avec "Rue des Pignons", j'ai envie de faire autre chose, de voir des gens, d'avoir mes enfants près de moi. Il ne faut pas toujours s'enfermer entre quatre murs, on risque de s'anémier et il faut s'alimenter ailleurs."
A-t-elle des projets?
"Je n'ai plus de projet à longue échéance, je prends la vie beaucoup plus facilement. Comme je suis très active, je n'ai jamais eu le temps de me distraire, je le faisais en remplaçant un mainteneur par un autre. Je sais maintenant me détendre ici, au milieu de mes enfants, dans cette propriété de Septième Lac, là où j'ai vécu mon enfance. Je n'ai plus à courir. J'ai besoin de ce calme, de cette verdure, qui semble monotone et froide, mais qui donne courage et énergie."

LA TRIBUNE
VUE et LUE
par PLUS de
200,000
PERSONNES
tous les jours
C-7435

Les inscrits de dimanche à la piste de Sherbrooke

- DIMANCHE, 5 NOVEMBRE
Première course - Ambie \$375
Cand. N.G. \$950 en 71-72, à réclamer \$1,000. Aussi \$11, n.s. de \$44, de moyenne en 71-72, aussi \$11, gagnants de plus de \$400, en 72 pour n.s. de 2 courses en 72. Aussi n.s. de \$400 en 72.
1-Komo J. Wilson
2-Mary K. Wilson
3-Janita Mar \$100 C. Sévigny
4-Isola Jean D. Sévigny
5-Duke Crain \$100 M. Vallière
6-Lincoln's Champ \$1,000 Guy Juras
7-Bronde Bombshell R. Lachance
8-Beta Ray
ELIGIBLE:
Justus Abe C. Chabot
Deuxième course - Ambie \$350
Cand.: Maidens
1-Lynda Dynavert N. Taylor
2-Crow Ball W. Mosher
3-Gl Ge Mir Jac. Hauer
4-The Old Crow R. Rabbin
5-Fritchon J. Hauer
6-Almyh Flicks S. Kidd
7-Twilight Mac W. St-Cyr
8-Bond Pero N. Paquet
ELIGIBLE:
Blazer Hal N. Lachance
Troisième course - Ambie \$300
Cand. N.G. \$800 en 71-72, à réclamer \$1,000, aussi \$11, n.s. de \$400 en 72.
1-Juste Rod Gil. Juras
2-Seguin's Boy \$1,000 F. St-Denis
3-May Day Lobell R. Rabbin
4-Snow Fever W. Mosher
5-Bobbie Joe Volo \$1,000 Nime Martin
6-Tranquil C \$1,000 Gil. Pelletier
7-Little Circo C. Cléroux
8-Diamond Song B. Provencier
ELIGIBLES:
Jenny Lee C. Chabot
Ulric de Giv. Veilleux
Quatrième course - Ambie \$240
Cand.: N.G. \$350 en 72, aussi \$11, gagnants de pas plus de 1 course à vie, aussi maidens.
1-Chocolate Milk C. Whipple
2-Grinard R. Grinard
3-Playboy Dynavert J. Hauer
4-Patsy Lapinière M. Chagnon
5-Gray Mack R. Rabbin
6-Napoleon Pick O. Morin
7-Smash Brooks J. Davies
8-River Road Ebilena W. Mosher
ELIGIBLE:
Dalely Caretaker
Cinquième course - Ambie \$380
Cand.: N.G. \$725 en 71-72, aussi \$11, n.s. de \$35 de moyenne en 71-72, aussi \$11, n.s. de \$400 en 72.
1-Highly's Special S. Kidd
2-Way To Race R. Lachance
3-Connestoga Mary R. Rabbin



Mia Riddez... une femme généreuse, fidèle à elle-même.

La souffrance, dit-elle, n'exclut pas le bonheur chez un couple heureux. On peut la supporter plus facilement parce qu'on lutte ensemble. J'ai été la femme et la collaboratrice d'un homme que j'adorais. Le mot veuve ne veut rien dire. Je ne suis pas veuve, je ne serai jamais veuve. Je suis très active, je travaille et je vis pour mes enfants. Je suis ici dans ce magnifique domaine qu'il m'a laissé, au milieu des arbres qu'il aimait. Il est toujours près de moi. Je suis mariée à lui jusqu'à mon dernier souffle."
La reversion-t-on dans "Rue des Pignons"?

CINEMA DE PARIS
LA LUTTE ENTRE DEUX GENERATIONS
Et du fils
Un film de Raymond Garceau
avec Ovide Legare
Rejean Lefrançois, Jacques Godin
Maruska Starkova et André Bouchard
Production: Office national du film du Canada
Distribution: France-Film
"ET DU FILS"
6h 40 et 10h 00 p.m.
"LE DERNIER SAUT"
8h15 p.m.
Egalement à l'affiche
Le Dernier Saut
En couleurs

Sport en bref

MONTREAL (PC) - Lord Killanin, président du Comité international olympique, arrivera à Montréal ce soir afin de discuter des J. O. 1976 avec le comité organisateur. Il profitera de l'occasion pour visiter les différents sites olympiques proposés par la ville de Montréal.
Pierre Plante avec les Flyers de Philadelphie (PA) - Les Flyers de Philadelphie, de la LNH, ont rappelé l'ailier droit Pierre Plante du Richmond, de la LAH. Il remplacera Bill Flett blessé à un genou. En 12 matches à Richmond, Plante, qui est originaire de Valleyfield, a récolté quatre buts et trois aides.
Combat Bugner - Clay
LONDRES (AFP) - Le champion d'Europe de boxe des poids lourds, le Britannique Joe Bugner, s'est vu offrir hier un contrat de \$100,000 pour rencontrer l'ancien champion du monde de la catégorie, Cassius Clay, à Detroit, en janvier prochain. Cette offre a été faite par le promoteur de boxe américain, Al Fuller, dans un télégramme adressé à Jarvis Astair, promoteur britannique. Fuller a également proposé une bourse de \$65,000 au champion britannique des mi-lourds, Chris Finnegan, pour rencontrer l'Américain Bob Foster le même jour au même endroit.
Sande'son alité
PHILADELPHIE (PA) - Derek Sanderson, des Blazers de Philadelphie, de l'AMH, a subi, hier, des traitements au dos à la suite d'une blessure remontant à mercredi dernier. Il devra demeurer au lit au moins une semaine et il en faudra une autre avant qu'il revienne au jeu.
Echanges Indiens - Royals (CLEVELAND (PA)) - Les Indiens de Cleveland ont obtenu le lanceur droitier Mike Hedlund des Royals de Kansas City, en retour du joueur d'utilité Kurt Bevacqua.
Surprise
SAN ANTONIO (PA) - Bobby Loy, qui n'a remporté que \$115 cette saison, a causé une surprise avec 65, sept sous la normale, hier, à l'ouverture de l'omnium du Texas doté de bourses de \$125,000.
Le meneur détenait une avance d'un coup sur Dan Sikes. Orville Moody, Mike Hill, les recrues Larry White et Tom Watson affichaient des 67, précédant Dale Douglas, Charles Sifford, J. C. Snead, Labron Harris, Gary Groh et Ron Weber, tous à 68.
Le favori Lee Trevino a dû se ressaisir pour présenter une carte de 71.

EN 3e SEMAINE
LES DOULEURS DE LA PATERNITÉ!
yvon deschamps denise filiataut
POUR TOUS
Moins de 12 ans \$1.00
LAISSEZ-PASSER NON ACCEPTÉ
le pitit vient vite

JEAN DEPANNE
JE CONTINUE A SAUVER VOTRE MONDE
Je recycle un tas de choses depuis bien avant que ce soit chose courante. Je suis Jean Depanne, la petite annonce classée La Tribune toujours à l'œuvre pour garder en fonction tout ce qui est en état d'usage, tout en vous procurant de l'argent comptant. Au lieu de rejeter, recyclez! Signalez: 569-9501 et demandez une de mes assistantes. Ainsi vous contribuez au bonheur de tout le monde... et le vôtre en particulier! 72751

SALIN DES NEIGES "73"
4-5 novembre
PALAIS DES SPORTS Sherbrooke
ATTRACTIONS:
● MOTONEIGES - MODELES 73
● LES KIOSQUES DE LA SURETE DU QUEBEC ET DU MINISTERE DES TRANSPORTS
● L'EQUIPEMENT DE SKI '73
● LES PRINCIPALES STATIONS DE SKI DU QUEBEC
● LES DEFILES DE MODES
● SPECTACLE CONTINUEL - PISTE DE SKI INTERIEUR, MOLLSON
● CINEMA BANQUE DE MONTREAL, "LA BANQUE DU SKI"
ATTRACTION SPECIALE:
RENEE MARTEL et ses MUSICIENS
CJRS
Prix de présence VOYAGE POUR DEUX A BANFF, ALTA.
Gracieuse! - Air Canada - Escapade - Trans-Ocean.
Admission: Un dollar - Gratuit pour les moins de 12 ans.

madali noel
yvon deschamps denise filiataut
Kous-georges carrier richard bellman
2e FILM: "COUP DE FORCE A BERLIN" UN SUSPENSE DE TOUS LES INSTANTS
Avec IRINA DEMICK ET KEN CLORK
HORAIRE
LE PETIT: 2h, 5h - 6h, 10 - 9h, 15
Coup de Force: 7h, 15-4h, 30-7h 45

NOUVEAU DÉPOSITAIRE A SHERBROOKE ET RÉGION
HITACHI
TV COULEUR TRANSISTORISÉ
en montre à notre nouvelle succursale au
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
A L'OCCASION DE L'OUVERTURE OFFICIELLE
les jeudi, vendredi et samedi, 2 - 3 - 4 NOVEMBRE
ESCOMPTE "SURPRISE"
A TOUTE LA POPULATION DE SHERBROOKE ET DE LA REGION BIENVENUE
567-7733
VERVILLE TV ENR.
Aussi au 40 est, rue King - Sherbrooke - 562-3176

PREMIER
Tel.: 567-5123, SHERBROOKE
SPECTACLE CONTINUEL TOUS LES JOURS DE 1H.30 DE L'APRES-MIDI A 11H.
POUR TOUS!
EN 4e SEMAINE DE TRIOMPHE GRANDISSANT!
des Roses Blanches pour ma sœur Noire
AU PREMIER! Comédie: "LA GROSSE PAGAILLE" couleurs
ETUDIANTS AGE D'OR: \$1.25 ou ENFANTS DE MOINS de 14 ANS
AUSSI au ST-DENIS, Montréal, CINEMA DE PARIS, Québec, CINEMA de PARIS, St-Hyacinthe. #74063

les petites annonces classées

569-9501 — A VENDRE — 569-9501 — A ACHETER — 569-9501 — A LOUER — 569-9501 — A ECHANGER — 569-9501

1 Propriétés à vendre

FACE AU GOLF - Spacieuse résidence 5 chambres à coucher, 2 1/2 salles de bain. Prix raisonnable. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. — A-5954-4 nov.

RUE QUEBEC - 2 logements, 1-5 meubles, 1-2 p.c. Frais comm. 500\$. Comptant. \$500. Préalable à l'achat. 569-7754. — A-6211-17 nov.

QUARTIER NORD - 1922 La Rochefoucauld, 5 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

MAISON - à vendre. Quartier Ouest. 563-8120. — A-6224-4 nov.

DUPLEX - Situé 375, 377 Kennedy Blvd. Logement libre à l'acheteur. Prix \$10,000. Comptant \$1,000. Conditions faciles. Tel: Granby: 514-372-3226. — A-1342

2 Propriétés à revenus à vendre

LOGEMENTS - Revenu \$11,160. Comptant. \$10,000. 15 logements. Revenu \$19,000. Comptant. \$15,000. 569-7754. — A-5954-4 nov.

DUPLEX - Quartier Ouest, 23 p.c. sur terrain 70 x 110, logement libre à l'acheteur. Comptant. \$2,000. 581-5388. — A-5939-4 nov.

QUARTIER OUEST - 3-6,815 logements. Bon revenu. Investissement à long terme. Marcel Gagnon, 567-3624. — A-5954-4 nov.

QUARTIER OUEST - Magnifique construction neuve, trois logements, joli site boisé, comptant. \$1,571-4 nov.

QUARTIER NORD - 4 logements, neuve, moderne, toutes commodités. Sans intermédiaire. Pour renseignements, contactez 563-1497. — A-6099-4 nov.

DUPLEX NEUFS

A VENDRE ou à louer, 1-5, 1-4, plus 1 appartement peut servir comme bureau. Situé 7e Avenue, 563-8190. — A-6224-4 nov.

4 Cottages - bungalows (achat-vente-échange)

BUNGALOWS A VENDRE - Quartier Ouest, rue Irberville. Direction: Galt ouest, jusqu'à Joliet. Près CEGEP et Université Denis BOLDUC, const. 3204, IBERVILLE. TEL.: 562-9935. — A-5982-4 nov.

4 Cottages - bungalows (achat-vente-échange)

WINDSOR - Maison 3 grandes p.c., 2 salles bain, garage attenant Chauffage eau chaude. Terrain paysagé, 80 x 160. Cause: Transfert. Après fh. 845-4735 ou 64, ST-ANTOINE. — A-5914-4 nov.

7 Immeubles (achat-vente-échange)

FIDUCIE DU QUÉBEC TRUST CO. - Institution du Mouvement des Caisses Populaires Desjardins COURTIER

GARY LONGCHAMP INC.

Résidence luxueuse rue Toulon, \$26,000. Possession immédiate. En construction: rue Longchamp, résidence 714 p.c. avec piscine. Pour renseignements, contactez 563-2422. — A-6043

RESIDENCES A VENDRE QUARTIER OUEST

Près Université et CEGEP. R. DESROSIERS CONST. 2530, Verdun — 567-8535. — A-6043

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

QUARTIER NORD

128 Avenue Nord, 1/2 p.c., sous-sol fini, arbi d'eau, site magnifique, cause à vendre. Transfert. 567-7264. — A-5949-4 nov.

4 Cottages - bungalows (achat-vente-échange)

INCROYABLE MAIS VRAI - VISITEZ NOS MAISONS MODELES, 626, COMBES, ROCK FOREST. 9 hres a.m. à 9 p.m., dimanche inclus. Nous occupons de sous-louer votre logement.

JARDIN ANJOU ROCK FOREST - COMPTANT REQUIS SEULEMENT \$15000. HYPOTHEQUE REMBOURSABLE. copier, taxes, intérêts inclus. \$97.00 par mois. 3 ou 4 CHAMBRES A COUCHER. ELIGIBLE AU RABAI PROVINCIAL.

REALISEZ VOTRE REVE 2 MODELES LUXUEUX ET SPACIEUX POUR TOUS LES GOÛTS.

ELEVEZ VOTRE FAMILLE EN TOUTE SERENITE A ROCK FOREST.

NOUS REIGIONS UNE VERITABLE BANLIEUE PLANIFIEE EN COLLABORATION AVEC LA S.C.H.L. et S.P.Q. *MAISONS DE VILLE *ECOLE *CENTRE D'ACHATS

Maison modèle construite par Bureau d'Urbanisme Inc.

RENSSEIGNEMENTS: 569-4397 ANJOU GARDENS LIMITED. — A-5982-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

BUNGALOW NEUF de qualité, 4 p.c. brique, corniches, aluminium chauffage eau chaude, planches, sous-sol bien éclairé, prêt à finir. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

4 Cottages - bungalows (achat-vente-échange)

INCROYABLE MAIS VRAI - VISITEZ NOS MAISONS MODELES, 626, COMBES, ROCK FOREST. 9 hres a.m. à 9 p.m., dimanche inclus. Nous occupons de sous-louer votre logement.

JARDIN ANJOU ROCK FOREST - COMPTANT REQUIS SEULEMENT \$15000. HYPOTHEQUE REMBOURSABLE. copier, taxes, intérêts inclus. \$97.00 par mois. 3 ou 4 CHAMBRES A COUCHER. ELIGIBLE AU RABAI PROVINCIAL.

REALISEZ VOTRE REVE 2 MODELES LUXUEUX ET SPACIEUX POUR TOUS LES GOÛTS.

ELEVEZ VOTRE FAMILLE EN TOUTE SERENITE A ROCK FOREST.

NOUS REIGIONS UNE VERITABLE BANLIEUE PLANIFIEE EN COLLABORATION AVEC LA S.C.H.L. et S.P.Q. *MAISONS DE VILLE *ECOLE *CENTRE D'ACHATS

Maison modèle construite par Bureau d'Urbanisme Inc.

RENSSEIGNEMENTS: 569-4397 ANJOU GARDENS LIMITED. — A-5982-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

BUNGALOW NEUF de qualité, 4 p.c. brique, corniches, aluminium chauffage eau chaude, planches, sous-sol bien éclairé, prêt à finir. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

QUARTIER OUEST - Bungalow 2 p.c., chauffage eau chaude, 1-2 chambre de bain, prêt réduit. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers. 569-9926. — A-5992-4 nov.

7 Immeubles (achat-vente-échange)

2 PROPRIETES 4 et 6 p.c. 51-52, Quartier Ouest, 1 livre à l'acheteur. BUNGALOW 5 p.c., plus 4 chambres louées à la semaine, plus salle de bain. Situé rue Caron. Bon prix. 2-5 PCES, situé Bowen St. Terrain 149 x 100. EPICERIE ACCOMMODATION situé Galt ouest. Bon prix. 569-9926. — A-5992-4 nov.

HOTEL situé à Disraeli. Comptant \$10,000. Balance facile en une hypothèque. CABANE à patates, située Quartier Est. A vendre en bas du chiffre d'affaires. RESTAURANT snack-bar incluant 2 propriétés et poste d'essence gaz-bar. AVONS aussi motel très bien situé. SALON DE COIFFURE très bien situé. Quartier Est. Bon chiffre d'affaires. — A-5994-4 nov.

PROJET QUEBECIS - Terrain 75 x 75 m. 100 p.c. par mois. Chemin ASHLEY, 10 p.c. Condo. 569-9926. — A-5992-4 nov.

FLEURIMONT - Près Galt Est. Terrain 65 x 100. Valeur \$15,000. Vendrais \$850. Comptant. \$100. — A-5974-4 nov.

32,000 pi.ca. TERRAIN à vendre. Chemin SHAW, 10 p.c. Condo. 569-9926. — A-5992-4 nov.

13, rue Murray, Sherbrooke Tél.: 567-4129. — A-5992-4 nov.

8 Chalets (achat-vente)

8 Chalets (achat-vente)

10 Terrains

10 Terrains

14 Commerces à vendre

14 Commerces à vendre

20 Hypothèque

20 Hypothèque

FESTIVAL D'AUTOMNE

CHLT|63

LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

CHLT SUPERADIO présente

L'ENCAN D'AUTOMNE

du lundi au vendredi, à 9h., 10h., et 11h. a.m.

PLUS DE \$5000 EN PRIX

DECOUPEZ LES COUPONS PUBLIES CHAQUE JOUR DANS LA TRIBUNE ET FAITES VOS MISES

EXPLICATION DU CONCOURS:

- 1— Tous les jours, LA TRIBUNE publie des coupons, comportant un certain nombre de points. Accumulez ces points. Ils vous serviront à faire vos enchères.
- 2— Du lundi au vendredi, à 9h. 10h. et 11h. a.m. GEORGES WHELAN désignera un objet mis à l'enchère.
- 3— A ce moment-là, vous appelez à CHLT-SUPERADIO, et vous commencez l'enchère. Vous pouvez y aller de vos mises, selon le nombre de points que vous avez accumulés avec vos coupons de La Tribune.
- 4— La plus haute mise gagne le prix.
- 5— Ne vous découragez pas: il y a pour plus de \$5,000 à gagner! Participez souvent à l'ENCAN D'AUTOMNE, à CHLT-SUPERADIO.
- 6— Commencez dès maintenant à accumuler des points: conservez les coupons publiés dans cette page de LA TRIBUNE.

50 POINTS 3 JOUTES par JOUR 9h. 10h. 11h. a.m. 50 POINTS

ENCAN **50** D'AUTOMNE
CHLT|63 LA TRIBUNE

POINTS

\$5,000. EN PRIX

50 POINTS AUCUN FAC-SIMILE ET AUCUNE PHOTOCOPIE ACCEPTES 50 POINTS

100 POINTS 3 JOUTES par JOUR 9h. 10h. 11h. a.m. 100 POINTS

ENCAN **100** D'AUTOMNE
CHLT|63 LA TRIBUNE

POINTS

\$5,000. EN PRIX

100 POINTS AUCUN FAC-SIMILE ET AUCUNE PHOTOCOPIE ACCEPTES 100 POINTS

25 POINTS 3 JOUTES par JOUR 9h. 10h. 11h. a.m. 25 POINTS

ENCAN **25** D'AUTOMNE
CHLT|63 LA TRIBUNE

POINTS

\$5,000. EN PRIX

25 POINTS AUCUN FAC-SIMILE ET AUCUNE PHOTOCOPIE ACCEPTES 25 POINTS

**TOUT L'MONDE LE FAIT, FAIS-LE DONC:
PARTICIPE A L'ENCAN D'AUTOMNE A CHLT SUPERADIO !**

100 Hommes demandés

FRANÇOIS COMPAIGNON, canadien-français en plein développement... 57-273-3 nov.

OPÉRATEUR de béton mécanique avec expérience demandée... 362-7744

TRAVAIL à temps réglé, possibilité de revenu \$150 par semaine... 4-3154-3 nov.

104 Hommes-Femmes demandés

CONCOURS OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES... 58.890. — \$10.900.

Si vous êtes intéressés, faites parvenir votre formule de demande d'emploi... 4-3154-3 nov.

CUISINIER "short order" et cuisinière demandés à Université d'été... 569-4448

SI VOUS AVEZ quelques heures libres pour travailler... 569-4448

105 Femmes-filles demandés

POSITION VACANTE POUR DAME... 569-4448

NOUS AVONS une position pour commis, dactylographe... 569-4448

DIVORCE avec enfants, aide-familiale fixe et propre... 569-4448

FEMME — pour faire la cuisine dans maison pension... 569-4448

ABSOLUTEMENT BESOIN, sans expérience nécessaire... 569-4448

FEMMES, FILLES bon choix de bonnes positions... 569-4448

CHERCHE personne fiable pour garder 2 enfants... 569-4448

133 Education-Instruction

AMELIOREZ VOTRE SITUATION... 60, rue Gordon, Sherbrooke, Tél.: 567-8181

le mot perdu

GRILLE NO. 375 10 lettres cachées

Grid of letters for word search: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Automobile atre avant autobus atout

Débattants Ebats enfin épître entrer

Intercommunal interception interregent

102 Emplois demandés (hommes)

PEINTURE-LAVAGE TAPISSAGE, plâtre, véranda, plancher... 569-4448

103 Agents-vendeurs VENDEUR de textile demandé... 569-4448

104 Hommes-Femmes demandés HOMMES ou FEMMES demandés... 569-4448

104 Hommes-Femmes demandés CONCOURS OUVERT ÉGALEMENT... 58.890. — \$10.900.

105 Femmes-filles demandés ENSEIGNEZ VOS JOURNÉES... 569-4448

105 Femmes-filles demandés ETUDIANTES demandées... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

106 Emplois demandés (femmes ou filles) DAME d'âge moyen... 569-4448

145 Tapis, tuiles et prélaters, terrazzo, céramique

NOUVEAU! NOUVEAU! NETTOYONS tout genre de tapis à sec... 569-4448

TAPIS! TAPIS! GRANDE VENTE d'entreposé Pierre... 569-4448

PRELARTS! PRELARTS! POUR LE PLUS GRAND choix de... 569-4448

152 Garderies INFIRMIÈRE diplômée spécialisé... 569-4448

152 Garderies GARDIENNES BEBES des naissances... 569-4448

152 Garderies PERSONNE d'expérience demandée... 569-4448

154 Services divers TRAVAUX D'ÉLECTRICITÉ... 569-4448

VIDONS PUISARDS matin — midi — soir... 562-3158

157 Camionnage — transport démolition... 569-4448

171 Motoneiges Avoies en stock plusieurs... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

MOTONEIGES SECONDE MAIN... 569-4448

185 Autos à vendre

LA HORNET HATCHBACK '73 DU NOUVEAU SUR TOUTE LA LIGNE... 569-4448

VOUS AIMEZ LES VOITURES D'ALLURE RACÉE ET SPORTIVE... 569-4448

NOUS LES GARANTISSONS MIEUX PARCE QUE NOUS LES CONSTRUISONS MIEUX... 569-4448

Informez-vous de notre fameux plan prolongé pour la PROTECTION DE L'ACHETEUR... 569-4448

Venez constater par vous-même chez ROUSSEAU AUTOMOBILES INC... 569-4448

Nouveau Concessionnaire AMERICAN MOTORS 2059, King ouest. Tél.: 567-3931

Épargnez du temps et de l'argent... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

185 Autos à vendre

LA HORNET HATCHBACK '73 DU NOUVEAU SUR TOUTE LA LIGNE... 569-4448

VOUS AIMEZ LES VOITURES D'ALLURE RACÉE ET SPORTIVE... 569-4448

NOUS LES GARANTISSONS MIEUX PARCE QUE NOUS LES CONSTRUISONS MIEUX... 569-4448

Informez-vous de notre fameux plan prolongé pour la PROTECTION DE L'ACHETEUR... 569-4448

Venez constater par vous-même chez ROUSSEAU AUTOMOBILES INC... 569-4448

Nouveau Concessionnaire AMERICAN MOTORS 2059, King ouest. Tél.: 567-3931

Épargnez du temps et de l'argent... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

185 Autos à vendre

LA HORNET HATCHBACK '73 DU NOUVEAU SUR TOUTE LA LIGNE... 569-4448

VOUS AIMEZ LES VOITURES D'ALLURE RACÉE ET SPORTIVE... 569-4448

NOUS LES GARANTISSONS MIEUX PARCE QUE NOUS LES CONSTRUISONS MIEUX... 569-4448

Informez-vous de notre fameux plan prolongé pour la PROTECTION DE L'ACHETEUR... 569-4448

Venez constater par vous-même chez ROUSSEAU AUTOMOBILES INC... 569-4448

Nouveau Concessionnaire AMERICAN MOTORS 2059, King ouest. Tél.: 567-3931

Épargnez du temps et de l'argent... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

1440, RUE KING OUEST... 569-4448

ENCAN

Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon... 569-4448

ENCAN Pour régler la succession de feu dame B. Deacon

Trop lents à sortir de l'hôtel: \$50 d'amende

SHERBROOKE — Raymond "Pit" Aubert et Guy Gauthier, de Montréal, ont été condamnés à une amende de \$50 chacun à cause de leur lenteur à sortir de l'hôtel de la Vicomte Inc.

Ils avaient été cités hier devant le juge Benoit Turmel de la cour des sessions de la paix, à Sherbrooke.

Aubert, âgé de 38 ans, a résisté au sergent Henri-Louis Froulx, qui prêtait main-forte à un préposé de l'hôtel, et Gauthier, âgé de 34 ans, a commis des voies de fait sur le même policier.

Le défendeur Laurent Dubé avait représenté que les prévenus ont été condamnés pour une raison inconnue.

Par ailleurs, Aubert a été frappé d'une autre amende de \$100 et d'une interdiction de conduire un véhicule pendant trois mois pour avoir été surpris avec 100 milligrammes d'alcool dans le sang.

Vols et méfaits

SHERBROOKE — Robert Couture, âgé de 18 ans et demeurant à Danville, recevra sa sentence le 24 courant pour un cambriolage d'objets évalués à \$1.700 et une effraction.

Il a comparu, à cet effet, hier, devant le juge Benoit Turmel de la cour des sessions.

Le procureur Michel Côté avait suggéré la confection d'un rapport avant sentence.

Par ailleurs, Serge Tremblay et Réjean Adam, âgés de 18 ans, de Sherbrooke, ont bénéficié d'un sursis à leur première comparution.

Ils avaient tenté de voler de l'essence dans un camion pour remettre en marche la voiture d'Adam.

Enfin, Yvon Paquette, âgé de 18 ans et domicilié à Sherbrooke, a été condamné à une amende de \$15 pour un méfait à l'égard d'un bien privé.

Il avait lancé une bouteille de bière au travers d'une fenêtre.



Le coquelicot

La Légion canadienne de Sherbrooke prépare sa campagne du coquelicot en souvenir des morts des deux grandes guerres. Hier, on a remis le premier coquelicot au maire Bureau. De gauche à droite, Peter Webb, président de la campagne, le maire Bureau, Mme Jean Thorne, présidente auxiliaire fédérale, et Roy Thorne, président de la branche 10, de Sherbrooke, de la Légion canadienne.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

Résultat du vote de fonctionnaires de l'Estrie... en fin de semaine

SHERBROOKE — Le résultat du vote des fonctionnaires de l'Estrie sur les dernières offres du gouvernement, suite à la négociation sur le plan provincial, ne sera dévoilé qu'en fin de semaine.

C'est ce que révélait hier garde Agnès Marich, présidente du Syndicat des fonctionnaires de la province de Québec, section de Sherbrooke, au cours d'un entretien.

Garde Marich a souligné que la démocratie est chose respectée au sein du Syndicat de la fonction publique et que

les résultats du vote, dans l'une ou l'autre des sections, ne seront pas révélés avant que toutes les sections aient pu voter.

"Annoncer les résultats du vote sur l'acceptation ou le refus de la convention collective de travail dans une section peut influencer le vote dans une autre section qui ne s'est pas encore prononcée, et c'est ce que nous voulons éviter", de préciser garde Agnès Marich.

Le Syndicat des fonctionnaires de la province de Québec tiendra une réunion de son

conseil syndical à Québec, les 4, 5, 6, 7, et 8 novembre, et c'est à l'ouverture de la réunion, samedi matin, que les résultats seraient révélés.

Lors de la réunion de la section de Sherbrooke, tenue à la salle St-Thérèse, quelque 200 membres y assistaient pour y recevoir des informations concernant la négociation. La séance fut très longue, se poursuivant jusqu'à quelques heures du matin, et plusieurs durent malheureusement partir avant de voter.

Le nombre de votants a aussi été gardé secret.

Le Canada prêt à jouer son rôle dans le contrôle du cessez-le-feu au Vietnam

OTTAWA (PC) — Le Canada a annoncé qu'il était prêt à mettre à la disposition des pays concernés par la guerre au Vietnam, au moment du cessez-le-feu, les membres de délégations qui ont présentement à Hanoi et à Saïgon.

Selon un porte-parole du ministère des Affaires extérieures, les États-Unis ont laissé entendre qu'ils aimeraient voir le Canada participer à l'établissement de la paix.

Le Canada, toutefois, ne se

rait pas prêt à envoyer des groupes comme à Chypres, il y a quelques années, pour surveiller l'établissement de la paix. Au contraire, son rôle selon ce porte-parole, serait de veiller au respect des conventions qui seraient signées entre les parties concernées.

Le Canada compte 16 délégués à Saïgon et trois à Hanoi.

M. Phillips, par ailleurs, a joué un rôle différent de celui de la conférence qui doit avoir lieu 30 jours après le cessez-le-feu.

Le Canada fait déjà partie, depuis 20 ans, de la Commission internationale de contrôle, établie après la guerre pour faire respecter les accords de Genève.

Interrogé pour savoir qu'il défrayerait le coût des opérations, le porte-parole gouvernemental a affirmé que ce serait là une des premières questions que le Canada posera à la conférence après le cessez-le-feu.

Après examen, les experts du sol ont déclaré qu'il s'agissait simplement d'un champignon naturel qui provoque de l'acidité prussique.

C'est, disent-ils, un phénomène assez courant, surtout sur des terres qui, comme celles de M. Sharpe, sont demeurées longtemps incultes.

Malformations chez les nouveaux-nés causées par des patates avariées... aucune preuve

OTTAWA (PC) — "Aucune preuve définitive" n'a été apportée qui puisse relier la consommation de pommes de terre avariées à la malformation de la tête ou des os des nouveaux-nés et des nouvelles récemment publiées à cet effet "peuvent faire surgir des craintes injustifiées" au sujet des pommes de terre canadiennes, a fait savoir, jeudi, un directeur du ministère fédéral de l'Agriculture.

M. C.R. Phillips, directeur général des services de publicité aux aliments, commentait des rapports présentés mercredi par un généticien britannique, le Dr James H. Renwick de l'École d'Hygiène de Londres, à l'effet que quatre ou cinq bébés sur 1.000 qui naissent au Québec ou aux Maritimes sont susceptibles de subir des malformations congénitales reliées à la consommation de pommes de terre avariées, par la mère, pendant sa grossesse.

Des cas d'anencéphalie, ou d'absence congénitale du cerveau, et de spina bifida, ou malformation des os, font croire en une relation précise avec l'époque et le lieu des épidémies de mauvaises pommes de terre, a déclaré le Dr Renwick dans une

entrevue, à la suite d'une rencontre avec les directeurs du ministère de la Santé.

"Les femmes devraient être prévenues qu'elles ne doivent manger que des pommes de terre saines", dit-il.

Aucun lien M. Phillips, du ministère de l'Agriculture, a fait savoir qu'il avait assisté, en compagnie de représentants du ministère, à la rencontre organisée par le Dr

Renwick et qu'aucun lien défini n'avait été attribué aux malformations et aux problèmes de terre malsaines.

"Il peut y avoir d'autres facteurs", a toutefois admis M. Phillips.

Le Dr Renwick a indiqué que les malformations chez les nouveaux-nés et les pommes de terre avariées apparues dans les mêmes régions, à peu près au même moment, a-t-il

rapporté, en ajoutant qu'on peut se demander si ce qui a causé les malformations n'est pas aussi responsable de la mauvaise qualité des pommes de terre, poursuit-il.

L'anencéphalie et la spina bifida peuvent être évitées si on porte plus d'attention à la qualité des aliments qu'on mange, soutient pourtant le Dr Renwick.

Le satellite canadien Anik-1 donnera des nouvelles aux gens du grand Nord

CAP KENNEDY, Floride (PA) — Anik-1, satellite de 600 livres qui tient son nom d'un mot esquimaux qui signifie "frère", sera lancé jeudi prochain de la Floride et aura pour objectif d'apporter les services de la radio, du téléphone et de la télévision aux localités du grand Nord canadien.

Selon les autorités, Anik-1, premier satellite construit par un seul pays pour l'usage commercial, devrait commencer ses activités le 1er janvier. Il procurera un contrat beaucoup plus avec l'extérieur aux centaines de petites localités qui dépendent encore de la radio à ondes courtes.

Bon nombre de personnes qui profiteront du lien social procuré par Anik habitent dans la sauterelle stérile du cercle arctique.

Selon le ministre canadien des Communications, M. Robert Stanbury, Anik-1 "annonce une amélioration considérable du système de communications des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon".

"Jusqu'à présent, a ajouté le ministre, le problème d'une population fort dispersée confinée à un environnement impitoyable constituait un énorme handicap à la croissance des communications dans le Nord,

"Le satellite de communications Anik offre l'unique moyen économique et technique d'apporter dans le Nord nos réseaux nationaux de téléphone et de diffusion. Il représente... une amélioration marquée de l'appui que les communications apportent à la vie dans le Nord."

Fusée de lancement

Une fusée à trois étages Delta, de fabrication américaine, doit être lancée jeudi pour placer le satellite en orbite stationnaire à 22.300 milles au-dessus de l'équateur. Son antenne de direction sera pointée vers le Canada et après une vérification de sept semaines, elle sera prête à entrer en activité commerciale.

Telesat Canada verse à la NASA un montant de plus de \$6 millions pour lancer le satellite, qui a été construit par American Hughes Aircraft Co. et plusieurs sous-traitants canadiens.

Anik-2 sera lancé en avril prochain et servira de soutien à Anik-1, qui pourra tenir la place de 10 canaux de télécouleur ou de 9.600 circuits téléphoniques ou une combinaison des deux.

Le Canada s'engage à louer trois des 12 canaux d'Anik au profit de sa société d'Etat, pour une somme annuelle de \$0 mil-

lions. Radio-Canada transmettra ainsi certaines émissions en direct au lieu des rubans enregistrés habituellement et transmis avec quelques heures de décalage dans le nord-ouest.

Au début, le satellite diffusera trois canaux de télévision en couleur dont un en français. Il permettra la communication entre cinq différents types de postes de diffusion au sol, selon les besoins des diverses régions des services.

Advertisement for Beltone hearing aids, featuring the text 'C'EST ARRIVE LE PLUS PETIT APPAREIL DE SURDITE FABRIQUE PAR BELTONE ELECTRONICS QUI SE LOGE COMPLETEMENT DANS L'OREILLE' and contact information for 65, Wellington Sud, Sherbrooke — 569-2657.

décès — in memoriam — remerciements

Advertisement for BRIEN funeral home, listing services and contact information: 297 ouest, rue King—Sherbrooke—Tél.: 569-9121.

Advertisement for DURANLEAU & JALBERT (1961) LIMITEE, listing services and contact information: 355 EST, RUE KING, 562-5555 ou 569-5557.

BOUDREAU (M. Rodolphe) — A Victoriaville, le 2 novembre 1972, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Rodolphe Boudreau, époux de Yvonne Boucher, demeurant au foyer Ste-Anne de Victoriaville. Les funérailles auront lieu samedi, le 4 novembre 1972. Le convoi funéraire partira des salons funéraires...

M. Achille Duquette

LAC-MEGANTIC (GD) — M. Achille Duquette est décédé à l'hôpital Frère-André de Lac-Mégantic, à l'âge de 58 ans et trois mois.

Son épouse, née Joséphine Nadeau, l'avait précédé dans la tombe en 1965.

Il laisse, pour pleurer sa perte ses enfants: M. Roland Duquette, de Ste-Marie; M. Henri Duquette, de Lac-Mégantic; M. Louis-Paul Duquette, de Lewiston, Maine; M. Duquette, de Lac-Mégantic; M. Marcel Duquette, de Lac-Mégantic; M. Rosaire Roulland (Marguerite), de Scotstown;

Mme Oliva Kéroack

SHERBROOKE — Est décédée subitement, à sa résidence de Sherbrooke, le 24, se Avenue Sud, à l'âge de 83 ans et quelques mois, Mme Oliva Kéroack, née Anna Paquette. Elle était l'épouse, en premières



Mme Oliva Kéroack

noces de feu Alphonse Parizeau.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses quatre filles, Mlle Sara Parizeau de Sherbrooke, Mme Georges Roy (Marie Reine Parizeau), de Worcester Mass, Mme Arsène Daigault (Oliva Parizeau) de Sherbrooke, Mme Aldée Daigault (Ida Parizeau) de Dudley Mass, ainsi que 18 petits enfants et plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces.

Mlle Béata Potvin

SHERBROOKE — Est décédée Mlle Béata Potvin, le 1er novembre 1972. Elle demeurait au 401 de la rue London.

Elle laisse dans le deuil ses deux sœurs demeurant rue London, une autre sœur, la Rév. sœur Marie-Louise, de Laprairie, ses deux frères, Léon Potvin, de St-Esprit, et Albert Potvin, de Montréal ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux amis.

Advertisement for Les Ambulances Gérard Monfette Inc., providing emergency services in Sherbrooke, Québec. Contact: 819/563-2272.

Service catholique et cimetière protestant pour le poète Ezra Pound

VENISE (Reuter) — Les obsèques du poète américain Ezra Pound, qui est mort mercredi soir des suites d'une obstruction intestinale auront lieu vendredi matin, à Venise.

Après un service religieux catholique, célébré par des moines

Des amis du défunt ont déclaré que la messe de requiem serait chantée en grecorin.



Ezra Pound

Mme Olga Rudge, une des personnes de l'entourage d'Ezra Pound, a déclaré que bien que le poète n'était pas chrétien, il serait enterré selon le rite catholique, car c'était la religion pour laquelle il avait le plus de sympathie.

Après les obsèques, le corps sera inhumé sur l'île de San Michele, le cimetière de Venise où reposent déjà Igor Stravinsky et Sergei Diaghilev.

Mais Ezra Pound sera inhumé dans une partie différente du cimetière, celle des Episcopaliens, la religion de sa naissance.

Nouvelles brèves

La soucoupe volante était un champignon

QUYON, Qué. (PC) — Il avait soi-même déclaré qu'il s'agissait simplement d'un champignon naturel qui provoque de l'acidité prussique.

Après examen, les experts du sol ont déclaré qu'il s'agissait simplement d'un champignon naturel qui provoque de l'acidité prussique.

C'est, disent-ils, un phénomène assez courant, surtout sur des terres qui, comme celles de M. Sharpe, sont demeurées longtemps incultes.

Premier tronçon de l'autoroute est-ouest

MONTREAL (PC) — Depuis hier matin les automobilistes peuvent emprunter le premier tronçon de l'autoroute est-ouest qui relie le boulevard Décarie à la rue Guy, à Montréal.

Ce tronçon a été officiellement inauguré par M. Bernard Pinar, ministre provincial de la Voirie.

Long de près de deux milles, il fait partie d'un projet évalué à environ \$300 millions qui reliera l'échangeur Turcot au pont-tunnel Louis Hippolyte Lafontaine, situé dans l'est de la métropole.

Bien que, selon les prévisions, les travaux d'ensemble ne seront achevés qu'en 1977, les ingénieurs du ministère de la Voirie estiment qu'il sera possible d'ici un an d'inaugurer le deuxième tronçon, reliant les rues Guy et Sanguinet.

Loubier obligé d'attendre pour la censure

QUEBEC (PC) — M. Gabriel Loubier, chef d'Unité-Québec, doit attendre à vendredi pour présenter à l'Assemblée nationale une motion de censure contre M. Maurice Tessier, ministre des Affaires municipales, motion qu'il n'a pu présenter jeudi après-midi en raison du règlement parlementaire.

Ainsi que l'a indiqué M. Robert Burns, leader parlementaire du Parti Québécois, un délai d'un jour franc est nécessaire avant l'inscription d'une telle motion au feuilleton et le débat qu'elle suscite à l'Assemblée nationale.

M. Jean-Noël Lavoie, président de la Chambre, a donc refusé le débat sur la motion Loubier, qui exige du gouvernement la démission du ministre Tessier, à cause de son "incompétence à remplir ses fonctions ministérielles".

La pilule réduit les risques du cancer?

WASHINGTON (Reuter) — La pilule contraceptive réduit probablement le risque de certains types de cancer chez les femmes, a-t-il été déclaré à Washington, au congrès de la confédération internationale des sages-femmes.

Le médecin a précisé que la pilule, introduite aux États-Unis en juin 1960, était maintenant utilisée par plus de 18 millions de femmes américaines et peut-être plus de 50 millions dans le monde.

Beaucoup plus qu'un vote anti-francophone

MONTREAL (PC) — Devant plusieurs centaines d'étudiants enthousiastes, réunis dans le grand amphithéâtre du pavillon des sciences sociales de l'Université de Montréal, le chef du Parti québécois, René Lévesque, a déclaré que le défilé du parti libéral, lundi dernier, est beaucoup plus qu'un vote contre le "french power" à Ottawa.

Personnalités

bénédictins, l'inhumation aura lieu dans un cimetière protestant.

Aujourd'hui, la dépouille mortelle d'Ezra Pound repose dans une petite chambre mortuaire de l'hôpital de Venise, entouré de cierges, de roses et de lis. Au mur se trouve un crucifix.

Le corps du poète sera transporté dans la soirée de mercredi par bateau sur l'île de San Giorgio, le long du grand canal. Il y sera déposé pendant la nuit au monastère bénédictin de l'île.

Des amis du défunt ont déclaré que la messe de requiem serait chantée en grecorin.

Mme Olga Rudge, une des personnes de l'entourage d'Ezra Pound, a déclaré que bien que le poète n'était pas chrétien, il serait enterré selon le rite catholique, car c'était la religion pour laquelle il avait le plus de sympathie.

Après les obsèques, le corps sera inhumé sur l'île de San Michele, le cimetière de Venise où reposent déjà Igor Stravinsky et Sergei Diaghilev.

Mais Ezra Pound sera inhumé dans une partie différente du cimetière, celle des Episcopaliens, la religion de sa naissance.

Par la PRESSE CANADIENNE Toronto—Bill Durnan, 57 ans, considéré par de nombreux amateurs de hockey comme l'un des meilleurs gardiens de buts dans l'histoire moderne de la Ligue nationale de hockey.

Venise — Le poète américain Ezra Pound, 87 ans.

Banff, Alb.—Jim Simpson, 95 ans, qui a exploré les Montagnes Rocheuses avant le début du siècle.

La session fédérale pas avant janvier peut-être

OTTAWA (PC) — La session fédérale ne commencera peut-être pas avant janvier prochain. Ce sera la session de la 24e législature, celle au cours de laquelle les Communes auront à porter un jugement sur le programme législatif conforme aux impératifs du progrès.

Le premier ministre estime qu'on ne connaîtra pas avant le 5 décembre les résultats définitifs pour chacun des 264 comtés fédéraux.

Cela ne laisserait que 13 jours de session avant Noël.

Le congé de Noël étant habituellement de deux semaines, on ne prévoit pas que le gouvernement convoque une session avant les fêtes. Cela nous reporte donc à janvier.

Dix mois de prison de plus... pour l'évasion

MONTREAL (PC) — Deux détenus qui s'étaient évadés de l'Institut Leclerc, samedi, ont été condamnés hier à 10 mois de prison supplémentaires chacun par le juge Guy Guérin.

Deux autres détenus qui s'étaient évadés en même temps, Bernard Boutet et Claude Gagnon, purgèrent une peine de 35 ans, sont toujours recherchés par la police.

RADIO TV STEREO HI-FI

ACHAT — VENTE — LOCATION — RÉPARATION

DISQUES ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

VENTE • ÉCHANGE • RÉPARATION
POUR AUTOMOBILES et MAISONS
ACCESSOIRES ET MUSIQUE
SUR RUBAN

LEVIS BOULIANE
prop.

Tél.: 569-5357
Centre d'Achats Sherbrooke
2253, rue King Ouest

Panasonic

VENDEUR AUTORISÉ
DES PRODUITS

Panasonic

Delta

RADIO — TV — SERVICE

980, GALT OUEST — TEL.: 569-0527
SHERBROOKE

TELECOULEURS
PORTATIFS
17 pouces

Quasar.
PAR
MOTOROLA

Prix scientifiquement
déterminé en tenant
compte du service
après vente

ZENITH PHILCO ELECTROHOME Panasonic SONY

LE PLUS GRAND
CHOIX DE
TELE-COULEURS
AUX MEILLEURS
PRIX

TEL.: 569-9963

VIDEOTECH Inc.

910, KING OUEST

LOCATION

En 1973
ZENITH SUPER
CHROMACOLOR

- COULEURS PLUS RICHES
- LUMINESCENCE SUPERIEURE
- MEILLEUR CONTRASTE
- DETAILS PLUS NET

1430, King O. 562-2637

O'BOYLE — DUPLESSIS (1971) Inc. 0675

LOCATION

Le Son **KENWOOD** QUALITE

1430, King O.
562-2637

O'BOYLE & DUPLESSIS (1971) Inc. 0677

FISHER CO-11 CONSORT

PRIX A PARTIR DE **\$399.00**

Plan de financement aux taux de la Banque
Facilité d'achat à des taux spéciaux

3 MAGASINS
POUR MIEUX
VOUS SERVIR

SHERBROOKE
Angle Alexandre et
Aberdeen — 569-7618

COATICOOK
43, rue Child — 849-3608

COOKSHIRE
10, rue Bibeau — 875-3810

BRUNELLE
ELECTRONIQUE
INC.

COULEUR à partir de
\$419.95

TELECOULEUR — TV NOIR ET BLANC — RADIO STEREO

G. Doyon
VENTE LOCATION SERVICE
569-5746

ARTICLES MENAGERS

DEPOSITAIRE **PHILIPS**
Admiral **SONY**
ZENITH **Toshiba**

TELEVISEURS portatifs
Prix à partir de **\$89.95**

Vaste choix stéréos
A.M. — F.M.
Accessoires ménagers

Equipe d'expert pour notre service de réparation
1115, Conseil — Sherbrooke — Tél.: 569-5746
Là où il a du service après vente

Bourget Stereo Cabinet inc.

155, King Est, coin Kennedy nord, Sherbrooke — TEL.: 569-4242

ELECTROHOME
LES TELEVISEURS EN COULEUR, QUI SORTENT DE L'ORDINAIRE

VA PLUS LOIN QUE L'EXCELLENCE

A votre service depuis 28 ans

Quel que soit le modèle que vous désirez, nous l'avons... En choisissant Electrohome, vous optez pour les caractéristiques électroniques les plus perfectionnées renfermées dans une ébénisterie de grande classe.

RADIO — T.V. — STEREO
VENTE et SERVICE

AUDET & DELISIO ENR.

144, Wellington Sud — Sherbrooke — Tél.: 562-2198

GILLES BOISVERT INC.

QUE POUVOUS-NOUS VOUS OFFRIR DU MONDE MUSICAL ?

- Un échantillon beaucoup plus complet exposé sur 600 pieds carrés.
- De la très bonne qualité.
- Un service d'ajustement ou réparation des plus efficace
- Des marques les plus connues aux plus économiques

DUAL Norelco — ELECTROHOME — ADMIRAL — SYMPHONIC — ELECTROPHONIC — KORONET — MASSE — CHANNEL MASTER — A G S — AUTOMATIQUE RADIO

LE SPECIALISTE EN AMEUBLEMENT

Gilles Boisvert

Meubles
Appareils électroménagers - TV
Télécouleurs — Stéréos

231, King Ouest
(ancien A et P) **563-4743**

PLAN MISE DE COTE jusqu'à 36 mois pour payer

Panasonic
à l'avant-garde du temps.

A L'AVANT-GARDE DU TEMPS

Nous vous offrons la gamme complète des appareils Panasonic de haute qualité. Ils comportent la meilleure garantie de satisfaction et sont accompagnés d'un service hors-pair.

A votre service depuis 28 ans

AUDET & DELISIO ENR.
RADIO — T.V. — STEREO
Vente et Service
144, Wellington Sud — Sherbrooke — Tél.: 562-2198

PHILIPS

LOCATION
TV COULEUR
MODULAR 4

PIECES
VENTE

1430, King O.
563-2637

O'BOYLE & DUPLESSIS (1971) Inc.

ACHAT
ou
LOCATION
TELEVISEURS
COULEUR
noir et blanc

Quasar.
MOTOROLA

VERVILLE T. V. ENR.
40, King Est, Sherbrooke — Tél.: 562-3176
ou à notre nouveau local
SALON PRESTIGE DES TELE-COULEURS
Centre d'Achats Rock Forest — 567-7733

CABLEVISION
SHERBROOKE

DIVISION DE
NATIONAL
CABLEVISION
LIMITED

10 CANAUX A VOTRE
DISPOSITION
10 POSTES F. M.
CIRCUIT FERME

725, Terrasse CPR
Sherbrooke
Tél.: 569-5997

HITACHI

ACHAT ou LOCATION
T. V. COULEUR
Blanc et noir

VERVILLE T. V. ENR. 40, King Est, Sherbrooke
Tél.: 562-3176

SALON PRESTIGE DES TELE-COULEURS
Centre d'Achats Rock Forest — 567-7733

SPÉCIAL T.V.

COULEUR CONSOLE
25 POUCES

Magnavox

modèle 7302

- SYNTONISATION AUTOMATIQUE
- ECRAN BLACK MATRIX

POUR SEULEMENT **\$549.00**

Gérard BLAIS Ltée
218, ALEXANDRE
562-7886

ags TELEVISEURS COULEUR

NOIR et BLANC HAUTE-FIDELITE

Vendeur autorisé des
PRODUITS **ags**

Delta

RADIO — TV — SERVICE

980, GALT OUEST — TEL.: 569-0527
SHERBROOKE

SAVEZ-VOUS POUSSER UN BOUTON?

Vous savez régler le télé-couleur
le plus perfectionné qui soit.

HITACHI

REGLAGE AUTOMATIQUE DE L'IMAGE (A.P.S.)
En poussant un seul bouton, la couleur, la nuance, la brillance et le contraste de l'image sont réglés.

COMMANDE AUTOMATIQUE DE LA FREQUENCE (A.F.C.)
Dès que l'appareil est allumé, cette commande se met en marche et renforce le signal le plus fort possible.

100% A ETAT SOLIDE
Le montage 100% à état solide signifie que tous les tubes habituels sont remplacés par des transistors miniatures... Un appareil vraiment exceptionnel!

BUREAU & BUREAU
385, RUE ALEXANDRE — TEL.: 569-7457

Télé-couleur portatif CSU 790
Ecran 145 po. car. (13" en diagonale).
Image et son instantanés. Système de démodulation automatique. Antenne d'école VHF et cadre antenne UHF. Ecouleur. Cabinet en bois fini noyer. 39 livres.